

Tlen Quichijque Itlayolmelajcahua Tohueyiteco Jesús

Jesús quintencahuili para ajsis Itonal Toteco

1 ¹ Noicni Teófilo, achtohui nimitztlajcuilhui huan nimitzilhui nochi tlen Jesús quichijtiyajqui huan nochi tlen tlamachtijtiyajqui tlen pejqui itequi, ² hasta nopa tonal quema tlejcoc elhuicac. Nimitzilhui quejatza quintlapejpeni nopa tlacame para elise itlayolmelajcahua huan quejatza quinnahuati ica ichicahualis Itonal Toteco tlaque tequitl monequi ma quichihuaca. ³ Jesús nelía tlaijiyohui huan mijqui, pero teipa monextiyaya yoltoc iniixtla itlayolmelajcahua miyac hueltas para cuarenta tonali para quinnextilis para yoltoc. Huan yonque injuanti quitlalilijque miyac tlayejyecoli para quimatise intla nelía yoltoc, yajaya cualquisqui ipan nopa tlayejyecoli huan yeca injuanti quimatque temachtli para nelía moyolcuitoya. Huan ipan nopa cuarenta tonali Jesús quinilhuiyaya quejatza elis quema Toteco tlanahuatis. ⁴ Huan quema Jesús noja itztoya inihuaya itlayolmelajcahua, quinnahuati ma mocahuaca ipan altepetl Jerusalén hasta hualas Itonal Toteco. Quinilhui:

—Ximochiyaca nica hasta hualas Itonal Toteco tlen Notata inmechtencahuili inmechtitlanilis. Xiquilnamiquica na nojquiya nimechilhuijtoc tlen ya. ⁵ Juan nelía tecuaalti ica atl, pero ica se ome tonal Toteco inmechmacas Itonal ipan imoyolo.

Jesús tlejcoc elhuicac

⁶ Huan quema itlayolmelajcahua noja itztoyaj ihuaya Jesús, quitlajtlanijque:

—Tohueyiteco, ¿ipan ni tonali titechtojtomas tiisraelitame tlen altepetl Roma tlen ama technahuatía? ¿Sampa tijchihuas ma tipiyaca toisraelita tlanahuati jca para technahuatis ipan nochi ni totlal queja tipixque huejcajquiya?

⁷ Huan Jesús quinnanquili:

—Ax monequi inquimatise tlaque hora, nyon tlaque tonali noTata quichihuas nochi ni tlamantli tlen san yajaya quipiya tequihuejcayotl para quichihuas. ⁸ Pero quema ajsis Itonal Toteco ipan imoyolo, inquipyase chicahualistli huan inyase intlayolmelahuatij tlen na ipan ni altepetl Jerusalén, huan ipan estados Judea huan Samaria. Huan teipa intlayolmelahuatij tlen na hasta campa más huejhuejca pilaltepetzitzí ipan ni tlaltepactli.

⁹ Huan Jesús tlanqui quincamahuía huan tlejcoc elhuicac. Huan itlayolmelajcahua san quitlachilijtoyaj quema hualajqui se mixtli tlen quitlamitzacuaco, huan ayoc quiitaque. ¹⁰ Huan itlayolmelajcahua noja

tlachixtoyaj elhuicac campa tlejcotoya huan nimantzi monextijke ome elhuicac ehuani tlen quipixtoyaj ininyoyo nelchipahuac.¹¹ Huan quinilhuijque:

—Xijtlacaquilica inGalilea ehuani, ax monequi inmoquetztose nica intlachixtoque elhuicac. Yajaya ni Jesús tlen ama tlejcoc elhuicac teipa hualasoc san se queja inquititztoque yajqui.

Quitlapejpenijke Matías para quichihuas itequi Judas

¹² Huajca nopa tlayolmelahuani quisque campa nopa tepetl tlen itoca Olivos, huan mocuepque altepetl Jerusalén. Jerusalén mocahua queja se kilómetro ihuejcanca tlen tepetl Olivos, huan eliyaya queja ihuejcanca itlanahuatil Moisés quincahuilíaj israelitame ma nejnemica ipan se tonal para mosehuise.¹³ Huan itlayolmelajcahua ajsitoj ipan Jerusalén huan tlejcoque ipan se cali tlen quipixqui ome pisos campa mocahuayayaj. Itztoyaj nepa Pedro, Jacobo, Juan, Andrés, Felipe, Tomás, Bartolomé, Mateo huan Jacobo icone Alfeo. Nojquiya itztoya Simón tlen moiycanequiyaya ica partido cananista, huan itztoya Judas, iicni Jacobo.¹⁴ Huan nojquiya itztoyaj sihuame huan María, inana Jesús, huan iteipa icnihua Jesús. Huan nochi inijuanti ajachica momaijtohuayayaj san sejco ica san se ininyolo.

¹⁵ Huan se tonal quema mosentilijtoyaj queja 120 tlaneltocani, Pedro moquetzqui tlatlajco inijuanti huan quijto:¹⁶ “Noicnihua, monequiyaya panos nochi tlen tiquitztoque ica Judas para ma quitlamiltis tlen ijcuilijtoc ipan Itlajtol Toteco huecjajquiya para teipa panos. Pampa Itonal Toteco huecjajquiya quiilhui tohuejcapan tata David ma quijcuilo nochi tlen Judas quichihuasquía, yajaya tlen quinyacanqui nopa tlacame tlen quiitzquijque Jesús para ma quimictica.¹⁷ Judas itztoya se tlen tojuanti tlen tiimomachtijcahua Jesús huan tequitic tohuaya.¹⁸ Ica nopa tomi tlen tlacame quitlaxtlahuijque Judas para quitemactilis Jesús, yajaya quicojqui se tlali huan huetzqui nepa ica itzonterco. Huan tzayanqui ijti huan quisqui nochi icuitlaxcol.¹⁹ Huan quema nochi Jerusalén ehuani quicajque tlen panoc, quitocajtique nopa tlali ‘Acéldama’, ica inintlajtol tlen quinequi quijtos, ‘Tlali tlen Estli’.²⁰ Quej nopa panoc pampa ya ijcuilijtoc ipan nopa amatl Salmos ipan Itlajtol Toteco campa quijtohua:

‘Ichaj nopa tlacatl ma mocuepa tlatzitzicatoc huan ma axaca itzto nepa.’

Nojquiya quijtohua:

‘Ma seyoc tlacatl quihuica itequi.’

²¹ “Huajca ma tijtlapejpenica seyoc tlacatl para quichihuas itequi. Ma elis se tlen nejnentoc tohuaya nochi tonali quema Tohueyiteco Jesús itztoya tohuaya.²² Ma tijtlapejpenica se tlacatl tlen itztoya tohuaya tlen quema Juan quicuaalti Jesús hasta teipa quema Jesús tlejcoc elhuicac.

Huan yajaya tlen tijtlapejpenise tequitis tohuaya para teilhuis para nelía moyolcuitoc Jesús.”

²³ Huan quintlalijque ome tlacame. Se tlacatl quipixqui eyi itoca. Itoca José, Barsabás, huan Justo. Nojquiya quitlalijque seyoc tlacatl tlen itoca eliyaya Matías. ²⁴ Huan momaijtojque huan quijitoque:

“Tohueyiteco, cuali tiquinixmati ininyolo nochí tlacame. Xitechnextili catlía ni ome tlacame tijtlapejpenijtoc ta, ²⁵ para quichihuas ni tequitl queja motlayolmelajca ipatlaca Judas tlen huetzqui ipan tlajtlacoli huan tlen yajqui campa quinamiqui ma yas.”

²⁶ Huan teipa mahuiltijque ica piltetzitzi tlen yejyectzitzi para quimatise ajqueya Toteco quinequiyaya ma quichihua nopa tequitl. Huan quinexti para Toteco quinejqui Matías. Huajca Matías pejqui tequiti ininhuaya nopa majtlactli huan se tlayolmelahuani.

Ajsico Itonal Toteco

2 ¹ Huan teipa ajsic nopa tonal para nopa israelita ilhuitl tlen itoca Pentecostés. Huan nochí tlaneltocani mosentilijtoyaj san sejco.

² Huan nimantzi nochí quicajque tlen elqui queja se tlatomonilotl tlen hualajqui tlen elhuicac. Elqui queja se ajacatl tlen tlapitzqui tlahuel chicahuac. Huan chicahuac caquistic calijtic campa mosehuijtoyaj.

³ Huan monexti tlen elqui queja miyac piltlitzitzi tlen moxejxeloiqui huan quinajsic inintzonpac sesen inijuanti. ⁴ Huan Itonal Toteco calajqui ipan ininyolo nochí nopa tlaneltocani huan quintemiti. Huan pejque camatij ica sequinoc tlamtli tlajtoli tlen ax momachtijtoyaj pampa Itonal Toteco quinmacayaya ichicahualis ma cematica.

⁵ Ipan nopa tonali paxalohuayayaj ipan altepetl Jerusalén miyac israelitame tlen quitlepanitaque Toteco. Inijuanti hualajtoyaj tlen nochí tlaltini ipan tlaltepactli. ⁶ Huan quema nochí inijuanti quicajque nopa tlahuelchihuali queja tlatomonilotl, nimantzi mosentilicoj campa itztoyaj nopa tlaneltocani. Huan ax quimatiyayaj tlaque panoc, pampa quicajque sesen nopa tlaneltocani camatiyayaj sesen inintlajtol tlen sesen inintlal campa nopa paxalohuani hualajtoyaj. ⁷ Huan nopa tlacame san quinsentlachilijque huan moilhuijque se ica seyoc:

—Xiquitaca, nochí ni tlacame tlen camatij ehuaj estado Galilea.

⁸ ¿Quejatza hueli tiquincaquij camatij ica sesen totlajtol tlen sesen tottal campa tiejque? ⁹ Tojuanti tihualajtoque campa hueli tlaltini. Itztoque nica tlacame tlen hualahuij: Partia, Media, Elam, Mesopotamia, Judea, Capadocia, Ponto, Asia, ¹⁰ Frigia, Panfilia, Egipto huan altepetini tlen tlali Libia nechca altepetl Cirene. Nojquiya itztoque nica paxalohuani tlen hualajque nopa hueyi altepetl Roma. Sequin ni tlacame tlen ajsicoj nica itztoque israelitame, huan sequinoc san quiselijtoque nopa israelita tiotlajtoli. ¹¹ Nojquiya itztoque tohuaya tlacame tlen hualahuij tlali Creta huan Arabia. Huan nochí tijcaquij ni tlacame tlen camatij sesen

totlajtol. Techilhuíaj miyac huejhueyi tlamantli tlen Toteco quichijtoc. ¿Quejatza huelis quimatiq totlajtol?

¹² Huan nochí san quinsentlachiliayaj huan ax quimatiyayaj tlaque quiijtose. Motlajtlaniyayaj:

—¿Tlaque quinequi quiijtos nochí ya ni tlen ama pano?

¹³ Pero sequin tlacame nopona quintlaijilhuiyayaj nopa tlaneltocani huan quiijtohuayayaj para quiitoyaj miyac xocomeca atl tlen xococ, huan yeca ihuintitojaj.

Pedro pejqui quincamahuía nopa tlacame

¹⁴ Huajca Pedro moquetzqui inihuaya nopa sequinoc majtlactli huan se tlayolmelahuani, huan camatqui chicahuac huan quinilhui nopa tlacame: “Noisraelita icnihua huan nochí imojuanti tlen inpaxalohuaj ipan ni altepetl Jerusalén, xinechtlacaquilica huan xijneltocaca tlen nimechilhuis. ¹⁵ Ni tlacame tlen nohuaya itztoque ax ihuintitoque queja inmoilhuíaj, pampa sanoc las nueve ica ijnaloc. ¹⁶ Pero mochijtoc ama tlen nopa tiocamanalojquetl Joel huejcajquiya quiijcuilo para teipa panos. Yajaya quiijto:

¹⁷ ‘Ipan itlamiya tonali, Toteco quiijtohua,
nijtitlanis Notonal ipan nochí tlacame.

Niquinmacas imotelpocahua huan imoichpocahua notlajtol para
teilhuese tlen panos teipa.

Huan nijchihuas para imotelpocahua ma quiitaca tlanextili queja
temictli tlen na niquinnextilis,
huan nopa huehue tlacame campa imojuanti, niquinnextilis
tlamantli ipan temictli.

¹⁸ Huan ipan nopa tonali nijtlalis Notonal para itztos ipan
notequipanojcahua, tlacame huan sihuame,
huan injuanti teilhuese tlajtoli tlen niquinmacas.

¹⁹ Huan nijchihuas huejhueyi tlamantli ipan elhuicactli.

Huan ipan tlaltepactli nijchihuas tlanescayotl.

Oncas estli, tlitl huan poctli.

²⁰ Tonati tzintlayohuilis huan metztli mocuepas chichiltic queja
estli.

Nochi ya ni mochihuas, huan teipa ajsis nopa tonal tlen itoca
“intonal Toteco” quema sampa hualas Tohueyiteco ipan
tlaltepactli.

Nelía hueyi huan nelía temajmati elis nopa tonal.

²¹ Huan nochí tlacame tlen quinotzase Tohueyiteco para ma
quinmaquixtis,

yajaya, quena, quinmaquixtis.’

Quej nopa quiijcuilo nopa tiocamanalojquetl Joel.

²² “Noisraelita icnihua, xijtlacaquilica tlen nimechilhuía. Toteco Dios quinexti imoixtla nochí imojuanti para yajaya itztoya ihuaya Jesús, nopa Nazaret ejquetl, huan para quipacti tlen quichijqui. Ica Jesús, Toteco quichijqui miyac huejhueyi tlamatli para tlacame ma quisentlachilica huan quichijqui miyac tlanescayotl huan miyac chicahualnescayotl, queja ya inquimatiij. ²³ Huan imojuanti inquichijque sesen tlamatli tlen Toteco Dios ya quitlalijtoya huan ya quimatqui para inquichihuassquíaj. Inquiitzquijque Jesús huan inquitemactilijque ica ax cuajcualme para ma quimictica, huan inijuanti quicuamapeloltijque. ²⁴ Pero Toteco Dios quiyoliti. Quena, quitlamilti nopa tlaijiyohuclistli tlen miquistli pampa miquistli ax quipixqui chicahualistli para quipixtos Jesús. ²⁵ Nopa hueyi tlanahuatijquetl David huejcajquiya quiijcuilo tlen Jesús quema quiijto:

“Toteco, mojmostla nimitzita noixteno.

Ta tiitztoc nohuaya campa nonejmatl para axaca huelis nechmajmatis.

²⁶ Huajca nelía niyolpaqui huan chicahuac nimitzpaquilismacas ica nocamac.

Huan quema nimquis, ica paquillistli notlacayo mitzchiyas.

²⁷ Pampa ax nechtlahuelcahuas campa mijcatzitzí, niyon ax tijcahuas ma palani itlacayo yajaya tlen moaxca tlen tlatzejzeloltic.

²⁸ Tinechnextilijtoc nopa ojtli tlen quipiya yolistli tlen yancuic, huan tlahuel miyac paquillistli tinechmacas quema niajsiti nopona moixtla.’

Quej nopa ijcuilijtoc ipan itlajtol Toteco.”

Huan Pedro quinilhui: ²⁹ “Noicnihua, nimechilhuía tlen xitlahuac. Tohuejcapan tata David mijqui huan quitlalijque ipan tlacacahuaya huan nopa tlacacahuaya noja eltoc nica nechca hasta ama. Huajca David ax camatiyaya tlen ya iselti. ³⁰ Pero David nelía eliyaya se tiocamanalojquetl tlen camatqui tlen panos teipa. Huan David quimatiyaya para Toteco tlatestigojquetzqui huan quicajqui itlajtol para se iteipa ixhui elisquía Cristo ica itlacayo queja se tlacatl. Huan nopa Cristo quipiyasquía tlanahuatili ica israelitame huan mosehuis para tlanahuatis campa David mosehuiyaya huejcajquiya. ³¹ Huajca David huejcajquiya quiitayaya para nochí ya ni panosquía teipa huan yeca quiijcuilo queja Toteco Dios quiyolitisquía Cristo. Quiijto Toteco ax quitlahuelcahuasquía ialma Cristo campa mijcatzitzí, huan ax quicahuilisquía para palanis itlacayo. ³² Huajca Toteco Dios quiyoliti Jesús, huan nochí tojuanti tiquitaque quema ya moyolcuitoya huan huelis timechilhuise tlen melahuac panoc. ³³ Huan Jesús ama mosehuijtoc nepa elhuicac ipan inejmatl Toteco campa quipiya nopa tlanahuatili tlen más hueyi. Huan queja ya quitencahuilijtoya, Itata

quimacac Jesús Itonal para Jesús ma techmaca tojuanti. Huan Itonal Toteco quichijtoc nochí ni tlamatli tlen inquiitaj huan inquicaquij ama.

³⁴ Pampa ax David tlen tlejcoc elhuicac, pero elqui David tlen quiijto:

‘Toteco Dios quiilhui noTeco Cristo:

Ximosehui nica ipan nonejmatl,

³⁵ hasta quema niquintlanis nochí mocualancaitacahua,

huan nimitzmactilis para ipan ma mosehuis moicxihua.’

³⁶ “Huajca xijmatica ya ni, nochí inisraelitame, Toteco quitequimacac ni Jesús tlen inquicuamapeloltijque para yajaya elis Tohueyiteco huan yajaya elis nopa Cristo tlen Toteco quiijto techtitlanilisquia.”

³⁷ Quema nopa tlacame quicajque nopa tlajtoli, moyolcuesojque ica tlen quichijtoyaj, huan quitlajtlanijque Pedro huan nopa sequinoc tlayolmelahuani:

—Tlacame, ama ¿tlaque monequi tijchihuase?

³⁸ Huan Pedro quinnanquili:

—Ximoyolcuepaca huan xijcahuaca tlajtlacoli huan ximocuaaltica sesen imojuanti ipan itoca^a Jesucristo, huan Toteco inmechtajtlacolquixtis huan queja se regalo inmechmacas Itonal tlen tlatzejzelotic. ³⁹ Toteco quitencajtoc inmechmacas Itonal huan nojquia quinmacas imoconehua, huan hasta quinmacas tlacame tlen ax israelitame tlen huejca ehuaj. Quinmacas nochí tlacame tlen yajaya quinnotzto ma elica iaxcahua.

⁴⁰ Huan ica miyac más tlajtoli Pedro quinilhui nopa tlacame tlen Jesús huan quinyolchicajqui ma quiselica, quinilhui:

—Ximomaquixtica tlen nopa tlatzacuiltlistli tlen quinajsis ni ax cuajcualme tlen ama itztoque.

⁴¹ Huajca miyac tlen nopa tlacame quineltocaque tlen Pedro quinilhui, huan yajque mocuaaltitoj. Huan ipan nopa tonal nechca eyi mil más tlacame quineltocaque Jesús. ⁴² Huan mojmostla nochí nopa tlaneltocani quitlacaquiliyayaj nochí tlen nopa tlayolmelahuani quinmachtiyayaj huan nochí moilhuiyayaj san se tlamatli. Huan san sejco nopa tlaneltocani momaijtohuayayaj huan quitlajcotlapanaxayaj nopa pantzi para quiilnamiquise queja Jesús mijqui topampa.

Queja monejnemiltiyayaj nopa achtohui tlaneltocani

⁴³ Huan nochí nopa tlaneltocani quisentlachiliyayaj tlen Toteco quichihuayaya. Huan nopa tlayolmelahuani quichihuayayaj miyac tlancayotl huan huejhueyi tlamatli. ⁴⁴ Huan nochí tlacame tlen quineltocatoyaj Jesús itztoyaj san sejco. Huan momajmacayayaj nochí tlamatli tlen quipixtoyaj sesen injuanti ica sequinoc. ⁴⁵ Huan pejque quinamacaj inintlal huan tlamatli tlen iniaxca huan quinmajmacaque

^a2:38 Ica itequihuejcamo.

nopa tomi sequinoc queja quinpoloyaya tlen ica panose.⁴⁶ Mojmostla nopa tlaneltocani mosentiliyayaj ipan nopa hueyi israelita tiopamitl ica san se ininyolo. Huan ipan caltini quitlajcotlapanayayaj pantzi, huan tlacuayayaj ica iniicnihua ipan Cristo ica miyac paquilitli huan ica san se ininyolo.⁴⁷ Mojmostla quipaquilismacayayaj Toteco, huan nochí sequinoc tlacame quintlepanitayayaj. Huan mojmostla Tohueyiteco quinmaquixtiyaya sequinoc tlacame tlen quintlapejpenijtoya. Huan queja nopa momiyaquiliyohuiyayaj tlen itztoyaj ipan itiopa tlen tlaneltocani.

Mochicajqui se metzcuauchotic

3 ¹ Se tonal Pedro huan Juan yajque nopa hueyi israelita tiopa a las tres ica tiotlac. Eltoya nopa hora quema tlacame momajtoyaj momaijtohuaj ica Toteco. ² Huan nepa itztoya se tlacatl metzcototzi tlen queja nopa tlacatqui. Sequin tlacame mojmostla quihiucayayaj huan quisehuiyayaj campa tiopan puerta tlen itoca Yejyectzi huan quintlajtlaniyaya tomi para ica panos tlen inijuanti tlen calaquiyayaj tiopa. ³ Huan quema quinitac Pedro huan Juan hualayayaj para calaquise tiopan calijtic, quintlajtlani tomi. ⁴ Huan Pedro huan Juan quitlachilijque nopa tlacatl tlen metzcuauchotic huan Pedro quiilhui:
—Xitechtlachili.

⁵ Huan nopa tlacatl quintlachili pampa mochixtoya para ma quimacaca se tomi. ⁶ Pero Pedro quiilhui:

—Ax nijpiya tomi, niyon plata, niyon oro, pero nimitzmacas tlen nijpixtoc. Ica itoca^b Jesucristo tlen Nazaret, ximoquetza huan xinejnemi.

⁷ Huan nimantzi Pedro quimaitzqui ica inejmatl huan quitlalanqui. Ipan nopa tlalochtli moxijxitlajqui iicxihua huan iicxi acayo. ⁸ Huan nopa tlacatl tzicuintejqui, huan moquetzquisqui huan pejqui nejnemi. Calaquito tiopan calijtic inihuaya, huan nejnentinemiyaya, huan tzicuintiyajqui huan quipaquilismacayaya Toteco. ⁹ Huan nochí tlacame tlen itztoyaj nepa quiitaque nopa tlacatl nejnemiyaya huan quipaquilismacayaya Toteco. ¹⁰ Huan quiixmatque para yajaya tlen mosehuiyaya huan tlajtlaniyaya tomi campa tiopan puerta tlen itoca Yejyectzi. Huajca san quisentlachilijque hasta momajmatijque ica tlen ipantic nopa tlacatl.

Pedro quincamahui miyac tlacame iixpa nopa hueyi tiopa

¹¹ Huan nopa tlacatl tlen eltoya metzcuauchotic quinitzquitoya Pedro ihuaya Juan huan ax quinequiyaya quincajtehuas. Huan nochí nopa tlacame motlalojque, huan mosentilijque campa inijuanti huan noja san quisentlachiliyayaj ica tlen panotoya. ¹² Huan Pedro quinitac nopa

^b3:6 Ica itequihuejcayo.

miyac tlacame, quinilhui: “Inisraelitame, ¿para tlen inquisentlachilíaj ni tlamantli? ¿Para tlen intechtlachilíaj? ¿Inmoilhuíaj ni tlacatl mochicajqui ica tochicahualis tojuanti o inmoilhuíaj titlatzejzeloltique pampa tihuelque tijchijque ma nejnemi? ¡Axtle! ¹³ Toteco Dios, yajaya tlen nojquiya ininTeco Abraham, Isaac, Jacob huan noch sequinoc tohuejcapan tatahua, yajaya tlen quichijtoc para ma monextis ihueyitilis Icone, Jesús, ica tlen quichijtoc nica. Huan elqui san se ni Jesús tlen inisraelitame inquitemactilijque ininmaco tequihuejme. Huan quema Pilato quinequiyaya quimajcahuas Jesús, ax inquinejque.

¹⁴ Inquihuejcamajcajque Jesús tlen tlatzejzeloltic huan tlen senquistoc xitlahuac. Huan intlajtlanque ma inmechmajcahuili se temictijquetl.

¹⁵ Huan inquimictijque Jesús, yajaya tlen hueli temaca yancuic yolistli tlen ax quema tlamis. Pero Toteco Dios quiyoliti quema ya mictoya. Huan tojuanti tiquitaque huan ama timechyolmelahuaj para nelía moyolcuitoc. ¹⁶ Huan pampa tijneltocaj itoca^c Jesús, yajaya quimacatoc chicahualistli ma nejnemi ni tlacatl tlen inquiitaj nica huan tlen inquiixmatij. Huan pampa tijneltocaj, ni tlacatl tlen itztoc nica imoixtla ya senquistoc mochicajtoc queja inquiitaj.

¹⁷ “Nohuampoyohua, na nijmati quema imojuanti huan imotlanahuatiyahua inquimictijque Jesús, nelía ax inquimatiyayaj tlaque inquichihuayayaj. ¹⁸ Pero huejcajquiya Toteco Dios quiijo ica nochitiocamanalojcahuapara Cristo monequi tlaijiyohuis, yeca queja nopa tlaijiyohui, pampa Toteco quichijqui ma pano tlen ijcuilijtoc ipan Itlajtol. ¹⁹ Huajca ama monequi ximoyolpatlaca huan ximocuepaca ica Toteco Dios. Huan yajaya inmechtlapojpolhuis imotlajtlacolhua huan tlen nepa iixtla inmechtitlanilis yancuic tonali tlen quipiyas miyac paquilibrium. ²⁰ Huan nojquiya sampa inmechtitlanilis Jesús, nopa Cristo tlen huejcajquiya inmechyolmelajque para hualasquía. ²¹ Pero ipan ni tonali monequi Jesucristo itztos nepa elhuicac hasta quema Toteco yancuic quicualtlalis nochitlamantli queja quinilhui itiocamanalojcahuatlen tlatzejzeloltique ma quiijcuijoca huejcajquiya. ²² Eltoc queja Moisés quinilhui tohuejcapan tatahua: ‘Toteco quitlalanas se tiocamanalojquetl campa imojuanti. Yajaya elis se israelita tlen Toteco quitlapejpenis huan quitequimacas queja nechtlapejpeni na niMoisés huan nechtequimacas. Huan monequi inquitlacaquilise cuali nochitlen yajaya inmechilhuis.’

²³ Huan nochitlen ax quitoquilíaj itlajtol nopa tiocamanalojquetl, Toteco quiniyocaquixtis tlen itlacajhua huan quintlamiltis.’

²⁴ “Huan nochit tiocamanalohuani tlen teyolmelajque itlajtol Toteco tlen huejcajquiya quema Samuel itztoya huan hasta teipa, quiijtojque tlaque panosquía ipan ni tonali. ²⁵ Huan nelía inininteipa ixhuihua nopa tiocamanalohuani. Huan quema Toteco quinmacac itlajtol ica

^c3:16 Itequihuejcayo.

imohuejcapan tatahua eltoya para imojuanti nojquiya. Pampa Toteco quiilhui Abraham: ‘Na niquintiochihuas nochí tlacame ipan ni tlaltepactli ica moteipa ixhui.’²⁶ Huajca quema Toteco quiyoliti Icone, Jesús, quititlanqui achtohui para inisraelitame. Inmechtitanili para Jesús ma inmechtiochihuas huan ma inmechchihua ximoyolcuepaca huan xijcajtehuaca imotlajtlacolhua.”

Totajtzitzi quinhuicaque Pedro huan Juan iniixpa nopa hueyi tlasentilistli

4 ¹ Pedro huan Juan noja quincamahuiyaj nopa tlacame, huan hualajque sequin totajtzitzi, huan nopa tlayacanquetl tlen nopa soldados tlen quimocuitlahuijque nopa israelita tiopamitl huan sequin saduceos. ² Injuanti cunalaniyayaj pampa Pedro huan Juan quinmachtiyayaj tlacame huan quinilhuiyayaj para tlacame tlen mictoque sampa moyolcuise pampa Jesús moyolcuic. ³ Huajca quinitzquijque Pedro huan Juan huan quintzajque hasta seyoc tonal pampa ya tzintlayohuatoya. ⁴ Pero miyac tlen quitlacaquilijtoyaj tlen Pedro quincamahuiyaya, quineltocaque. Huajca ica injuanti, nopa tlaneltocani momiyaquilijtoyaj hasta san tlaca tlaneltocani mochijque macuili mil.

⁵ Huan tonili mosentilijque nepa altepetl Jerusalén nopa israelita tequihuejme, ininhuaya huehue tlacame huan nopa tlamachtiani tlen itlanahuatil Moisés. ⁶ Nojquiya itztoyaj nepa Anás, nopa hueyi totajtzi, huan Caifás, Juan, Alejandro huan nochí ininchampoyohua nopa tlayacanca totajtzitzi. ⁷ Huan quinquetzque Pedro huan Juan tlatlajco injuanti huan quintlajtlanijque:

—¿Ajqueya inmechmacatoc chicahualistli para inquichicajque ni tlacatl metzcuaachotic? ¿Ica ajqueya itequihuejcayo inquichijtoque ni tlamantli?

⁸ Huajca Pedro temitoc ica Itonal Toteco, quinilhui:

—Tequihuejme huan huehue tlacame tlen israelitame, ⁹ ama innechtljajtlaníaj ica nopa tlamantli cuali tlen tijchihuilitoche ni tlacatl tlen mococohuayaya. Inquinequij inquimatise quejatza mochicajqui.

¹⁰ Huajca nimechilhuis xitlahuac para ma quimatica nochí tlacame tlen tlali Israel. Ni tlacatl tlen itztoc nica imohuaya mochicajtoc ipan itoca^d Jesucristo tlen ejqui altepetl Nazaret. Yajaya tlen inquicuamapeloltijque, pero Toteco quiyoliti quema ya mictoya. ¹¹ Jesús yajaya nopa hueyi tetl tlen incalchihuani ax inquinejque inquitequihuise ipan imochaj. Pero teipa yajaya elqui tlen senquistoc cuali para yas calnacastla huan ipan quiquetzase nopa cali tlen Toteco quichihua. Huan ama imoixtla Toteco

^d4:10 Ica itequihuejcayo.

quimacatoc Jesús nopa tlanahuatili tlen más hueyi.¹² Axaca seyoc^e tlen huelis techmaquixtis tlen totlajtlacolhua, pampa Toteco Dios ax quitlalijtoc seyoc tlen quipiya tequihuejcayotl ipan ni tlaltepactli para techmaquixtis, san Jesucristo.

¹³ Huajca nopa tequihuejme quiitaque quejatza Pedro huan Juan moneltaliyaj para camatise ica chicahualistli iniixtla nochí tlen itztoyaj nepa huan quimatque ax momachtijtoyaj, huan san eliyayaj tlacame teicneltzitzi; huajca san quinsentlachilijque. Huan momacaque cuenta para injuanti itztoyaj tlacame tlen nejnentoyaj ihuaya Jesús.

¹⁴ Nojquiya nopa tequihuejme quiitaque moquetzayaya nepa nopa tlacatl tlen mochicajtoya, huajca yeca ax huelque quinteilhuíaj.¹⁵ Pero quinnahuatijque Pedro huan Juan ma quisaca calteno ipan nopa tlasentilistli para se tlalochtli huan nopa tequihuejme pejque monajnanquilíaj.¹⁶ Quiijtohuayabaj:

—¿Tlaque tijchihuase ica ni tlacame? Nochi tlen ehuaj ni altepetl Jerusalén quimatij quichijtoque se hueyi chicahualnescayotl huan ax hueli tiquijtohuaj para ax neli mochicajtoc nopa tlacatl.¹⁷ Pero para ma ayoc momahuas ni tlamantli, ma tiquinmajmatica para ma ayoc aca quiilhuica tlen Jesús.

¹⁸ Huajca nopa tequihuejme sampa quinnotzque Pedro huan Juan huan quinnahuatijque ma ayoc camatica tlen itequihuejcayo Jesús.

¹⁹ Pero Pedro huan Juan quinnanquilijque:

—Ximoyolihuica intla cuali para timechneltocase o intla achi más cuali tijneltocase Toteco.²⁰ Pero para tojuanti ax tihuelij tijcahuase tiquinpohuilise tlacame tlen tiquitztoque huan tlen tijcactoque quema Jesús itztoya tohuaya.

²¹ Huajca nopa tequihuejme sampa quintemajmatijque Pedro huan Juan ica tlen huelis quinchihuile huan quinmajcajque ma yaca. Ax huelque quintlatzacuiltijque, pampa nochí tlacame quipaquilismacayayaj Toteco Dios ica tlen quichijtoyaj.²² Huan nopa tlacatl tlen mochicajqui quipixtoya pano cuarenta xihuitl.

Nopa tlaneltocani momaijtojque ica Toteco

²³ Huan nopa tlasentilistli quinmajcajque Pedro huan Juan, huan injuanti yajque campa itztoyaj nopa sequinoc tlaneltocani. Huan quinpohuitoj nochí tlen quinilhuijtoyaj nopa tlayacanca totajtzitzí huan nopa huehue tlacame tlen israelitame.²⁴ Huan quema nopa tlaneltocani quicajque tlen quiijtojque, nochí san sejco momaijtojque ica Toteco Dios huan quiilhuijque: “Toteco, ta nelía tijchijchijqui elhuicactli, huan tlaltepactli, huan nochí hueyi atl huan nochí tlamantli tlen onca.²⁵ Ta, ica Motonal, ticamatqui huejcajquiya ica tohuejcapan

^e4:12 Seyoc tocajtli.

tata David tlen elqui motequipanojca huan tiquilhui tlen ma quiijcuilo huan yeca yajaya quiijcuilo:

‘San tlapic motlalanase tlacame ipan nochí altepetini.

San tlapic moilhuise tlen ax quema huelis quichihuase.

²⁶ Huejhueyi tlanahuatiani tlen ni tlaltepactli mocualanise,

huan tequihuejme ipan altepetini mosentilise para motehuise ica

Toteco Dios huan ica Cristo tlen yajaya quitlapejpenijtoc.’

²⁷ “Huan panotoc ipan ni tonali nopa tlamantli tlen huejcajquiya quiijto David. Pampa nelía amanoc mosentilijque Herodes, Poncio Pilato, israelitame huan tlen ax israelitame huan cuanque ica mocone Jesús tlen tlatzejzeloltic tlen ta, Toteco, tijtzonalti huan tijtequimacac queja totemaquixtijca. ²⁸ Huan quichihuilijque mocone Jesús nochí tlen huejcajquiya ta tiquijtojtoya para teipa quichihuilisquíaj. ²⁹ Huan ama, Toteco, xijcaqui tlen nopa tequihuejme quiijtohuaj para techmajmatise huan xitechmaca fuerza timotlatequipanojcahua para ma ax timajmahuica ticamatise motlajtol. ³⁰ Huan nojquiya, Toteco, ica mochicahualis huan ica itequihuejcayo mocone Jesús tlen tlatzejzeloltic, xiquinchicahua cocoyani, huan xijchihua tlanescayotl huan chicahualnescayotl.”

³¹ Huan quema Pedro huan Juan tlanque momaijtohuaj, mojmolini nopa cali campa mosentilijtoyaj. Huan Itonal Toteco quinajsic nochí inijuanti huan quintemiti. Huan achi más moneltlalijque teyolmelahuase itlajtol Toteco.

Tlaneltocani moxejxelhuilijque nochí tlen iniaxca

³² Huan nochí nopa miyac tlacame tlen quineltocatoyaj Jesús quipiyayayaj san se ininyolo huan san se inintlalnamiquilis. Axaca quiitayaya para iaxca nochí tlamantli tlen quipiyayayaj achtohuiya. Pero moxejxelhuiliyayaj nochí tlamantli tlen iniaxca ica sequinoc.

³³ Huan ica hueyi chicahualistli nopa tlayolmelahuani teilhuiyayaj para quiitztoyaj para nelía moyolcuic Tohueyiteco Jesús. Huan Toteco tlahuel miyac quintiochihuayaya nochí nopa tlaneltocani pampa nelía quipixqui hueyi iyolo inihuaya. ³⁴ Huan ayoc aca quipolohuayaya tlen ica panose. Pampa nochí tlen quipixtoyaj inintlal o caltini quinnamacayayaj, ³⁵ huan quinmacayayaj nopa tomi nopa tlayolmelahuani. Huan inijuanti quinxejxelhuiliyayaj nochí tlaneltocani queja tlen quinpolohuayaya sesen inijuanti para quipiyase ajsitoc tlen ica panose.

³⁶ Huan itztoya se tlacatl tlen itoca eliyaya José, tlen ejqui nepa tlali Chipre. Yajaya elqui se iteipa ixhui nopa totajtzi Leví tlen huejcajquiya. Huan nopa tlayolmelahuani quitocajtlalijque nojquiya Bernabé, tlen quiijtosnequi “tlayoltlalijquetl”. ³⁷ Huan José quinamacac se tlali tlen

quipixtoya huan quihualicac nochi nopa tomi huan quinmacac nopa tlayolmelahuani.

Ananías huan Safira tlajtlacolchijque

5 ¹ Pero itztoya seyoc tlacatl tlen itoca eliyaya Ananías huan isihua itoca Safira tlen nojquiya quinamacaque se tlali. ² Huan Ananías quiajcojqui achi nopa tomi para injuanti, huan quihuicac tlen mocajqui huan quinmacac nopa tlayolmelahuani queja eltosquía nochi nopa tomi. Huan isihua quimatqui nochi tlen quichijqui. ³ Huajca Pedro quiilhui:

—Ananías, ¿para tlen tijcahuilijtoc Axcualtlacatl ma quitemiti moyolo ica itlalnamiquilis huan tiistlacatitoc ica Itonal Toteco? Ticajcojqui achi tomi tlen mitztlaxtlahuijque para momilcahual. ⁴ Huan ¿para tlen timoilhui tijchihuas ya ni? Achtohui nopa tlali eltoya moaxca. Huan quema tijnamacac, nopa tomi nojquiya eltoya moaxca ta. ¿Para tlen timoilhuijtoc para tiistlacatis? Ax san titechistlacahuijtoc titlacame, pero ta tiquistlacahuijtoc Toteco Dios.

⁵ Huan quema quicajqui Ananías tlen Pedro quiilhui, huetzqui huan mijqui. Huan nelía momajmatijque nochi tlen quimatque tlen ipantic.

⁶ Huan hualajque se ome telpoca tlacame tlen quiquimilojque nopa mijcatzi ica se yoyomitl, huan quiqxijque huan quitlalpachotoj.

⁷ Teipa panoc eyi hora huan hualajqui isihua Ananías. Yajaya ax quimatiyaya tlaque ipantitoya ihuehue. ⁸ Huan Pedro quitlajtlani:

—Xinechilhui, ¿inquinamacaque imotlal queja intechilhuijque ipati? Huan nopa sihuatl quiilhui:

—Quena, queja nopa tijnamacaque.

⁹ Huajca Pedro quiilhui:

—¿Quejatza inmoyolilhuijque inquiyejyecose Itonal Toteco para inquiitase intla inmechtlatzacuiltisquía? Xiquita, amantzi nepa hualahuij ne tlacame tlen quitlalpachotoj mohuehue. Huan injuanti mitzhuicase nojquiya.

¹⁰ Huan nimantzi, huetzqui Safira huan mijqui iixpa Pedro. Huan nopa telpoca tlacame sampa calajque huan quiitaque ya mictoya, huajca quihuicaque quitlalpachotoj nechca ihuehue. ¹¹ Huan nelía momajmatijque nochi nopa tlaneltocani ipan nopa tiopamitl. Huan nojquiya momajmatijque nochi sequinoc tlacame tlen quimatque tlen panoc.

Miyac tlanescayotl huan chicahualnescayotl

¹² Huan nopa tlayolmelahuani quichijque miyac tlanescayotl huan chicahualnescayotl iniixtla tlacame. Huan nochi tlaneltocani momatque mojmostla mosentilíaj campa nopa israelita tiopamitl icalmapa tlen itoca Portal tlen Salomón. ¹³ Huan nochi tlacame quintlepanitayayaj

miyac, pero momajmatiyayaj mosentilise ininhuaya.¹⁴ Huan tlahuel momiyaquilitinemiyayaj nopa tlaneltocani pampa tlahuel miyac tlacame huan sihuame quineltocayayaj Tohueyiteco.¹⁵ Huan tlacame quinhuicayayaj inincocoxcahua ojtipa huan quintecayayaj ipan tlapechtli o ipan petlatl para quema panosquía Pedro, ma quinajsisquía ica iecahuil. Huan san ica nopa mochicahuasquíaj.¹⁶ Nojquiya miyac tlacame tlen ejque pilaltepetzitzitl tlen nechcatzi ajsiyayaj altepetl Jerusalén, quinhualicayayaj cocoyani, huan tlacame tlen quinpiyayayaj iajacahua Axcualtlacatl huan nochí mochicajque.

Sampa quintzajque nopa tlayolmelahuani

¹⁷ Huajca nopa hueyi totajtzi huan nochí ihuampoyohua tlen eliyayaj saduceos pejque quinchicoitaj nopa tlayolmelahuani.¹⁸ Huan quinitzquijque huan quintzajque ipan nopa hueyi tlatzactli ipan nopa altepetl.¹⁹ Pero Tohueyiteco quititlanqui se ielhuicac ejca Toteco ica tlayohua huan quitlapo tepos puertas ipan nopa tlatzactli. Huan quinquixti nopa tlayolmelahuani huan quinilhui:²⁰ “Xiyaca ximoquetzatij ipan nopa hueyi israelita tiopamitl huan xiquinilhuica tlacame quejatza huelis quipantise yancuic yolistli ipan Jesucristo.”

²¹ Huan nopa tlayolmelahuani quicajque itlajtol huan yajque ipan nopa hueyi tiopamitl quema tlanestihualayaya, huan pejque tlamachtíaj.

Huan ica ijnaloc ajsico nopa hueyi totajtzi huan nochí tlen itztoyaj ihuaya, huan quinnotzque ma mosentilica ipan nopa tlasentilistli tlen tequihuejme tlen quipixque más tequihuejcayotl ininhuaya nopa huehue tlacame tlen israelitame. Huan tlanahuatijque ma quincuitij nopa tlayolmelahuani campa tlatzactli.²² Huan yajque nopa soldados tlen quimocuitlahuijque tiopamitl, pero axaca quipantijque. Huajca mocuepque,²³ huan quinilhuicoj:

—Tijpantitoj cuali tzactoc nopa tlatzactli, huan nopa soldados moquetztoyaj tlamocuitlahuijtoyaj campa tepos puerta, pero tijtlapoqque huan niyon se ax tijpantijque.

²⁴ Huajca quema quicajque ni tlajtoli, nopa hueyi totajtzi huan nopa tlayacanquetl tlen soldados tlen tiopa ax quimatiyayaj tlaque quiijtose. Huan moyolilhuiyayaj tlaque panos teipa ica ni tlamantli.²⁵ Huan nimantzi ajsico se tlacatl tlen quinyolmelajqui:

—Xiquitaca nopa tlacame tlen inquintzactoyaj, amantzi itztoque ipan hueyi tiopamitl, quinmachtíaj tlacame.

²⁶ Huajca nopa tlayacanquetl tlen soldados yajqui ininhuaya isoldados tlen quimocuitlahuijque nopa hueyi israelita tiopamitl huan quinhualicaque nopa tlayolmelahuani. Pero ax quinmaquiliique pampa quinimacasiyayaj nopa miyac tlacame tlen mosentilijtoyaj nepa. Moilhuijque para huelis quintepachosquíaj.²⁷ Huan quinhuicaque nopa

tlayolmelahuani huan quinnextijque iniixtla nopa hueyi tlasentilistli tlen tequihuejme. Huan teipa nopa hueyi totajtzi quinilhui:

²⁸—Tojuanti timechnahuatijque ayoc xitlamachtica tlen Jesús. Pero ama imotlamachtil momajquiya ipan nochi ni altepetl Jerusalén. Huan intechcahuilíaj para tijmictijque Jesús.

²⁹ Huajca Pedro inihuaya nopa tlayolmelahuani quinnanquilijque:

—Monequi tijneltoquilise Toteco Dios achtohui huan ax tlacame.

³⁰ Pampa Toteco tlen tohuejapan tatahua quineltocaque quiyoliti Jesús tlen inquimictijque quema inquicuamapeloltijque, ³¹ Huan Toteco Dios quihueytalijtoc Jesús huan quisehuijtoc nepa inejmatl campa más onca tlatlepanitacayotl pampa yajaya Tohueyiteco huan Totemiquixtijca. Toteco quichijqui ni para inisraelitame huelis inmoyolcuepase huan inquipantise tlapojpolhuili ipampa imotlajtlacolhua. ³² Huan tiquinilhuíaj tlacame para melahuac nochi ni tlamatli tlen tiquitztoque huan nojquiya Itonal Toteco teyolmelahua para melahuac. Huan Toteco Dios quinmacas Itonal nochi tlacame tlen quichihuaj itlajtol.

³³ Huan quema quicajque tlen Pedro quijito, tlahuel cualanque, huan quinequiyayaj quinmictise nopa tlayolmelahuani. ³⁴ Pero moquetzqui se fariseo tlen itoca eliyaya Gamaliel ipan nopa hueyi tlasentilistli tlen tequihuejme. Yajaya eltoya se tlamachtijquetl tlen más ajsitoc momachtijtoya itlanahuatil Moisés tlen nochi sequinoc; huan nochi tlacame quitlepanitayayaj miyac. Huan Gamaliel quinnahuati ma quisaca nopa tlayolmelahuani se tlalochtli, ³⁵ huan pejqui quinilhuía nopa tequihuejme:

—Noisraelita icnihua, ximotlachilica ica tlen inquinchihuilise ni tlacame. ³⁶ Inquiilnamiquij ya quipiya tonali itztoya se tlacatl Teudas tlen quijtohuayaya quipixtoya tequihuejcayotl, huan se 400 tlacame mosentilijque ihuaya. Huan sequinoc quimictijque Teudas, huan nopa tlacame tlen quitoquiliyayaj mosemanque, huan nochi itequi tlantiyajqui. ³⁷ Teipa ipan nopa tonali quema quichihuayayaj nopa censo, motlalanqui se tlacatl Judas tlen ejqui estado Galilea, huan miyac tlacame quitoquiliyayaj. Pero nojquiya sequinoc quimictijque Judas, huan nochi tlen quitoquiliyayaj mosemanque. ³⁸ Yeca nimechilhuía, xiquincahuaca ni tlacame huan amo xiquincuatotonica más, pampa intla tlacame quinmacatoque inintlamachtil, nimantzi tlantiyas. ³⁹ Pero intla Toteco quinnahuatía huan quinmacatoc inintlamachtil, ax huelis inquitlamiltise inintequi. Huan intla ni eli itequi Toteco, ximotlachilica imojuanti para amo ximotehuica ihuaya Toteco.

⁴⁰ Huan nochi tequihuejme quitlacaquilijque tlen quijito. Huan quinnotzque nopa tlayolmelahuani huan quinhuijhuiejque huan quintemajmatijque chicahuac para ma ayoc más camatica tlen Jesús. Huan teipa quinmajcrajque ma yaca. ⁴¹ Huan nopa tlayolmelahuani quisque ipan nopa hueyi tlasentilistli tlen tequihuejme yolpactoque

pampa Toteco quincahuilijtoya tlaijiyohuise ipampa quineltocaj itequihuejcayo Jesús.⁴² Huan mojmostla nopa tlayolmelahuani tlamachtijtinenque ipan nopa hueyi israelita tiopamitl huan ipan caltini para Jesús itztoya nopa Cristo tlen Toteco Dios quiijto huejcajquiya para quititlanisquía.

Quintequitlalijque chicome tlapalehuiani

6¹ Ipan nopa tonali momiyaquilijtiyohuiyayaj nopa tlaneltocani huan achi mocualanijque nopa israelitame tlen camatiyayaj griego ica ne sequinoc israelitame tlen camatiyayaj hebreo. Quiijtohuayayaj nopa cahual toahuime tlen camatij griego ax quiseliyayaj ajsitoc tlen ica panose queja cahual toahuime tlen israelitame tlen camatij hebreo quema nopa tlaneltocani quinmajmacayayaj tlacualistli mojmostla.² Huajca nopa majtlactli huan ome tlayolmelahuani mosentilijque inihuaya nochi tlaneltocani huan quinlhuijque:

—Ax cuali tijtlahuelcahuase titepohuilise Itlajtol Toteco san para tiquintlamacase toicnihua.³ Huajca, noicnihua, xiquintlapejpenica chicome toicnihua tlen nochi quintlepanitaj. Xiquintlapejpenica tlacame tlen temitoque ica Itonal Toteco huan tlen quiipyaj cuali inintlalnamiquilis. Huan tiquintlalise ma quiyanacaca ni tequitl para temajmacase tlacualistli.⁴ Huan tojuanti titlayolmelahuani, noja timomaijtose ica Tohueyiteco huan titlamachtise Itlajtol.

⁵ Huan nochi nopa tlaneltocani quinpacti tlen quiijtojque. Huan quitlapejpenijque Esteban tlen chicahuac motemachiyaya ipan Tohueyiteco huan itztoya temitoc ica Itonal. Nojquiya quintlapejpenijque Felipe, Prócoro, Nicanor, Timón huan Parmenas. Huan nojquiya quitlapejpenijque Nicolás se tlacatl tlen ehuayaya altepetl Antioquía huan yajaya ax eliyaya israelita. Achtohui quiselijtoya inintotlajtol israelitame huan ama quineltocatoya Jesucristo.⁶ Huan nopa tlaneltocani quinnextijque nopa chicome iniixtla nopa tlayolmelahuani. Huan nopa tlayolmelahuani momaijtojque ipan Toteco huan quitlalijque ininma ininpani para ma quipehualtica inintequi.

⁷ Huan más momoyajqui itlajtol Toteco huan tlahuel más momiyaquilijtiyohuiyayaj tlaneltocani nepa ipan altepetl Jerusalén. Huan nojquiya miyac israelita totajtzitzi quineltocaque Jesucristo.

Tlacame quitlaijiyohuilitijque Esteban

⁸ Tlahuel hueyi iyolo Toteco ica Esteban huan quimacac miyac chicahualistli para quichihuas chicahualnescayotl huan tlanescayotl iniixtla tlacame.⁹ Pero se tonal sequin tlacame tlen nopa israelita tiopamitl tlen inintoca eliyaya Tlatequipanohuani Tlen Malacantoque

monechcahuijque campa Esteban huan pejque quinajnanquiláj. Inijuanti eliyayaj israelitame tlen ehuayayaj altepetini Cirene, Alejandría, Cilicia huan campa hueli ipan tlali Asia.¹⁰ Huan Esteban camatiyaya ica miyac tlalnamiquilistli tlen Itonal Toteco quimacayaya huan inijuanti ax huelque quitlanij.¹¹ Huajca quintemojque tlacame huan quintlaxtlahuijque para ma quiistlacahuica. Huan nopa istlacatini quijtojque para quicactoyaj quema Esteban quintlaijilhuijtoya Moisés huan Toteco.¹² Huan quinajcomanque nopa israelitame, huan nopa huehue tlacame huan tlamachtiani tlen itlanahuatil Moisés. Huan quiitzquijque Esteban huan quihuicaque iniixtla nopa hueyi tlasentilistli tlen israelita tequihuejme.¹³ Huan quintlalijque nopa istlacatini para ma quiteilhuica huan quijtojque:

—Ni tlacatl Esteban ajachica quitlaijilhuía ni hueyi tiopamitl huan itlanahuatil Moisés.¹⁴ Nojquiya tijcactoque quema Esteban quijito Jesús tlen ejqui altepetl Nazaret quixolehuasquía ni hueyi tiopamitl huan quipatlasquía nopa tlamachtilistli tlen Moisés techcahuilijtejqui huejcajquiya.

¹⁵ Huan ipan nopa tlalochtli nochí nopa tlacame ipan nopa tlasentilistli tlen tequihuejme quisentlachilijque ixayac Esteban, huan quiitaque nesiyaya queja ixayac se se elhuicac ejquetl.

Esteban tlananquili

7 ¹ Huajca camatqui nopa hueyi totajtzi huan quitlajtlani Esteban:
—¿Nelía tiquijtojtoc nochí ni tlamantli?

² Huan Esteban quinanquili: “Noicnihua huan notatahua, xinechtlacaquilica. Toteco Dios, yajaya tlen quipiya ihueyitis, monexti huejcajquiya iixtla tohuejapan tata Abraham quema itztoya ipan tlali Mesopotamia, quema aya yajtoya altepetl Harán.³ Huan Toteco quiilhui Abraham: ‘Xiquisa ipan ni motlal huan xiquincajtehua mochampoyohua. Xiya ipan nopa tlali campa nimitznextilis para tiitztos.’

⁴ “Huajca Abraham quisqui ipan nopa tlali tlen itoca Caldea, huan yajqui altepetl Harán. Huan nepa mijqui itata, huan Toteco Dios quihualicac Abraham hasta ni tlali campa tiitztoque ama.⁵ Huan Toteco ax quimacac Abraham se tlali para iaxca, niyon se pilquentzi. Pero Toteco quitencahuili quinmacasquía ni tlali iteipa ixhuihua Abraham yonque Abraham noja aya quipiyayaya niyon se icone.⁶ Huan Toteco nojquiya quiilhui Abraham para iteipa ixhuihua itztose ipan sejyoc tlali para nahui ciento xihuitl huan ax quema huelis mochihuase queja se tlen nepa ehuani. Huan quijto para tlacame tlen ehuaj nopa tlali quintequihuisquíaj chicahuac queja elisquía tlatequipanohuani tlen iniaxcahua. Huan quiilhui tlen nopona ehuani tlahuel quintlaijyohuiltise.⁷ Pero nojquiya Toteco quiilhui Abraham: ‘Niquintlatzacultis tlen ehuaj nopa tlali, huan teipa sampa quisase

moteipa ixhuihua tlen nopa tlali huan inijuanti nechhueyichihuaquij nica.'

⁸ "Huan Toteco Dios quichijqui se tlajtolsencahuali ica Abraham huan quimacac se tlamachtili tlen itoca circuncisión para ma quitequi icuetlaxo ininpiltlacayo nochi ioquichpilhua. Nopa machiyotl quinextis para inijuanti quinelto Caj tlen Toteco quintencahuilijtoya. Huajca quema tlacatqui Isaac, icono Abraham, huan quipixtoya chicueyi tonali, quitequili nopa tlanescayotl tlen itoca circuncisión ipan ipiltlacayo. Huan quema Isaac motlacachijqui, tlacatqui icono, Jacob. Huan quema Jacob motlacachijqui, tlacatque majtlactli huan ome iconehua. Huan inijuanti tohuejcapan tatahua nochi tiisraelitame.

⁹ "Huan iconehua Jacob quichicoitayayaj José, se iniicni, huan quinnamaquiltijke sequin tlacame tlen quihuicaque tlali Egipto. Pero Toteco Dios itztoya ihuaya José,¹⁰ huan quimanahui quema tlaijiyohuiyaya huan quimacac miyac itlalnamiquilis. Huan Toteco quichijqui para nopa Tlanahuatijquetl Faraón, tlen tlanahuatiyaya ipan nochi nopa tlali Egipto, ma quicualita José. Huan nopa tlanahuatijquetl quitlali José para ma eli gobernador ipan nopa tlali Egipto hasta nojquia quinnahuati nochi tlen itztoyaj ipan ichaj Faraón.

¹¹ "Teipa pejqui se hueyi mayantli ipan tlali Egipto huan tlali Canaán, huan nochi tlaijiyohuiyayaj. Huan tohuejcapan tatahua ax huelque quipantijke tlaque quicuase.¹² Pero Jacob quicajqui oncayaya tlacualistli ipan tlali Egipto, huan quintitlanqui itelpocahua, inijuanti tlen tohuejcapan tatahua, para ma yaca nopona. Ya nopa elqui quema yajque tlali Egipto nopa achtohui huelta.¹³ Huan teipa inijuanti sampa yajque ica ompa. Huan José quinilhui para yajaya iniicni huan quinnexti iixtla Tlanahuatijquetl Faraón para yajaya ma quinixmati iicnihua.¹⁴ Huan José quinilhui iicnihua ma quinotzatij inintata huan nochi ichampoyohua para ma hualaca tlali Egipto. Huan setenta y cinco tlacame hualajque.¹⁵ Yeca queja nopa tohuejcapan tata Jacob yajqui huan mocajqui ipan tlali Egipto. Huan teipa Jacob mijqui nepa. Huan nojquia teipa mijque nepa nochi tohuejcapan tatahua tlen eliyayaj iconehua Jacob.¹⁶ Huan teipa nopa israelitame quihuicaque nochi iniomijo hasta altepetl Siquem. Nepa quintlalijque ipan se mijca tlacajcahuaya tlen eltoya iaxca Abraham pampa quincohuili iconehua Hamor.

¹⁷ "Huan monechcahuiyaya nopa tonali para Toteco quichihuas tlen huejcajquiya quitencahuilijtoya Abraham para quichihuasquía huan quinquixtis nopa tlacame ipan Egipto. Huan nopa israelitame nelía itztoyaj miyaqui pampa momiyaquilijtoyajya tlahuel miyac ipan Egipto.

¹⁸ Huan pejqui tlanahuatía seyoc tlanahuatijquetl ipan Egipto tlen ax quema quicactoya tlen José pampa ya quipixtoya miyac xihuitl para mijqui José.¹⁹ Huan nopa yancuic tlanahuatijquetl quincajcayajqui nopa

israelitame tlen eliyayaj tohuejcapan tatahua huan quintlaijiyohuilty miyac. Quinnahuati ma quintlahuelcahuaca ininpiloquichpilhua para ma miquica.

²⁰ “Huan ipan nopa tonali tlacatqui Moisés tlen quiyolpacti Toteco. Huan inana huan itata quiiscaltijque eyi metztlí ipan ininchaj. ²¹ Huan quema inana Moisés monejqui quitlahuelcahuas ioquichpil para ma miqui, iichpoca nopa yancuic tlanahuatijquetl Faraón quipanti huan quihuicac ichaj huan quiiscalti queja icon. ²² Yeca Moisés momachti nochí tlalnamiquilistli tlen nopa egipcios quimatiyayaj. Huan Moisés hueliyaya camati cuali huan quipixqui chicahualistli quichihuas miyac tlamantli tequitl.

²³ “Pero quema Moisés quiaxiti 40 xihuitl, quinequiyaya quinpaxaloti iisraelita icnihua. ²⁴ Huan quiitac se egipcio tlacatl quihuitequiyaya se tlacatl israelita. Huan Moisés quimanahui nopa israelita huan quimicti nopa tlacatl egipcio. ²⁵ Huan Moisés moilhuiyaya para nopa israelitame quimachilisquíaj para Toteco quititlantoya para quinquixtisquía campa tlatequipanohuayayaj san tlapic, pero inijuanti ax quimachilijque.

²⁶ Huan tonili Moisés yajqui quinpaxaloto nopa israelitame sampa. Huan quinpantito ome israelita tlacame motehuiyayaj. Huan quinequiyaya quinyoltlalis huan quinilhui: ‘Tlacame, inicnime, ¿para tlen inmotehuíaj?’

²⁷ “Pero nopa tlacatl tlen quimaquiliyaya ihuampo quicuatopejqui Moisés huan quiilhui: ‘¿Ajqueya mitztequimacatoc para xitechnahuatiqui huan xitechtlajtolsencahuquia? ²⁸ ¿Tijnequi tinechmictis queja yalhuaya tijmicti nopa egipcio?’ ²⁹ Huan quema Moisés quicajqui tlen nopa tlacatl quijito, cholojejqui tlahuel huejca hasta tlali Madián. Mocajqui ipan nopa tlali queja se sejcoyoc ejquetl, huan mosihuajti huan nepa tlacatque ome iconehua.

³⁰ “Huan quema Moisés quipixtoya 40 xihuitl ipan tlali Madián, se tonal nejnemiyaya ipan nopa huactoc tlali nechca nopa tepetl tlen itoca Sinaí. Huan monexti se elhuicac ejquetl iixtla ipan ixochiyo se tlitl ipan se xihuitzontli tlen tlatlayaya. ³¹ Huan quema Moisés quiitac, quisentlachili huan monechcahui para cuali quitlachilis. Huan nimantzi quicajqui itos Toteco tlen quiilhui: ³² ‘Na niininTeco mohuejcapan tatahua. Na niininTeco Abraham, Isaac huan Jacob.’ Huan Moisés pejqui huihuipica pampa nelía momajmati huan ayoc quinejqui quitlachilis.

³³ Huan Toteco Dios quiilhui: ‘Xijquixti motecac pampa ni tlali campa timoquetztoe tlatzejzelotic, pampa nica nojquiya niitztoc. ³⁴ Na niquinita queja tlaijiyohuíaj notlacajhua nepa ipan tlali Egipto, huan nijcactoc quema chocaj huan nitemotoc tlen elhuicac para niquinmanahuis. Huajca xiquita, ama nimitztitlanis ipan tlali Egipto para tiquinmaquixtis.’

³⁵ “Huajca Toteco sampa quititlanqui ni Moisés ma yohui Egipto tlen nopa israelitame achtohui ax quinejque quiitase huan quiilhuijtoyaj: ‘¿Ajqueya mitztequimacatoc para xitechnahuati huan xitechtlajtolsencahua?’ Quena, ica ielhuicac ejca Toteco tlen monexti iixtla ipan nopa xihuitzontli, Toteco quititlanqui Moisés ma yohui Egipto, pero ama elqui queja se tlanahtuatiqquetl huan se tlamanahuijquetl. ³⁶ Huan Moisés quichijqui chicahualnescayotl huan tlanescayotl ipan nopa tlali Egipto, huan ipan nopa Hueyi Atl Chichiltic huan ipan nopa huactoc tlali para 40 xihuitl. Huan quinyacanqui nopa israelitame ma quisaca. ³⁷ Huan ni Moisés quinilhui nopa israelitame huejcajquiya: ‘Toteco inmechtitlanilis se tiocamanalojquetl queja na nechtitlantoc huan yajaya elis se toisraelita icni.’ ³⁸ Yajaya ni Moisés nojquiya tlen itztoya ipan nopa tlasentilistli tlen tohuejcapan tatahua ipan nopa huactoc tlali campa ax tleno eli. Huan motlajcoquetzqui ica nopa elhuicac ejquetl tlen quicamahui ipan tepetl Sinaí huan tohuejcapan tatahua. Huan Moisés quiseli tlajtoli para ma techpanoltli nochí tojuanti para ma techmaca nemilistli.

³⁹ “Pero tohuejcapan tatahua ax quinejque quitlacauilise Moisés huan moilhuijque cuali mocuepasquíaj ipan tlali Egipto. ⁴⁰ Huajca tohuejcapan tatahua quiilhuijque Aarón: ‘Xitechsencahuili totiotzitzí para ma techyacanaca ipan ojtli, pampa tojuanti ax tijmatij tlaque ipantitoc nopa Moisés tlen techquixti ipan tlali Egipto.’ ⁴¹ Huajca quichijque se tlamantli tlen oro para quihueyichihuase huan quipixqui itlachiyalis queja se pilhuacaxtzi. Huan quimacaque tlacajcahualistli iixtla nopa teteyotl huan quinpacti tlen mosencahuilijtoyaj. ⁴² Huajca Toteco quintlahuelcajqui huan quincahuili ma quinhueyichihuaca nopa sitlalime tlen elhuicactli. Eltoc queja itiocamanalojcahua Toteco quiijcuilojque ipan nopa libro campa Toteco quinilhui:

‘Quema inisraelitame inquinmictiyaj tlapiyalime,
huan intemacayayaj tlacajcahualistli para cuarenta xihuitl ipan
nopa huactoc tlali,
ax na tlen innechmacayayaj.

⁴³ Tlen achi más inquiicnelijque elqui imotlaixcopincayo tlen itoca Moloc tlen inquinejnemiltijque imohuaya ipan ipilchaj. Huan inquihiucayayaj se sitlali tlen inmoilhuijque eliyaya iaxca imoteteyo Renfán.

Pero san elque tlaixcopincayome tlen inquichijque ica imoma para inquinhueyichihuase.

Huajca nimechquixtis ipan imotlal huan nimechcahuati ipan ne seyoc lado altepetl Babilonia.’”

⁴⁴ Huan Esteban noja camatiyaya iniixpa nopa tequihuejme huan quinilhui: “Tohuejcapan tatahua quipixtoyaj nopa yoyon tiopamitl tlen quihuicaque ininhuaya ipan nopa huactoc tlali. Quisencajtoyaj nopa

tiopamitl senquistoc queja nopa iixcopinca tlen Toteco quinextili Moisés para ma quichihua.⁴⁵ Huan teipa mijqui Moisés huan tohuejcapan tatahua quiselijque nopa yoyon tiopamitl. Huan inijuanti quihuicalaque quema Josué quinyacanqui ma moaxcatica ni tlali. Huan Toteco quintotocac nopa tlacame tlen ax israelitame tlen itztoyaj nica. Huan Toteco quinmacac ni tlali tohuejcapan tatahua. Huan quipixtoyaj nopa yoyon tiopamitl hasta nopa tonali quema tlanahuatiyaya David.⁴⁶ Huan Toteco quicualitac David, huan David quinejqui quichihuas se hueyi cali para ma ipan itzto Toteco, tlen iDios tohuejcapan tata Jacob.⁴⁷ Pero elqui Salomón, icono David, tlen quichijqui nopa cali para Toteco.

⁴⁸ Pero tijmatij nelía Toteco Tlen Más Hueyi ax mocahua ipan se tiopamitl tlen tlacame quisencajtoque ica ininma. Eltoc queja quiijto se tiocamanalojquetl tlen huejcajquiya quiijcuilo ni tlajtoli tlen Toteco quiijto:

⁴⁹ ‘Na nijtemitía elhuicac huan tlaltepactli.

Ax quema oncas se cali tlen nechaxilis para ipan niitztos pampa ninelhueyi.

¿Quejatza huelis inquichihuase se cali para ipan nimosehuis?

⁵⁰ Na ica noma nijchijqui nochí tlamtli ipan elhuicactli huan tlaltepactli.’

Quej nopa quiijto Toteco.”

⁵¹ Huan Esteban quinlhui nopa tequihuejme: “¡Inyoltetique! Ipan imoyolo ax inquiixmatij Toteco. Ax inquinequij inquicaquise tlen melahuac. Nochipa inquihuejcamajcahuaj Itonal Toteco. San se inquichihuaj tlen ax cuali queja tohuejcapan tatahua quichijque huejcajquiya.⁵² Tohuejcapan tatahua quintlaijiyohuiltijque nochí itiocamanalojcahuia Toteco. Quinmictijque nopa tiocamanalohuani tlen quinyolmelajque para teipa hualasquía Yajaya Tlen Xitlahuac tlen Toteco techtitlanilisquía. Huan quema nopa Cristo ajsico, inquitemactilijque ica fiero tlacame huan inquimictijque.⁵³ Ax inquinequij inquitoquilise itlanahuatil Moisés yonque techmacaque nopa tlanahuatili elhuicac ehuani.”

Mijqui Esteban

⁵⁴ Huan quema quicajque nopa tequihuejme tlen Esteban quiijto, tlahuel cuanque hasta motlanhuehuechotzque.⁵⁵ Pero Esteban temitoc ica Itonal Toteco, tlachixqui elhuicac. Huan quiitac ihueyitilis Toteco Dios huan quiitac Jesús ijcatoya ica inejmatl Toteco.⁵⁶ Huajca Esteban quiijto:

—¡Xijtlachilica! Na niquita tlapoxtoc elhuicac huan Jesús tlen Mocuepqui Tlacatl ijcatoc inejmatl Toteco Dios.

⁵⁷ Pero nopa tlacame tzajtzique chicahuac huan monacastzajque para ayoc quicaquise tlen Esteban quiijtohuayaya. Huan nochí motlalojque

huan quiitzquijque.⁵⁸ Huan quihuicaque Esteban altepeteno huan quicuatepachojque. Huan nopa tlacame tlen quiteilhuijtoyaj para ma miqui quicajtejque ininyoyo ica se telpoca tlacatl tlen itoca eliyaya Saulo para ma quimocuitlahui.⁵⁹ Huan noja quitepachohuayabaj quema Esteban quinotzqui Tohueyiteco huan quihilhui: “Tohueyiteco Jesús, xijseli notonaltzi.”

⁶⁰ Huan teipa Esteban motlancuaquetzqui huan chicahuac quijito: “Tohueyiteco, xiquintlapojpolhui ni tlajtlacoli tlen nechchihuiláj.” Huan quema Esteban tlanqui camati, mijqui.

Saulo quincualancaitac tlaneltocani

8 ¹ Huan Saulo quicualitac quema nopa tlacame quimictijke Esteban. Huajca ipan nopa tonal miyac tlacame pejque quintlaijiyohuiltíaj tlen itztoyaj ipan nopa tiopamitl tlen tlaneltocani ipan altepetl Jerusalén. Huajca nopa tlaneltocani mosemantiyajque campa hueli ipan nopa estado Judea huan ipan estado Samaria. Huan mocajque ipan altepetl Jerusalén san nopa tlayolmelahuani.² Huan sequin tlacame tlen quiicnelíaj Toteco quitlalpachojque Esteban huan choaque miyac pampa mijqui.³ Pero Saulo pejqui chicahuac quintlaijiyohuiltía nochí tlaneltocani ipan itiopa Toteco. Yajaya calaquiyyaya ipan sesen cali campa mosentiliyaj huan quinquixtiyaya. Huan quinhuahuatatzayaya tlacame huan sihuame huan quintzacuayaya.

Felipe tepohuili itlajtol Toteco ipan Samaria

⁴ Huan nopa tlaneltocani tlen mosejsemantoyaj tlen Jerusalén, yajque campa hueli altepetini huan teilhuijque itlajtol Toteco huan quejatza Jesús temaquixtía.⁵ Huan Felipe yajqui altepetl Samaria huan quincamahui miyac tlacame para Jesús itztoya nopa Cristo tlen Toteco quititlantoya.⁶ Huan Felipe tlamachiyaya huan quichihuayaya miyac huejhueyi tlanescayotl. Huan miyac tlacame mosentiliyaj para quicaquise tlen quiijtohuayaya huan quitlachilise tlen quichihuayaya.⁷ Huan quinchicahuayaya miyac tlen quinpixtoyaj iajacahua Axcuatlacatl. Huan nopa ajacame tzajtziyayaj chicahuac quema quisayayaj ipan inintlacayo tlacame. Huan quinchicajqui miyac tlacame tlen huajhuapuixtoyaj huan tlen metzcuauchotique.⁸ Huan yeca oncac se hueyi paqulistli ipan nopa altepetl.

⁹ Huan itztoya nepa se tlacatl tlen itoca eliyaya Simón tlen huecrajquiya momajtoya tetlajchihuía ipan nopa altepetl. Huan quincacajcayajtoya miyac tlacame ipan nopa estado Samaria. Teihuiyaya para quipixqui hueyi chicahualistli.¹⁰ Huan nochí tlacame huan sihuame nepa yonque teicneltzitzí o tominpiyayabaj momatque

quitlacaquilíaj Simón huan quijtohuayayaj tlen ya: “Ni Simón quipiya ihueyi chicahualis Toteco.”

¹¹ Huan nochí quitoquilique Simón pampa para miyac xihuitl quincajcajtoyá ica itetlajchihuil. ¹² Pero Felipe ajisco, nochí tlacame quicajque nopa cuali tlajtoli tlen Jesucristo huan itequihuejcayo huan quicajque quejatza Toteco tlanahuatis, huan yeca miyac tlacame quineltocaque. Huan miyac mocuaaltijke, tlacame huan sihuame.

¹³ Huan Simón nojquiya quineltocac huan nojquiya mocuaalti huan pejqui nemi ihuaya Felipe. Huan Simón san quisentlachiliyaya nopa tlanescayotl huan huejhueyi chicahualnescayotl tlen Felipe quichihuayaya.

¹⁴ Huan quema nopa tlayolmelahuani ipan altepetl Jerusalén quicajque para miyac tlacame ipan estado Samaria quiselijtoyaj itlajtol Toteco, quintitlanque Pedro huan Juan ma yaca nepa. ¹⁵ Huan Pedro huan Juan ajsitej huan momaijtojque para nopa tlaneltocani ma quiselica Itonal Toteco. ¹⁶ Aya ajsitoya Itonal Toteco ipan ininyolo, pampa san mocuaaltijke ica itequihuejcayo Jesús para quitoquilise ya.

¹⁷ Huajca Pedro huan Juan pejque quintlalilíaj ininma ininpani huan nopa tlaneltocani quiseliyayaj Itonal Toteco ipan ininyolo.

¹⁸ Huan Simón quiitac quejatza nopa tlayolmelahuani quintlaliliyayaj ininma ininpani tlacame huan quiseliyayaj Itonal Toteco, huan nojquiya quinejqui quichihuas. Huajca quintencahuili tomi Pedro huan Juan para ma quimacaca nopa chicahualistli. ¹⁹ Quinilhui:

—Xinechmacaca ni chicahualistli nojquiya para huelis nijtlalis noma ipan tlen hueli tlacatl huan yajaya quiselis Itonal Toteco.

²⁰ Huan Pedro quiilhui:

—Ma Toteco mittzontlamilti ihuaya motomi pampa timoilhuía huelis tijcohuas nopa tlen san Toteco hueli temaca huan yajaya temaca queja se regalo. ²¹ Ax tleno tijpiya ihuaya ni tequitl pampa ax cuali moyolo iixpa Toteco. ²² Huajca xijpatla moyolo huan xijcahua nopa tlajtlacoli. Huan xijtlajtlani Toteco ica nochí moyolo intla huelis mitzlapojpolhuis ica tlen timoyolilhujtoc, ²³ pampa niquita tlahuel tiyolquentzi huan tlajtlacoli motlatzquilijtoc ipan moyolo.

²⁴ Pero Simón quiilhui Pedro:

—Xijtlajtlanica Toteco ma nechtlapojpolhui para ax nechtzontlamiltis queja tiquijtojtoc.

²⁵ Huan nopa tlayolmelahuani tepohuilijke itlajtol Toteco huan teilhuijque tlen quiitztoyaj. Huan teipa mocuepque altepetl Jerusalén. Huan ipan ojli quipanotiyajque miyac pilaltepetzitzí ipan estado Samaria huan nepa nojquiya tlayolmelahuayayaj itlajtol Toteco.

Felipe ihuaya se tlacatl tlen ehua Etiopía

²⁶ Teipa ajisco se ielhuicac ejca Toteco huan quiilhui Felipe: “Xiya ica tlani hasta nopa ojtli tlen onquisa Jerusalén huan pano ipan nopa huactoc tlali huan yohui hasta Gaza.”

²⁷ Huajca Felipe nima quistejqui. Huan nepa quipanti se eunuco tlacatl tlen elqui se ihueyi tequitica nopa sihua tlanahuatijquetl, Candace, ipan tlali Etiopía. Quimocuitlahui nochi itomi nopa hueyi tlali. Nopa tlacatl yajtoya Jerusalén para quihueyichihuas Toteco, ²⁸ huan mocuepayaya itlal ipan se cuacarro tlen cahuajme quitilanayayaj. Huan ipan ojtli quipohuayaya nopa amatl tlen quiijcuilo tiocamanalojquetl Isaías huejcajquiya. ²⁹ Huan Itonal Toteco quiilhui Felipe:

—Xiya, xijnechcahuiti nopa cuacarro.

³⁰ Huan Felipe quinechcahui huan quicajqui quipohuayaya iama Isaías. Huan Felipe quitlajtlani:

—¿Tijmachilía tlen tijpohua?

³¹ Huan nopa tlacatl quiilhui:

—Ax huelis nijmachilis intla axaca nechixtomilis.

Huan quiilhui Felipe ma tlejco huan ma mosehui ihuaya ipan icuacarro. ³² Huan yajaya quipohuayaya ipan Itlajtol Toteco campa quiijtohua:

“Tlacame quihuicase queja quihuicaj se borrego para quimictise.

Huan queja se pilborreojtzi ax tzajtzi quema tlacame quiximaj, nojquiya ax tleno quiijtos quema quihuicase para quimictise.

³³ Quipinahualtise huan ax quichihuile tlen xitlahuac.

Axaca huelis camatis tlen iteipa ixhuihua,
pampa ax quinpiyas.

Quimictise huan yajaya quisas ipan totlattepac.”

³⁴ Huan nopa eunuco tlacatl quitlajtlani Felipe:

—Xinechilhui intla nopa tiocamanalojquetl camatiyaya tlen ya ipantisquía, o camatiyaya tlen seyoc ipantis.

³⁵ Huajca Felipe pejqui campa quipohuayaya ipan Itlajtol Toteco huan quiyolmelajqui nopa cuali tlajtoli tlen Jesús. ³⁶ Huan yajtiyohuiyayaj ipan ojtli, huan ajsitej campa mantoya atl huan nopa tlacatl quiilhui Felipe:

—Xiquita, nica onca atl. ¿Huelis tinechcuaaltis?

³⁷ Huan Felipe quiilhui:

—Intla tijneltoca ica nochí moyolo, nimitzcuaaltis.

Huan nopa tlacatl quiijto:

—Nijneltoca para Jesucristo yajaya Icone Toteco.

³⁸ Huajca Felipe quiilhui ma quiquetza icuacarro. Huan temoque nochí ome san sejco huan calajque ipan nopa atl huan Felipe quicuaalti.

³⁹ Huan quema inijuanti quisayayaj ipan atl, Itonal Toteco quihuicac

Felipe, huan nopa tlacatl ayoc quiitac, pero yajqui ipan iojhui ica paquilibrium. ⁴⁰ Huan Felipe mopanti ipan altepetl Azoto. Huan quinpanotiyajqui miyac altepetini tepohuilijtiyajqui itlajtol Toteco hasta ajsito altepetl Cesarea.

Saulo quineltocac Tohueyiteco

(Hch. 22:6-16; 26:12-18)

9 ¹ Huan Saulo noja quinmajmatiyaya tlaneltocani huan quinequiyaya quinmictis nochí tlen quinpantiyaya. Huajca yajqui quiitato nopa hueyi israelita totajtzi. ² Huan quitlajtlani ma quimaca amatlajcuiolli para nochí israelita tiopantini ipan altepetl Damasco. Nopa amatlajcuiolli quimacac tequihuejcayotl para quintemos nochí tlacame huan sihuame tlen quineltocayayaj Nopa Yancuic Ojtli, quinequi quijitos tlacame tlen quineltocayayaj Jesús, huan quinhualicas ilpitoque hasta altepetl Jerusalén. ³ Huajca teipa Saulo nejnemiyaya ipan ojli huan monechcahuiyaya Damasco, huan nimantzi tlatlanexti se hueyi tlahuili tlen elhuicac tlen quiyahualo. ⁴ Huan Saulo huetzqui tlalchi huan quicajqui se tlen quicamahui huan quiilhui: “Saulo, Saulo, ¿para tlen tinechtlaijiyohuiltía?”

⁵ Huan Saulo quitlajtlani: “¿Ajqueya ta, noTeco?”

Huan yajaya quiilhui: “Na niJesús tlen tinechtlaijiyohuiltía. San achi más timococosnequi.”

⁶ Huan Saulo momajmatiyaya hasta huihuipicayaya huan quijto: “NoTeco, ¿tlaque tijnequi ma njchihua?”

Huan Toteco quiilhui: “Ximoquetza huan xiya nopa altepetl. Huan se tlacatl mitzilhuis tlaque monequi tijchihuas.”

⁷ Huan nopa tlacame tlen itztoyaj ihuaya Saulo momajmatique hasta ax huelque moliníaj, pampa quicajque itos yajaya tlen quicamahui, pero axaca quiitaque. ⁸ Huajca Saulo moquetzqui, huan moixtiyoltlapo, pero ax hueliyaya tlachiya. Huajca nopa tlacame tlen itztoyaj ihuaya quimaitzquique huan quihuicaque Damasco. ⁹ Huan mocajqui popoyotzi eyi tonali huan ax tleno quicuajqui, niyon ax tleno quiic.

¹⁰ Huan itztoya nepa Damasco se tlaneltocaquetl tlen itoca Ananías. Huan Tohueyiteco quinotzqui ipan se temictli huan quiilhui: “Ananías.”

Huan ya quinanquili: “Nica niitztoc, Toteco.”

¹¹ Huan Tohueyiteco quiilhui: “Ximoquetza huan xiya ipan nopa calle tlen itoca ‘Xitlahuac’. Huan xijtemoti se tlacatl tlen itoca Saulo tlen ehua altepetl Tarso. Yajaya itztoc ichaj Judas huan ama momajtohua noca na. ¹² Huan ipan se temictli Toteco quinextilijtoc para ajsiti se tlacatl itoca Ananías huan quitlalis ima ipani para huelis tlachiyas sampa.”

¹³ Pero Ananías quinanquili: “Tohueyiteco, njcactoc miyac tlamantli tlen quichijtoc nopa Saulo, pampa quintlaijiyohuiltijtoc miyac

tlaneltocani nepa Jerusalén.¹⁴ Huan ama nopa tlayacanca totajtzitzí quimacatoque tequihuejcayotl nica ipan toaltepe para ma techilpis nochí tojuanti tlen timomajtohuaj mocha ta.”

¹⁵ Pero Tohueyiteco quiilhui Ananías: “Xiya, pampa nijtlapecpenijtoc para nijtequihuis Saulo para quinilhuis tlacame tlen ax israelitame notlajtol. Nojquiya quinilhuis huejhueyi tlanahtiani huan israelitame tlen na.¹⁶ Huan nijnextilis Saulo quejatza monequi tlaijiyohuis miyac pampa nechneltoca^f. ”

¹⁷ Huajca yajqui Ananías huan calaquito ipan nopa cali campa Saulo itztoya, huan quitlali ima ipani huan quiilhui:

—Noicni Saulo, Tohueyiteco Jesús tlen monexti moixtla ipan ojtli campa tihualayaya, nechtitlanqui nica para huelis titlachiyas sampa huan para mitztemitis ica Itonal Toteco.

¹⁸ Huan nimantzi huetzqui se tlamatli tlen quitzacuayaya iixtiyol, huan sampa huelqui tlachiya cuali. Huajca Saulo moquetzqui huan yajqui huan mocuaalti.¹⁹ Teipa tlacuajqui huan sampa quipixqui fuerza. Huan mocajqui se ome tonali ipan altepetl Damasco ininhuaya tlaneltocani.

Saulo tepohuili Itlajtol Toteco nepa Damasco

²⁰ Huan Saulo nima pejqui tepohuilía Itlajtol Toteco ipan israelita tiopantini. Quinilhuiyaya para Jesús, yajaya Icone Toteco.

²¹ Huan nochí tlen quicajque san quisentlachilijque huan quijtohuayayaj:

—¿Ax ya ni Saulo tlen quintlaijiyohuiltiyaya tlaneltocani ipan altepetl Jerusalén? ¿Ax ya tlen hualajtoc nica para quinitzquis tlaneltocani huan quinhuicas ilpitoque hasta Jerusalén para quintemactilis ininmaco nopa tlayacanca totajtzitzí?

²² Huan mojmostla Saulo quipixqui más chicahualistli para quinyolmelahuas israelitame ipan altepetl Damasco tlen Jesús. Huan quinnextili ica miyac tlamatli para Jesús itztoya nopa Cristo tlen Toteco quijto quititlanisquía. Huan nopa israelitame ax quimatiyayaj tlaque moilhuese.

Saulo cholojqui Damasco

²³ Huan quema panoc miyac tonali huan nopa tlayacanca israelitame quisencajque san sejco quejatza quimictisquíaj Saulo.²⁴ Pero Saulo quicajqui tlen nopa tlacame moilhuiyayaj huan quimatqui quichiyayayaj tonali huan yohuali ipan ipuerta nopa altepetl para quimictise.²⁵ Huajca nopa tlaneltocani quitlalijque Saulo ipan se hueyi cuachiquihuitl, huan

^f9:16 Ipampa notoca.

ica tlayohua quitemohuijque campa coyontoya nopa tepamitl tlen quiyahualtzajqui nopa altepetl. Huan queja nopa Saulo huelqui cholo.

Saulo aj sito ipan Jerusalén

²⁶ Huan Saulo aj sito altepetl Jerusalén huan quinequiyaya mosentilis ininhuaya tlaneltocani nepa, pero nochí quiimacasiyayaj pampa ax quineltocaque intla nelía Saulo ama quineltocatoya Jesús. ²⁷ Huajca Bernabé quihuicac Saulo iniixpa nopa tlayolmelahuani huan quinlhui quejatza quiitztoya Tohueyiteco ipan ojtli. Quinlhui nochí tlen Jesús quiilhuijtoya huan quejatza Saulo ica miyac chicahualistli tepohuiliyaya tlen Jesús ipan altepetl Damasco. ²⁸ Huan nopa tlayolmelahuani quiselijque Saulo, huan teipa yajaya mocajqui Jerusalén huan mojmostla nejnenqui ininhuaya. ²⁹ Huan Saulo moneltlali para quinlhuis nochí tlacame tlen Jesucristo. Huan tlamiyacapa quincamahuiyaya huan quinnajnanquiliyaya nopa israelitame tlen camatij griego; pero inijuanti quitemohuayayaj quejatza huelisquía quimictise. ³⁰ Huan quema quicajque nopa tlaneltocani tlaque quisencahuayayaj, quihuicaque Saulo hasta altepetl Cesarea, huan teipa quittitanque hasta altepetl Tarso.

³¹ Huajca oncac tlasehuilistli ipan nochí tlaneltocani ipan itiopa Toteco nepa ipan estados Judea, Galilea huan Samaria. Nopa tlaneltocani moscaltijtiyohuiyayaj ipan Tohueyiteco huan quiimacasiyayaj para tlaixpanose. Huan más momiyaquiliyayaj pampa Itonal Toteco quinyolchicahuayaya.

Mochicajqui Eneas

³² Huan Pedro quinpaxalojtin'enqui tlaneltocani campa hueli huan nojquia yajqui quinpaxaloto nopa tlaneltocani tlen itztoyaj ipan se pilaltepetzi tlen itoca Lida. ³³ Huan nepa quipanti se tlacatl tlen itoca Eneas. Yajaya quipixqui chicueyi xihuitl huilantoya ipan itlapech pampa huajhuapahuixtoya. ³⁴ Huan Pedro quiilhui:

—Eneas, Jesucristo mitzchicahua. Ximehua huan xijcualtlali motlapech.

Huan nimantzi mejqui, ³⁵ huan quiitaque nochí nopa tlacame tlen itztoyaj ipan nopa pilaltepetzitzí Lida huan Sarón. Huan yeca nochí quitoquilijque Tohueyiteco Jesús.

Moyolcuic Dorcas

³⁶ Huan ipan nopa tonali itztoya ipan altepetl Jope se sihuatl tlen itoca eliyaya Tabita tlen quineltocac Tohueyiteco huan ipan tlajtol griego itoca eliyaya Dorcas. Yajaya nochipa quichihuayaya miyac tlamatli tlen cuali para quinpalehuis sequinoc tlen quinpolohuayaya tlen ica panose. ³⁷ Huan ipan nopa tonali pejqui mococohua Dorcas huan

teipa mijqui. Huan quipajpajque nopa mijcatzi, huan quitlalitoj ipan se cuarto huejcapa ipan nopa cali.³⁸ Huan nopa altepetl Jope mocahuayaya nechca pilaltepetzi Lida. Huan nopa tlaneltocani quicajque para Pedro itztoya ipan Lida. Quintitlanque ome tlacame ma quiilhuitij Pedro ma huala nimantzi.

³⁹ Huajca Pedro mocuepqui inihuaya hasta altepetl Jope. Huan nimantzi quihiuicaque ipan nopa cuarto campa quicajtoyaj nopa mijcatzi. Huan itztoyaj nopona nochi cahual toahuime, huan injuanti chocayayaj huan quinextiliyayaj nochi yoyomitl tlen Dorcas quinijtzomilijtoya. ⁴⁰ Huajca Pedro quinilhui ma quisaca, huan motlancuaquetzqui huan momaijto ica Toteco. Teipa moicancuepqui ica campa nopa mijcatzi huan quiilhui:

—Tabita, ximehua.

Huan Dorcas quitlapo iixtiyol, huan quiitac Pedro huan mosehui.

⁴¹ Huan Pedro quimaitzqui huan quitlalanqui para ma moquetza. Huan quinnotzqui nopa tlaneltocani huan nopa cahual toahuime, huan quinnextili para moyolcuijca. ⁴² Huan quicajque tlen panoc nochi tlacame ipan altepetl Jope, huan miyac quineltocaque Tohueyiteco.

⁴³ Huan Pedro mocajqui miyac tonali nepa Jope ipan ichaj se cuetlaxhuatzquetl tlen itoca Simón.

Pedro ihuaya Cornelio

10 ¹ Huan itztoya ipan altepetl Cesarea se tlacatl tlen itoca eliyaya Cornelio tlen quinahuatiyaya se pamitl tlen cien soldados tlen itoca eliyaya Pamitl Italiano. ² Huan yajaya huan ichampoyohua quitlepanitaque Toteco Dios huan momocuitlahuijque para ma ax quiixpanose. Nojquia quinmacayaya miyac tomi israelitame tlen teicneltzitzi yonque yajaya ax israelita, huan momaijtohuayaya ajachica. ³ Huan se tonal queja las tres ica tiotlac Cornelio tlanempa quiitac se ielhuicac ejca Toteco ipan se tlanextili queja se temictli huan ielhuicac ejca calajqui calijtic campa Cornelio itztoya huan quiijto: “¡Cornelio!”

⁴ Huan Cornelio quisentlachili ica majmajtli huan quitlajtlani: “¿Tlaque tijnequi, tate?”

Huan ielhuicac ejca Toteco quiilhui: “Toteco quicactoc quema timomaijtohua ica ya, huan quiitztoc nochi tlen tijchihua para tiquinpalehuis tlen teicneltzitzi. ⁵ Ama xiquintlani tlacame ma yaca altepetl Jope, huan ma quinotzaca se tlacatl tlen itoca Simón Pedro.

⁶ Yajaya mocahua nechca hueyi atl ipan ichaj se cuetlaxhuatzquetl tlen nojquia itoca Simón. Huan yajaya mitzilhuis tlaque monequi tijchihuas.”

⁷ Huan yajqui nopa elhuicac ejquetl. Huan nimantzi Cornelio quinnotzqui ome itlatequipanojcahua, huan quinotzqui se soldado tlen

eliyaya itemach huan tlen quitlepanitac Toteco nojquiya.⁸ Huan Cornelio quinilhui nochí tlen quiitztoya huan quintitlanqui altepetl Jope.

⁹ Huan tonili quema nopa tlacame monechcahuiyaj campa nopa altepetl, Pedro tlejcoc calpani campa tzontlamayantic pampa eltoya nechca tlajcottona, nopa hora para momaijtos ica Toteco. ¹⁰ Huan Pedro mayanayaya huan tlahuel quinequiyaya tlacuas, pero nopa sihuame noja quichihuayayaj nopa tlacualistli. Huan elqui queja Pedro pejqui cochi huan quiitac se tlanextili tlen eliyaya queja se temictli. ¹¹ Huan quiitac tlapoxtoc elhuicac huan hualtemoc tlalchi se tlamantli queja se hueyi yoyomitl ilpitoc najcac ipan iyajyacapa. ¹² Huan nopa hueyi yoyomitl quinpixtoya miyac tlamantli tlapiyalime tlen nejnemij tlalchi ica nahui iniicxihua huan miyac tlamantli cohuame huan miyac totome. ¹³ Huan Pedro quicajqui se tlen quicamahui tlen elhuicac huan quiilhui: “Ximoquetza Pedro, xiquinmicti nopa tlapiyalime huan xiquincua.”

¹⁴ Huan Pedro quinanquili: “iAxtle, Toteco! Ax quema niquincuajtoc tlapiyalime tlen toisraelita tlanahuatilhua quiijtohua ax tlapajpacme huan ax cuali tijcuase.”

¹⁵ Huan sampa quicamahui tlen elhuicac huan quiilhui: “Intla Toteco quipajpactoc se tlamantli, amo xiquijto para ax tlapajpactic.”

¹⁶ Huan queja nopa panoc expa huan nimantzi nopa hueyi yoyomitl sampa tlejcoc elhuicac. ¹⁷ Huan quema Pedro noja moyolilhuiyaya tlaque quiijtosnequi nopa tlanextili, ajsicoj calteno nopa tlacame tlen Cornelio quintitlantoya huan tlatzintocatinemiyayaj campa ichaj Simón.

¹⁸ Huan tlanojnotzque huan tlatzintocaque: “¿Nica mocahua se tlacatl tlen itoca Simón Pedro?”

¹⁹ Huan Pedro noja moilhuiyaya tlen nopa temictli huan Itonal Toteco quiilhui: “Xiquita, eyi tlacame mitztemohuaj. ²⁰ Ximoquetza huan xitemo huan xiya ininhuaya. Amo ximajmahui pampa na niquinhualicac nica.”

²¹ Huajca Pedro temoc hasta campa itztoyaj nopa tlacame tlen Cornelio quintitlantoya huan quinilhui:

—Na nieli tlen innechtemohuaj. ¿Para tlen inhualajtoque?

²² Huan injuanti quinanquilijque:

—Cornelio, se tlayacanquetl tlen cien soldados, techhualtitlantoc. Yajaya se cuali tlacatl tlen quitlepanita Toteco imoDios inisraelitame huan nochí israelitame quiicnelíaj miyac. Huan hualajqui se tlaztejzelotijca elhuicac ejquetl tlen quiilhui Cornelio para ma mitznotzaqui, Pedro, para tiyas ichaj para huelis quitlacaquilis tlen tiquilhuis.

²³ Huajca Pedro quinilhui nopa tlacame ma panoca huan mocajque nepa hasta seyoc tonal. Huan tonili Pedro yajqui ininhuaya. Huan nojquiya yajque sequin tlaneltocani tlen ehuani altepetl Jope.

²⁴ Huan ipan nopa seyoc tonal ajsitoj altepetl Cesarea huan Cornelio quinchixtoya. Yajaya quinnotztoya ichampoyohua huan ihuampoyohua tlen más quinixmatiyaya huan nochí quinchiyayaj san sejco. ²⁵ Huan quema Pedro ajsito, Cornelio quinamijqui huan motlancuaquetzqui iicxitla para quihueyichihuas. ²⁶ Pero Pedro quitlalanqui huan quiilhui:

—Ximoquetza, amo ximotlancuaquetza noixtla, pampa na nojquiya nitlacatl queja ta.

²⁷ Huajca Cornelio moquetzqui, huan mocamahuijque huan calajque ichaj. Huan Pedro quinitac mosentilijtoyaj miyac tlacame. ²⁸ Huajca Pedro quinilhui:

—Inquimatij iley Moisés quijjtohua ax cuali para se israelita queja na ma mosentili ininhuaya tlen ax israelitame queja imojuanti. Nyon ax techcahuilía para se israelita calaquis ipan ichaj se tlacatl tlen ax israelita. Pero Toteco nechnextilijtoc ayoc ma nimoilhui para niyon se tlacatl ax tlapajpactic iixpa. ²⁹ Yeca nihualajqui nimantzi quema innechnotzque huan ax tleno niquijo. Huan ama nijnequi njmatis para tlen innechnotztoque.

³⁰ Huan Cornelio quiilhui:

—Nayopaya nimosahuayaya huan nimomaijtoyaya ica Toteco queja ni hora, huan teipa a las tres monexti noixtla se ielhuicac ejca Toteco tlen quipixtoya iyoyo tlen cahuaniyaya. ³¹ Huan yajaya nechilhui: ‘Cornelio, Toteco quicactoc quema timomaijtohua ica ya huan quiitztoc queja tiquinpalehuía tlacame tlen teicneltzitzi. ³² Huajca ama xiquintitlani motlatequipanojcahua hasta altepetl Jope, huan ma quinotzatij ma huala Simón Pedro. Yajaya itztoc ipan ichaj se cuetlaxhuatzquetl tlen nojquiya itoca Simón huan quipiya ichaj nechca hueyi atl.’ ³³ Huajca nimitznotzqui nimantzi huan nimitztlascamati pampa tihualajqui. Huajca ama nochí tiitztoque nica iixpa Toteco pampa tijnequij tijcaquise nochí tlen Toteco mitzilhuijtoc para titechilhuis.

Pedro camatqui ipan ichaj Cornelio

³⁴ Huajca Pedro quinilhui:

—Nelía njmati Toteco ax techchicoicnelía titlacame. ³⁵ Huan ipan campa hueli tlali yajaya quinselía nopa tlacame tlen quitlepanitaj huan tlen quichihuaj tlen cuali. ³⁶ Huelis inquimatij para Toteco techtitlanili tiisraelitame ni cuali tlajtoli tlen quijjtohua para ama onca tlasehuilistli ica Toteco Dios. Huan onca nopa tlasehuilistli ipampa tlen quichijqui Jesucristo, yajaya tlen ininhueyiTeco nochí tlacame. ³⁷ Ya inquimatij quejatza pejqui ni tlajtoli achtohui ipan estado Galilea quema Juan tlacamanalohuayaya huan tecuaaltiyaya huan inquimatij tlen teipa panoc ipan nochí estado Judea. ³⁸ Nojquiya inquimatij tlen Jesús tlen altepetl Nazaret tlen Toteco quialti para quitequitlalis, huan quimacac

Itonal huan miyac chicahualistli. Inquimatiq quejatza Jesucristo campa hueli tepalehuijtinenqui huan quejatza quinchicajqui tlen tlaijiyohuiyayaj ica iajacahua Axcualtlacatl, pampa Toteco Dios itztoya ihuaya Jesús.

³⁹ “Tojuanti titlayolmelahuani toselitzitzi tiquitaque nochí tlen Jesús quichijqui ipan tlali Judea huan ipan altepetl Jerusalén, huan yeca titeyolmelahuaj tlen panoc. Huan tlacame quicuamapeloltijque Jesús huan yajaya mijqui. ⁴⁰ Pero quema panotoya eyi tonali, Toteco Dios quiyoliti, huan quicahuili Jesús ma monexti. ⁴¹ Pero ax quincahuili nochí tlacame ma quiitaca. San techcahuili tojuanti tlen Toteco Dios techtlapecjenijtoya huecjajquiya para tiquitasquía. Huan titlacuajque huan tiatlique ihuaya quema ya moyolcuitoya. ⁴² Huan teipa Jesús technahuati ma tiquincamahuitij nochí tlacame tlen ya. Techilhui ma tiquinyolmelahuaca para yajaya Jesús tlen Toteco Dios nelía quitequitlalijtoc para elis nopa Juez tlen quintlajtolsencahuas tlacame tlen yoltoque huan tlen mictoque. ⁴³ Yajaya Jesús tlen ica tlajcuilojque nochí tiocamanalohuani. Inijuanti quijtojque para ica itequihuejcayo Jesús^g, Toteco Dios quintlapojpolhuisquía inintlajtlacolhua nochí tlacame tlen quineltocase.”

Tlacame tlen ax israelitame quiselijque Itonal Toteco

⁴⁴ Huan quema Pedro noja quinilhuiyaya ni tlajtoli, Itonal Toteco hualajqui huan calajqui ipan ininyolo nochí nopa tlacame tlen quitlacaquiliyayaj. ⁴⁵ Huan nochí israelita tlaneltocani tlen hualajtoyaj ihuaya Pedro san quinsentlachilijque pampa Toteco Dios san quinmacayaya Itonal tlacame tlen ax israelitame. ⁴⁶ Huan quimatque para temachtli elqui Itonal Toteco pampa quicaquiyayaj nopa tlacame camatiyayaj ica sequinoc tlajtoli tlen ax momachtijtoyaj huan quipaquilismacayayaj Toteco. ⁴⁷ Huajca Pedro quinilhui nopa israelitame tlen hualajtoyaj ihuaya:

—¿Ajqueya huelis quijitos ma ax tiquincuaaltica ni tlacame tlen quiselijtoque Itonal Toteco ipan ininyolo queja tojuanti nojquiya tijselijque achtohuiya?

⁴⁸ Huan Pedro quinnahuati ma quincuaaltica ica itoca^h Jesucristo. Huan teipa nopa tlacame quitlajtlanijque Pedro ma mocahua inihuaya se ome tonali.

Pedro quincamahui tlaneltocani nepa Jerusalén

11 ¹ Teipa nopa tlayolmelahuani huan sequinoc tlaneltocani tlen itztoyaj campa hueli ipan estado Judea quicajque

^g10:43 O ica itoca.

^h10:48 Ica itequihuejcayo.

quejatza tlacame tlen ax israelitame nojquiya quiselijtoyaj itlajtol Toteco.² Huan quema Pedro mocuepqui altepetl Jerusalén, sequin nopa israelita tlaneltocani pejque quinajnanquilíaj.³ Quiilhuiyayaj:

—¿Para tlen ticalajqui tiquinpaxaloto ipan ininchaj tlacame tlen ax israelitame huan hasta titlacuajqui ininhuaya?

⁴ Huajca Pedro pejqui quinpohuilía nochí tlen panotoya huan quinilhui:

⁵ —Niitzoya ipan altepetl Jope huan nimomaijtohuayaya ica Toteco huan niquitac ipan se tlanextili queja se temictli, hualtemoyaya tlen elhuicac se hueyi yoyomitl ilpitoc najcac iyajyacapa huan nechnechcahui.⁶ Huan nijtlachili huan niquinitac miyac tlapiyalime tlen nejnemij ipan tlali ica nahui iniicxihua, huan cuatitlan tlapiyalime, huan cohuame huan totome.⁷ Huan nijcajqui se tlen nechcamahui huan nechilhui: ‘Ximoquetza Pedro, xiquinmicti nopa tlapiyalime huan xiquincua.’

⁸ “Huan na nijnanquili: ‘iAxtle, noTeco! Ax quema niquincuajtoc tlapiyalime tlen ax tlapajpacme o tlen totlanahuatilhua tiisraelitame quiijtohuaj ax cuali tiquincuase.’

⁹ “Huan ica ompa nopa tlen nechcamahui tlen elhuicac nechilhui: ‘Amo xiquijto para ax tlapajpactic tlen Toteco quipajpactoc.’¹⁰ Huan quej ni panoc expa huan sampa tlejcoc elhuicac nopa hueyi yoyomitl.

¹¹ “Huan ipan nopa tlalochtli ajsitej eyi tlacame tlen ax israelitame ipan nopa cali campa nimocahuayaya pampa se tlacatl tlen ejqui Cesarea quintitlantoya ma nechnotzatij.¹² Huan Itonal Toteco nechilhui ma niya ininhuaya huan ma ax nimajmahui. Huan nojquiya yajque nohuaya ni chicuase tlaneltocani huan ticalaquitoj ichaj nopa tlacatl.

¹³ Huan yajaya techilhui quejatza quiitzoya se elhuicac ejquetl tlen hualajqui huan moquetzqui icalijtic huan quiilhui ma quintitlani tlacame ma yaca altepetl Jope, huan ma nechnotzatij na huan quiilhui notoca Simón Pedro huan quiilhui para ma niya ichaj.¹⁴ Huan ielhuicac ejca Toteco quiilhui para na niquilhuis tlaque monequi quichihuase para Toteco quinmaquixtis tlen inintlajtlacolhua, yajaya huan nochí ichampoyohua.

¹⁵ “Huajca niajsito nepa huan quema nipejqui niquincamahuía, Itonal Toteco hualajqui, huan calajqui ipan ininyolo queja calajqui ipan toyolo achtohuiya.¹⁶ Huajca niquilnamijqui tlen Tohueyiteco Jesús quiijto quema itztoya tohuaya, quema techilhui: ‘Juan tecuaalti san ica atl, pero Toteco inmechmacas Itonal ipan imoyolo.’¹⁷ Huajca nijmachili, Toteco quinmacatoya Itonal queja nojquiya techmacac quema tijneltoque Tohueyiteco Jesucristo. Huan ¿ajqueya na para niquilhuis Toteco Dios ma ax quichihua?”

¹⁸ Huajca quema nopa israelita tlaneltocani tlen itztoyaj ipan Jerusalén quicajque itlajtol Pedro, ayoc tleno quinanquili que. San pejque quipaquilismacaj Toteco huan quijtojque:

—Nelía temachtli Toteco Dios nojquiya quincahuilía tlacame tlen ax israelitame ma quicahuaca inintlajtlacolhua para ma quiselica nopa yolistli tlen ax quema tlamis.

Nopa tlaneltocani nepa Antioquía

¹⁹ Huan miyac tlaneltocani tlen mosemantoyaj tlen altepetl Jerusalén quema tlacame quimictijque Esteban huan pejque quintlaijiyohuiltíaj sequinoc, ama yajtoyaj hasta tlali Fenicia, huan hasta tlali Chipre huan hasta altepetl Antioquía ipan Siria. Huan nepa quincamahuiyaj san israelitame itlajtol Toteco. ²⁰ Pero sequin tlaneltocani tlen ehuaj tlali Chipre huan ehuaj nopa hueyi altepetl Cirene, yajque altepetl Antioquía huan nepa nojquiya quinyolmelajque tlacame tlen ax israelitame tlen nopa cuali tlajtoli tlen Tohueyiteco Jesús. ²¹ Huan Tohueyiteco quinmacac ichicahualis, huan miyac tlacame moyolcuepque huan quineltocaque Jesús nepa.

²² Huan quicajque tlaneltocani ipan nopa tiopamitl ipan altepetl Jerusalén tlen oncayaya ipan altepetl Antioquía, huan yeca quititlanque Bernabé ma yohui nepa. ²³ Huan Bernabé ajsito nepa huan quiitac quejatza hueyi iyolo Toteco inihuaya nopa Antioquía ehuani. Huajca nelía pajqui huan quinyolchicajqui para ma quitoquilica Tohueyiteco ica nochí ininyolo huan ma ax quema quicajtehuaca. ²⁴ Nopa Bernabé itztoya se cuali tlacatl tlen temitoya ica Itonal Toteco huan tlahuel chicahuac quineltocac Tohueyiteco. Yeca quema Bernabé itztoya ipan Antioquía tlahuel miyac tlacame quineltocaque Tohueyiteco ica tlen ya quinilhui.

²⁵ Huan teipa quisqui Bernabé huan yajqui altepetl Tarso quitemoti Saulo. ²⁶ Huan quema quipanti, san sejco mocuepque altepetl Antioquía. Huan Bernabé huan Saulo mocajque inihuaya nopa tlasentilistli tlen tlaneltocani nepa para se xihuitl huan quinmachtijque nelía miyac tlacame. Huan elqui nepa ipan altepetl Antioquía campa tlacame achtohui pejque quintocajtíaj nopa tlaneltocani “cristianos”, quijtosnequi, tlen quitoquilíaj Cristo.

²⁷ Ipan nopa tonali, ajsicoj ipan Antioquía sequin tiocamanalohuani tlen hualajtoyaj altepetl Jerusalén. ²⁸ Huan se tlen inijuanti tlen itoca Agabo moquetzqui ipan tlasentilistli huan quinilhui nopa tlaneltocani para hualas se hueyi mayantli ipan nochí tlaltini. Itonal Toteco quimatiltijtoya tlen nopa mayantli quema noja aya ajsiyaya. Huan teipa nelía panoc nopa mayantli quema tlanahuatiyaya Claudio. ²⁹ Huajca nopa tlaneltocani ipan altepetl Antioquía moilhuijque cuali quisentilise tomi queja imiyaca sesen quipixtoyaj para temacas. Huan quititlanque

para quinpalehuise tlaneltocani tlen teicneltzitzi ipan estado Judea.
³⁰ Huajca quisentilijque nopa tomi huan quititlanque ica Bernabé huan Saulo. Huan inijuanti quihuicaque campa itztoyaj nopa huehue tlacame tlen tlaneltocani ipan estado Judea.

Herodes quimicti Jacobo huan quitzajqui Pedro

12 ¹ Ipan nopa tonali Tlanahuatijquetl Herodes Agripa Iⁱ pejqui quinitzquía huan quintlaijiyohuiltía sequin tlaneltocani ipan itiopa Toteco. ² Huan yajaya tlanahuati ma quimictica ica machete nopa tlayolmelajquetl Jacobo tlen eltoya iicni Juan. ³ Huan quema Herodes quiitac para quema quimicti Jacobo quinpacti nopa tlayacanca israelitame tlen ax tlaneltocani, huajca quiitzqui Pedro nojquiya huan quitzajqui. Nochi ya ni quichijqui ipan nopa israelita ilhuitl tlen itoca Pascua quema nochi quicuajque pantzi tlen ax quipixqui tlasonejcayotl. ⁴ Huan quema quitzajqui Pedro, quinnahuati nahui pamitl ica nahui soldados ipan sesen pamitl ma quichihuaca hueltas para quimocuitlahuise. Herodes moilhui para quema tlamisquía Pascua, quitemactilisquía Pedro iniixtla nochi nopa tlacame para quitlajtolsencahuase huan quimictise. ⁵ Yeca quema Pedro itzoya ipan tlatzactli, nochi nopa tlasentilistli tlen tlaneltocani momajtohuayayaj ica chicahualistli ipan Toteco para ma quimocuitlahui.

Toteco quiqxiti Pedro ipan tlatzactli

⁶ Huan ipan nopa tlayohua quema ica hualmostla quiqxitisquía, Pedro cochtoya tlatlajco ome soldados. Quiilpitoyaj ica tepos mecatl ica nopa soldados ipan sesen lado. Huan ne seyoc ome soldados ijcatoyaj calteno nechca tepos puerta, quimocuitlahuiyayaj nopa tlatzactli. Huan monechcahuiyaya nopa hora ica ijnaloc quema Herodes quiqxitisquía Pedro para quitlajtolsencahuasquía. ⁷ Huajca nimantzi tlatlanexti se tlahuili chicahuac ipan nopa tlatzactli huan ajsico se ielhuicac ejca Toteco huan moquetzqui iixpa Pedro. Huan nopa elhuicac ejquetl quitoxonqui ielchiquitipa Pedro para quixitis huan quiilhui: “Ximehua nimantzi.”

Huan nimantzi huetzqui nopa ome tepos mecatl tlen ica quimalpitoyaj. ⁸ Huan nopa elhuicac ejquetl quiilhui: “Ximoquenti moyoyo, huan ximotlalili motecac.”

Huan Pedro quineltoquili, huan nopa elhuicac ejquetl quiilhui: “Ximopiqui ica motlaque huan xinechtoquili.”

⁹ Huan Pedro quitoquili huan quisque, pero moilhui huelis san temiquiyaya huan ax quimatqui intla nelía panoyaya. ¹⁰ Huan inijuanti panoque ipan nopa achtohui puerta campa itztoyaj soldados, huan teipa

^{12:1} Iixhui Herodes el Grande.

panoche nopa ompa puerta campa itztoyaj sequinoc soldados. Huan teipa ajsitoj campa nopa hueyi puerta campa quisaj para ajsis ipan altepetl, huan nopa tepos puerta tlapoqui iselti. Huan inijuanti quisque huan yajque ipan se calle. Huan nimantzi nopa elhuicac ejquetl quicajtejqui.¹¹ Huajca Pedro momacac cuenta tlen panotoya huan moilhui: “Nelía, Tohueyiteco quititlanqui ielhuicac ejca para ma nechmanahui para ma ax tleno nechchihuilica Tlanahuatijquetl Herodes huan nopa israelitame tlen quichiyayaj nechmictise.”

¹² Huan teipa quema Pedro momacac cuenta tlen panotoya, yajqui ichaj María, inana Juan Marcos, pampa nepa mosentilijtoyaj miyac tlaneltocani para momaijtose ica Toteco. ¹³ Huan Pedro quitajtacaniyaya cuapuerta, huan hualajqui se ichpocatl tlen itoca Rode quitlachilico ajqueya tlatajtacaniyaya. ¹⁴ Huan nopa Rode quitoscrajqui para eliyaya Pedro, pero pampa miyac paquiyaya, ax quicaltlapo. San motlalo calijtic para quinilhuiti nochí para Pedro itztoya calteno. ¹⁵ Huan inijuanti quinanquilijke:

—¡Tihuihuitic!

Pero Rode más chicahuac quinilhui para melahuac Pedro itztoya calteno. Huan quiilhuijque:

—Ax ya. Huelis ielhuicac ejca tlen quimocuitlahuía.

¹⁶ Pero Pedro noja quitajtacaniyaya cuapuerta. Huajca inijuanti yajque quicaltlapotoj huan san quisentlachilijque quema quiitaque.

¹⁷ Pero Pedro quintlamaneextili ma ax molinica huan quinpohuili quejatza Tohueyiteco quiquiaxtijtoya ipan tlatzactli. Huan quinilhui:

—Xiquinpohuilica Jacobo huan nochí toicnihua tlen panotoc.

Huan Pedro quisqui huan yajqui sejcoyoc.

¹⁸ Huan quema tlanesqui, ax quimatque tlaque moilhuese nochí nopa soldados pampa ax quimachilijque tlen panotoya ica Pedro. ¹⁹ Huan Herodes quintitlanqui tlacame ma quitemotij campa hueli huan ax quipantijque. Huan quintlajtlani nopa soldados tlen quimocuitlahuiyaj tlatzactli tlaque panoc. Huan ax quimatiyayaj tlaque quinanquilise, yeca Herodes tlanahuati ma quinmictica. Huan teipa quisqui Herodes ipan estado Judea, huan temotiyajqui ipan ojtlí hasta altepetl Cesarea iteno hueyi atl huan mocajqui nepa.

Mijqui Herodes

²⁰ Huan Herodes nelía cualaniyaya ica nochí tlacame tlen ehuayayaj altepetini Tiro huan Sidón, yeca nopa tlacame moilhuijque cuali para nochí ma yaca san sejco quiitatij para moyoltlalise ihuaya. Huan mohuampochijque ica Blasto, itlatequipanojca Herodes, para ma quicamahui Herodes para ma ayoc cualani inihuaya, pampa inintlacualis hualayaya tlen itlal. ²¹ Huajca Herodes quithali se tonal para quincamahuis nopa Tiro huan Sidón ehuani huan motlalili iyoyo tlen

más cuajcualtzi para se tlanahuatijquetl. Huan mosehuito iniixtla ipan ihueyi siyaj huan pejqui quincamahuía.²² Huan quema camatqui Herodes, nochí nopa Tiro huan Sidón ehuaní pejque quihueyichihuaj Herodes huan pejque quitzajtzilíaj: “Tijcaquij se totiotzi tlen techcamahuía pampa ya ni ax elij san se tlacatl.”

²³ Huajca ipan nopa tlalochtli hualajqui se elhuicac ejquetl tlen Toteco huan quichijqui ma mococo Herodes pampa quincahuili ma quihueyichihuaca queja Dios. Ax quinilhui san Toteco Dios quinamiqui para ma tijhueyichihuaca. Huan miyac ocuilime quicuajque itlacayo huan mijqui.

²⁴ Huan más momajqui itlajtol Toteco huan más momiyaquili que tlaneltocani.

²⁵ Bernabé huan Saulo quintlamimacaque nopa tlaneltocani ipan estado Judea nopa tomi tlen tlaneltocani ipan Antioquía quititlantoyaj. Huan teipa quisque Jerusalén huan sampa mocuepque altepetl Antioquía. Huan quihuicaque Juan Marcos inihuaya.

Bernabé huan Saulo quipehaultijque inintequi

13 ¹ Itztoyaj sequin tiocamanalohuani huan tlamachtiani ipan nopa tlasantilistli tlen tlaneltocani ipan altepetl Antioquía. Itztoyaj Saulo, Bernabé, Simón tlen nojquiya itoca Niger, huan itztoyaj Lucio tlen ejqui Cirene huan Manaén tlen moscalti ihuaya Herodes tlen quipixqui tequihuejcayotl ipan estado Galilea. ² Huan se tonal nochí quihueyichihuayayaj Toteco huan momaijtohuayayaj, huan mosahuayayaj, huan Itonal Toteco quinilhui: “Xiquiniyocatlalica Bernabé huan Saulo para ma yaca ipan se tequitl tlen niqintlapejpenijtoc ma quichihuaca.”

³ Huajca mosajque huan momaijtoque, huan quintlalilijque ininma ininpani Bernabé huan Saulo para ma quiselica inintequi. Huan quintitlanque ma yaca tequititij.

Bernabé huan Saulo yajque tlali Chipre

⁴ Huajca Itonal Toteco quintitlanqui Bernabé huan Saulo huan inijuanti yajque altepetl Seleucia. Nepa calajque ipan se hueyi barco huan yajque hasta tlali Chipre. ⁵ Huan ajsitoj ipan altepetl Salamina huan pejque tlacamanalohuaj itlajtol Toteco ipan israelita tiopantini. Huan Juan Marcos yajqui inihuaya para quinpalehuis. ⁶ Bernabé huan Saulo panotiyajque campa hueli ipan nopa piltlaltzi Chipre tlen mocahua tlatlajco hueyi atl huan teipa ajsitoj altepetl Pafos. Huan nepa quipantijque se israelita tlen itoca Barjesús tlen eliyaya se tetlajchihuijquetl huan se istlacatica tiocamanalojquetl. ⁷ Huan Barjesús itztoya ihuaya se hueyi tequihue tlen itoca Sergio Paulo, tlen quipixqui miyac itlalnamiquilis. Huan nopa tequihue quinnotzqui Bernabé huan

Saulo ma hualaca ichaj pampa quinequiyaya quicaquis itlajtol Toteco.

⁸ Pero nopa tetlajchihuijquetl Barjesús, tlen itoca Elimas ica tlajtoli griego, quintzacuili pampa ax quinequiyaya nopa tequihue ma quineltoca itlajtol Toteco. ⁹ Huajca Saulo, tlen nojquiya itoca Pablo, temitoya ica Itonal Toteco, quitlachili nopa tetlajchihuijquetl, ¹⁰ huan quiilhui:

—Elicas, tiicone Axcualtlacatl. San tijmati titlacajcayahua huan tijchihua nochí tlen ax cuali. Tiicualanaitaca nochí tlen xitlahuac. Nochipa tiquintzacuila tlen quinequij calaquise ipan icualojhui Toteco. ¹¹ Huajca xiquita, amantzi Tohueyiteco mitztlaijiyohuiltis huan timocahuas tipopoyotzi huan ax titlachiyas para miyac tonali.

Huan nimantzi ixtzintlayohuili huan mocajqui popoyotzi huan pejqui quimatemohua ajqueya quimatinanasquía. ¹² Huan nopa hueyi tequihue Sergio quiitac tlen panoc ica Elicas, huan quineltocac itlajtol Toteco huan quisentlachili ica nochí tlen quicajqui tlen Jesús.

Pablo huan Bernabé yajque Antioquía ipan tlali Pisidia

¹³ Teipa Pablo inihuaya ihuampoyohua calajque ipan se barco huan quisque Pafos huan ajsitoj nopa altepetl Perge ipan tlali Panfilia. Huan nepa Juan Marcos quincajtejqui huan mocuepqui Jerusalén. ¹⁴ Huan teipa Pablo huan Bernabé quisque altepetl Perge huan yajque seyoc altepetl tlen nojquiya itoca Antioquía, pero ni Antioquía elqui ipan tlali Pisidia. Huan ipan sábado, nopa tonal para mosehuise israelitame, Pablo huan Bernabé calajque ipan nopa israelita tiopamitl nepa huan mosehuijque. ¹⁵ Huan nopa tequihuejme tlen tiopamitl quipojque tlen itlanahuatil Moisés huan tlen nopa amatlapohuali tlen quiijcuilojtoyaj itiocamanalojcahua Toteco. Huan teipa nopa tequihuejme quinnotzque Pablo huan Bernabé huan quinlhuijque:

—Toicnihua, intla inquipiyaj se tlajtoli para ica intechyolchicahuase, huajca xitechilhuica ama.

¹⁶ Huajca Pablo moquetzqui huan quintlamanejtili nopa tlacame ma ax molinica. Quiijo:

—Xijtlacaquilica inisraelitame huan nochí tlen inquitlepanitaj Toteco. ¹⁷ Toteco, yajaya tlen toDios tiisraelitame, quintlapejpeni tohuejcapan tatahua, huan quinchihuili para ma momiyaquilica quema itztoyaj ipan nopa tlali Egipto huejcajquiya. Teipa Toteco quinquixti ipan Egipto ica ihueyi chicahualis. ¹⁸ Huan para cuarenta xihuitl Toteco quiijiyohui nochí tlen tohuejcapan tatahua quichihuayayaj ipan nopa huactoc tlali campa ax tleno eli. ¹⁹ Huan Toteco quinmicti chicome inieso tlacame tlen camatiyayaj sesen tlamantli tlajtoli tlen itztoyaj ipan tlali Canaán, huan Toteco quinmacac nopa tlali tohuejcapan tatahua.

²⁰ Nochi ni panoc para nahui ciento huan cincuenta xihuitl.

“Huan teipa Toteco quintlali jueces para tetlajtolsencajque hasta monexti nopa tiocamanalojquetl Samuel.²¹ Huan teipa tohuejcapan tatahua quitlajtlanijke Toteco ma quitlali se hueyi tlanahuatijquetl. Huan Toteco quitlali Saúl, icone Cis, yajaya tlen se iteipa ixhui tohuejcapan tata Benjamín. Huan Saúl tlanahuati para se 40 xihuitl.²² Huan teipa Toteco quiqxiti Saúl huan quitlali David para elis tlanahuatijquetl. Huan Toteco quijito: ‘Nipantijtoc David, icone Isaí, para eli se tlacatl tlen tlahuel nechpactía. Yajaya quichihuas nochi tlen nijnequi ma quichihua.’”

²³ Pablo noja quincamahuiyaya nopa tlacame tlen Antioquía huan quinilhui:

—Toteco techtitlanili se iteipa ixhui nopa Tlanahuatijquetl David queja techtencahuili para quichihuas, huan yajaya Jesús, Totemaquixtijca tiisraelitame.²⁴ Pero quema aya hualayaya Jesús, hualajqui Juan quinilhuico israelitame ma moyolcuepaca huan ma mocuaaltica.²⁵ Huan quema Juan quitlamiltiyaya itequi, quinilhui tlacame para ax ya Cristo tlen inijuanti moilhuiyayaj. Quinilhui para Cristo hualasquía teipa. Huan Juan quijito para yajaya ax quinamiqui itztos itlatequipanojca Cristo, niyon para quiqxtilis itecac.

²⁶ “Innoisraelita icnhua tlen initeipa ixhuihua tohuejcapan tata Abraham, xijtlacaquilica. Nojquiya xijtlacaquilica imojuanti tlen ax inisraelitame, pero inquitoquiláj Toteco, toDios tiisraelitame. Toteco techmacatoc tojuanti nochi ni tlajtoli para techmaquixtis.²⁷ Pero quema ajsico Jesús nepa, ax quiixmatque Jerusalén ehuani huan inintequivuejcahua, yonque sesen sábado momajtoyaj yohui israelita tiopa huan quitlacaquiláj nopa tlajtoli tlen itiocamanalojcahua Toteco quijcuilojque tlen ya. Inijuanti ax quimachilijque nopa tlajtoli quinilhuiyaya tlen Jesús. Huajca quichijque senquistoc nochi tlen nopa tiocamanalohuani quijtojtoyaj achtohuiya para quichihuasquíaj.

²⁸ Huan yonque ax quipantilijque niyon se itlajtlacol, quitlajtlanijke Pilato ma quimicti.²⁹ Huajca nochi panoc queja tlen ijcuilijtoc huejcajquiya ipan iniama nopa tiocamanalohuani para teipa panos. Huan quitemohuijque itlacayo ipan nopa cuamapeli, huan quitlalijque ipan se tlacacahuaya.³⁰ Pero Toteco Dios quiyoliti Jesús quema ya mictoya,³¹ huan para miyac tonali Jesús monexti iniixtla nopa tlacame tlen ipan ipejya itequi quisque ipan estado Galilea ihuaya huan yajque hasta Jerusalén. Huan inijuanti tlen quiitaque Jesús quema moyolcuitoja, ama tlayolmelajtinemij tlen ya.

³² “Huan tojuanti nojquiya timechilhuíaj ni cuali tlajtoli tlen Toteco quintencahuili tohuejcapan tatahua achtohuiya para teipa techmacas.

³³ Huan Toteco techchihuilijtoc tiininteipa ixhuihua queja quinilhuijtoya tohuejcapan tatahua quichihuasquía pampa quiyoliti Jesús. Eltoc queja ijcuilijtoc ipan nopa Salmo ome: ‘Ta tiNocone. Ama nitlayolmelahua

tlamiyacapa para na nimoTata.³⁴ Huan Toteco huejcajquiya quiijto quiyolitisquíaj Jesús huan ax palanisquía itlacayo. Quej ni ijcuilijtoc ipan Itlajtol Toteco campa Toteco quiilhui Jesús: ‘Temachtli nimitzmacas nopa tlatichihuastli tlen nijtencahuili David para nijmacas.’³⁵ Ipan seyoc Salmo David quiijto: ‘Ta tiToteco, ax tijcahuilis ma palani itlacayo Motlatequipanoja Tlen Tlatzejzelotic.’

³⁶ “Pero ni tlajtoli ax camatqui tlen David pampa David tequitic ica itlacajhua huan teipa mijqui huan quitlalpachojque huan palanqui itlacayo.³⁷ Pero ni tlajtoli camatqui tlen Jesús tlen Toteco quiyoliti huan itlacayo ax palanqui.³⁸ Huajca noicnihua, xijmatica san yajaya Jesús tlen timecholmelahuaj huelis inmechtlapojpolhuis imotlajtlacolhua.³⁹ Nochi tlacame tlen quineltocaj Jesús, yajaya quinchihua xitlahuaque iixpa Toteco Dios, pero itlanahuatil Moisés ax quema huelque quichihuase se acajya xitlahuac iixpa Toteco.⁴⁰ Huajca xijtlacaquilica ni tlajtoli tlen Jesús huan xijneltocaca. Ximomocuitlahuica para ma ax inmechpanos tlen nopa tiocamanalohuani huejcajquiya quiijcuilojque campa Toteco quiijto:

⁴¹ ‘Xiquitaca, imojuanti tlen innechtlajilhuijtoque.
Ximosentlachilica ica tlen nijchihua huan teipa inmiquise.
Pampa na niDios nijchihuas huejhueyi tlamantli ipan ni tonali tlen
ax inquineltocase yonque sequinoc inmechpohuilise para
quiitztoque.’ ”

Huajca Pablo tlanqui quincamahuía nopa tlacame.

⁴² Huan quema Pablo ihuaya Bernabé quisayabaj ipan nopa israelita tiopamitl nopa tonal, nopa tiapan tequihuejme quintlajtlanijque ma sampa hualaca hualchicueyi huan sampa ma quincamahuisse tlen Jesús.

⁴³ Huan quema quisque nochi tlacame ipan nopa tlasentilistli, quintoquilijque Pablo huan Bernabé miyac israelitame huan miyac tlen ax israelitame pero quiselijtoyaj inintiotlajtol israelitame. Huan Pablo huan Bernabé quinilhuijque ma quitoquilica Toteco pampa nelía hueyi iyolo ica nochi tojuanti.

⁴⁴ Huan hualchicueyi sampa ajisco nopa tonal para mosehuise israelitame, huan mosentilijque nechca nochi tlacame tlen itztoyaj Antioquia para quicaquise itlajtol Toteco.⁴⁵ Pero nopa tlayacanca israelitame quiitaque para hualajtoyaj miyac tlacame para quicaquise itlajtol Toteco huan pejque quxicohuaj Pablo. Quiijtojque para ax neli tlen quiijtohuayabaj huan quintlajilhuijque.⁴⁶ Huajca Pablo huan Bernabé moneltlalijque huan camatque ica miyac chicahualistli huan quinilhuijque:

—Monequiyaya achtohui timechilhuise inisraelitame ni tlajtoli tlen Toteco. Pero ax inquinequij inquineltocase. Inmoilhuíaj ax quinamiqui para inquiselise ni yolistli tlen ax quema tlamis. Yeca amantzi

timechcajtehuase huan tiquincamahuitij tlacame tlen ax israelitame,

⁴⁷ pampa Toteco queja nopa technahuati campa ijcuilijtoc:

‘Nimitztlapejpeni para tiquinnextilis ni tlajtoli tlacame tlen ax
israelitame ipan campa hueli tlali ipan tlaltepactli.
Quej nopa quiixmatise tlen monequi para noch i huelise
momaquixtise tlen inintlajtlacolhua hasta campa más huejca
ipan tlaltepactli.’

⁴⁸ Huan inijuanti tlen ax israelitame nepa quicajque tlen Pablo
quijito, huan tlahuel pajque. Huan quitlascamatque Toteco ipampa
itlajtol. Huan quineltocaque noch i inijuanti tlen Tohueyiteco ipa
quintlapejpenijtoya para itztose para nochipa. ⁴⁹ Huajca queja nopa
momajtiyajqui itlajtol Toteco ipan noch i nopa tlali. ⁵⁰ Pero nopa
tlayacanca israelitame quinajcomanque tequihuejme ipan nopa altepetl
huan sequin sihuame tlen tominpixtoyaj ipan nopa israelita tiopamitl.
Huan noch i inijuanti mosisinijque san sejco huan quintlaijiyohuilitijque
Pablo huan Bernabé huan quintotocaque tlen inialtepe. ⁵¹ Huajca Pablo
huan Bernabé quitzejzelojque iniicxihua para quinnextilise ax cuali tlen
nopa israelitame quinchihuiliytoyaj huan teipa yajque altepetl Iconio.
⁵² Pero nopa tlaneltocani tlen mocajque nepa ipan Antioquia quipixque
hueyi paquillistli huan temitoyaj ininyolo ica Itonal Toteco.

Pablo huan Bernabé nepa Iconio

14

¹ Huan teipa ipan altepetl Iconio Pablo huan Bernabé
calajque san sejco ipan nopa israelita tiopamitl huan
tecamauijque ica miyac chicahualistli hasta miyac israelitame huan
miyac tlen ax israelitame tlen camatque griego quineltocaque Jesús.
² Pero israelitame tlen ax quineltocaque pejque quinajcomanaj tlacame
tlen ax israelitame para ma cuanica ica Pablo huan Bernabé. ³ Pero
Pablo huan Bernabé motemachijque ipan Toteco, huan mocajque nepa
miyac tonali, huan tepohuiliyayaj ica miyac chicahualistli huan
quinilhuiyayaj para nelhueyi iyolo Toteco ica tlacame. Huan
Tohueyiteco quinmacac chicahualistli ma quichihuaca tlanescayotl huan
chicahualnescayotl para tenextilise para Toteco Dios quinmacayaya
inintlajtol. ⁴ Pero nopa altepetl Iconio ehuani motlajcoxelojque huan
sequin quintoquiliyayaj nopa tlayacanca israelitame, huan sequinoc
quintoquiliyayaj nopa tlayolmelahuani. ⁵ Huan nopa tlayacanca
israelitame, inihuaya tlen ax israelitame huan inintequivuejcahua,
moyolilhuijque san sejco quejatza quinitzquisquíaj Pablo huan Bernabé
huan quintepachosquíaj. ⁶ Pero Pablo huan Bernabé quicajque tlen
quinequivayaj quinchihuile huan cholojejque. Yajque hasta tlali
Licaonia campa mocahuaj altepetini Listra huan Derbe huan calajque
ipan miyac altepetini huan pilaltepetzitz tlen nechcatzitz. ⁷ Huan nepa
tepoihuiliyque itlajtol Toteco.

Tlacame quitepachojque Pablo nepa Listra

⁸ Huan ipan altepetl Listra itztoya se tlacatl tlen ax quema nejnentoya hasta quema tlacatqui pampa eltoya metzcuauchotic. ⁹ Huan nopa tlacatl mosehuiyaya huan quicaquiyaya tlen Pablo quiijto. Huan Pablo quitlachili huan quiitac quineltoca para huelis mochicahuas.

¹⁰ Huajca Pablo nelchicahuac quiilhui:

—Ximoquetza huan xijxitlahua moicxihua.

Huan yajaya moquetzqui, huitontejqui huan pejqui nejnemi. ¹¹ Huan quiitaque nopa tlacame tlen Pablo quichijtoya, huan pejque tzajtzij ica inintlajtol Licaonia. Quiijtoque:

—Ome totiotzitzi mocueptoque tlacame huan ajsicoj nica.

¹² Huan quitocajtiyyayaj Bernabé nopa tlaixcopincayotl Júpiter huan Pablo nopa tlaixcopincayotl Mercurio, pampa Pablo camatiyaya miyac.

¹³ Huan eltoya se tiopamitl iteno altepetl Listra campa tlacame quihueyimatque Júpiter. Huan se totajtzi tlen quitequipano Júpiter nepa quinhualicac torojme huan xochi mecatl. Huan yajaya ininhuaya nochí nopa tlacame quinequiyayaj quinmictise nopa torojme, huan quinmacase Pablo huan Bernabé queja tlacajcahualistli para quinhueyichihuasquíaj. ¹⁴ Pero quema Pablo huan Bernabé quiitaque tlen quichihuayayaj, quitzayanque ininyoyo para ma quimatica nopa tlacame ax cuali tlen quichihuasnequiyayaj. Huan Pablo ihuaya Bernabé motlalojque campa itztoyaj nopa tlacame, ¹⁵ huan tzajtique:

—Tates, ax quinamiqui tlen inquichihuaj. Tojuanti nojquiya titlacame queja imojuanti. San tihualajque timechilhuise para monequi inquicajtehuase imotlaixcopincayohua huan imotiotzitzi tlen ax tleno inmechpalehuíaj. Monequi xijneltocaca Toteco tlen nelía yoltoc, tlen quichijqui elhuicactli, tlaltepactli, nochí hueyi atl, huan nochí tlamatli tlen ininpan itztoque. ¹⁶ Huejcajquiya Toteco Dios quincahuili nochí tlacame ma nemica queja quinpactiyaya. ¹⁷ Pero noja Toteco quinnextiliyaya ajqueya yajaya huan quinchihuiliyaya tlacame tlen cuali. Quichijqui ma huetzi atl huan ma onca pixquistli tlen cuali. Huan temacayaya nochí tlen monequiyaya para ma tlacuaca huan para ma yolpaquica.

¹⁸ Huan yonque Pablo quinilhui nochí ni tlajtoli, noja quinequiyayaj quinmictise torojme para quinmacase queja se tlacajcahualistli. Ica ohui quintzacuilihque para ma ax quichihuaca.

¹⁹ Pero teipa ajsicoj sequin tlayacanca israelitame tlen hualajtoyaj altepetini Antioquía huan Iconio campa Pablo huan Bernabé cholojtejtoyaj. Huan tlahuel quinajcomanque nopa miyac tlacame ipan Listra huan san sejco quitepachojque Pablo. Huan moilhuijque ya mictoya, huajca quihuahuatatzque altepeteno huan quicajtejque. ²⁰ Pero nopa tlaneltocani quiyahualocoj Pablo, huan nimantzi mejqui huan

sampa calaquito ipan nopa altepetl. Huan tonili Pablo huan Bernabé quisque Listra huan yajque altepetl Derbe.

²¹ Huan tepohuilijque itlajtol Toteco nepa Derbe, huan miyac quineltocaque Jesús. Huan teipa Pablo huan Bernabé mocuepque Listra, Iconio, huan Antioquía. ²² Huan ipan nopa altepetini quinyolchicajque nopa tlaneltocani huan quinfuerzajmacaque para más ma motemachijtinemica ipan Tohueyiteco, quinilhuijque: “Monequi tijpanotiyase miyac trabajojyotl nica, huan teipa ticalaquise campa Toteco tlanahuatía.”

²³ Huan Pablo huan Bernabé quintlapejpenijque huehue tlaca tlaneltocani campa hueli ipan sesen tlasantilistli tlen tlaneltocani. Huan mosajque, huan momaijtoque inihuaya huan quincajque imaco Toteco tlen ipan motemachijtoyaj.

Pablo huan Bernabé mocuepque Antioquía ipan tlali Siria

²⁴ Teipa Pablo huan Bernabé quisque nepa huan panoque ipan tlali Pisidia huan ajsitoj tlali Panfilia. ²⁵ Huan tepohuilijque itlajtol Toteco ipan altepetl Perge huan teipa yajque altepetl Atalia. ²⁶ Nepa calajque ipan barco huan mocuepque ipan altepetl Antioquía ipan tlali Siria campa nopa tlaneltocani achtohuiya quintlapejpenijtoyaj huan quincajtoyaj imaco Toteco tlen hueyi iyolo tohuaya para ma quichihuaca nopa tequitl para tepohuilise tlen Cristo tlen ama quitlamichijtoyajya. ²⁷ Huan quema Pablo huan Bernabé ajsitoj Antioquía, mosentilijque nopa tlaneltocani nopona. Huan Pablo huan Bernabé quinpohuilijque nochi tlen Toteco quichijtoya ica inijuanti Huan quinilhuijque quejatza quitlapojqui puerta para tlacame tlen ax israelitame ma nojquiya quineltocaca Jesús. ²⁸ Huan mocajque Antioquía inihuaya nopa tlaneltocani para miyac tonali.

Nopa tlanechicoli ipan Jerusalén

15 ¹ Huan quema Pablo huan Bernabé noja itztoyaj nepa Antioquía ipan tlali Siria, ajsicoj sequin tlacame tlen hualajque estado Judea. Inijuanti pejque quinmachtíaj nopa tlaneltocani para tlacame tlen ax israelitame ax huelis momaquixtise tlen inintlajtlacol intla ax motequilise nopa tlanescayotl tlen itoca circuncisión ipan inintlacayo queja tlamachi Moisés. ² Huan Pablo huan Bernabé chicahuac quincamahuijque nopa tlacame para ax melahuac inintlamachtil. Huajca nopa tlaneltocani nepa Antioquía moilhuijque para elisquía cuali intla Pablo huan Bernabé inihuaya sequinoc tlacame ma yaca hasta altepetl Jerusalén para quincamahuitij nopa tlayolmelahuani huan huehue tlacame tlen tlaneltocani, huan san sejco quisencahuase ni tlamantli.

³ Huajca nopa tlasantilistli tlen tlaneltocani ipan Antioquía quintitlanque Pablo huan Bernabé huan nopa sequinoc tlacame ma yaca. Huan inijuanti quisque huan panotiyajque tlaltini Fenicia huan Samaria. Huan quinyolmelajque tlaneltocani nopona para tlacame tlen ax israelitame quicajtehuayayaj inintlamachtil tlen huejcajquiya huan quineltocayayaj Jesús. Huan nochí tlaneltocani nepa pajque miyac quema quicajque ni tlajtoli.

⁴ Teipa Pablo huan Bernabé ajsitej Jerusalén huan nopa tlasantilistli tlen tlaneltocani nepa, huan nopa tlayolmelahuani huan huehue tlacame quinselijque ica paquelistli. Huan Pablo huan Bernabé quinpohuilijque nochí tlen Toteco quinpalehuijtoya ma quichihuaca ica tlen ax israelitame. ⁵ Pero moquetzque ipan nopa tlasantilistli sequin fariseos tlen quineltocaque Jesús huan quijitoque para monequi tlen ax israelitame ma motequilica nopa tlanescayotl tlen itoca circuncisión huan nojquiya monequi quintoquilise itlanahuatil Moisés para Toteco quinmaquixtis tlen inintlajtlacolhua.

⁶ Huajca nochí tlayolmelahuani huan huehue tlacame tlen tlaneltocani mosentilijque ininserti para quisencahuase nopa tlamantli.

⁷ Huan monajnanquilijque para miyac hora, huan teipa Pedro moquetzqui huan quinilhui:

—Noicnihua, inquimati quejatza huejcajquiya Tohueyiteco nechtlapejpeni na ma niquinilhui tlacame tlen ax israelitame itlajtol Toteco para huelis quineltocase. ⁸ Huan Toteco yajaya tlen quiixmati ininyolo nochí tlacame quinexti para quinselijtoya nopa tlacame tlen ax israelitame pampa nojquiya quinmacac Itonal queja techmacac tiisraelitame achtohuiya. ⁹ Yajaya quinchihuili san se queja techchihuili tojuanti, huan quinyolpajpajqui quema quineltocaque Jesús. ¹⁰ Huajca ¿para tlen ax inquiselíaj tlen Toteco quinchihuili? ¿Para tlen inquinequij para nopa tlaneltocani tlen ax israelitame ma quintoquilica nopa miyac tlanahuatili tlen tlahuel ohui tlen niyon tojuanti, niyon tohuejcapan tatahua, ax tihuelque tijtoquilijque? ¹¹ Tijmatij para hueyi iyolo Toteco ica nochí tojuanti. Huan Toteco techtlajtlacolquixti tiisraelitame huan tlen ax israelitame quema tijneltoque Tohueyiteco Jesús.

¹² Huajca nochí nopa tlaneltocani ayoc tleno más quijitoque. San más quitlacaquilijque quema Bernabé huan Pablo pejque quinpohuilíaj quejatza Toteco Dios quinpalehuijtoya quichihuase huejhueyi tlanescayotl huan chicahualnescayotl iniixtla nopa tlacame tlen ax israelitame. ¹³ Huan quema Pablo huan Bernabé tlanque camatij, Jacobo quijito:

—Noicnihua, xitechtlacaquilica. ¹⁴ Simón Pedro ya techilhuijtoc queja Toteco achtohuiya pejqui quinnotza tlacame tlen ax israelitame para quiniyocaquixtis sequin inijuanti para quihueyichihuase. ¹⁵ Huan tlacame tlen ax israelitame monequi quiixmatise Toteco para

quitlamiltis tlen itiocamanalojcahua Toteco huejcajquiya quiijcuilojque para teipa panosquía Pampa huejcajquiya Toteco quiijo:

¹⁶ ‘Quema tlamis nochí ni tlamtli,
teipa na nimocuepas huan sampa nijsencahuas campa David
tlanahuatiyaya tlen ama eltoc queja se cali tlen huetztoc.
Quena, yonque sosolijtoc campa David tlanahuati,
nijcualtlalis huan nijsencahuas queja ipa eltoya para nopona
nitlanahuatis.

¹⁷ Para nopa israelitame tlen mocahuaj ma nechtemoca para
nechixmatise,
inihuaya nochí nopa tlacame tlen ax israelitame tlen
niquiniyocatlalijtoc para noaxcahua.

¹⁸ Quej ni na niquijtohua, niimoTeco.
Na tlen nimechmatilti tlen huejcajquiya ni tlamtli tlen
nijchihuas teipa.’

¹⁹ Jacobo noja quincamahui huan quinilhui:

—Huajca na nimoilhuía ayoc tiquincuatotonise tlen ax israelitame tlen quinequij quitoquilise Tohueyiteco. ²⁰ Cuali tiquintlajcuilhuese huan tiquinilhuese ma ax quicuaca tlacualistli tlen sequinoc quitlalijtoque iniixtla totiotzitzti. Huan ma ax quichihuaca tlamtli ihuaya se tlen ax ininnamic. Nojquiya ma ax quincuaca tlapiyalime tlen san quinquechpatzcatoque. Niyon ma ax quicuaca estli, ²¹ pampa tlen huejcajquiya huan hasta ama ipan sesen altepetl itztoque israelitame tlen tepohuilíaj itlanahuatil Moisés ipan sesen tonal para mosehuese huan inijuanti tlahuel quiijiyaj tlen quiij estli.

²² Huajca nochí tlayolmelahuani, huan nopa huehue tlacame huan nochí sequinoc tlaneltocani ipan nopa tlasentilistli ipan Jerusalén quiijtoque caultitoc tlen quiijo Jacobo. Huan moilhuijque cuali para quintlapejpenise se ome tlacame ma yaca Antioquía inihuaya Pablo huan Bernabé. Huan quintlapejpenijque ome tlacame tlen tlayacanayayaj, se itoca eliyaya Silas huan seyoc itoca eliyaya Judas tlen nojquiya itoca eliyaya Barsabás. ²³ Huan inihuaya quititlanque ni amatlajcuiloli tlen quej ni quiijo:

Tojuanti titlayolmelahuani huan tihuehue tlacame tlen tlaneltocani nica ipan Jerusalén timechtajcuilhúaj ica ni amatlajcuiloli.

Timechtajpalohuaj imojuanti intoicnihua tlen ax inisraelitame nepa ipan altepetl Antioquía huan ipan tlali Siria huan Cilicia.

²⁴ Tijcactoque sequin tlacame quisque nica huan yajque nepa huan inmechcuatotonijque huan inmechmacaque cuesoli ica tlen inmechilhuiyayaj, pero xijmatica para tojuanti ax tiquintlantoque.

²⁵ Yeca san sejco tiquitaque cuali tiquintlapejpenisquíaj sequin

tlacame ma yaca nepa inihuaya Pablo huan Bernabé tlen tiquinicnelíaj miyac.²⁶ Inijuanti quipanotoque miyac tlaohuijcayotl hasta mopantijque nechca miquilistlii pampa quineltocaj^j Tohueyiteco Jesucristo.²⁷ Huan ama timechtitlanilíaj Judas huan Silas para inmechilhuise tlen tiquijtojque nica.²⁸ Itonal Toteco technextilijtoc para ax cuali timechtatlalilise miyac tlanahuatili tlen nelía ohui para inquineltoquilise. San timechilhuise ni tlanahuatili tlen más monequi:²⁹ Amo xijcuaca tlacualistli tlen sequinoc quitlalijtoque iixtla se totiotzi. Amo xijcuaca estli, niyon tlapiyalime tlen san quinquechpatzcatoque. Huan amo xijchihuaca tlamantli ihuaya se tlen ax imonamic. Intla inquichihuase nochi ni tlamantli, inquichihuase tlen cuali.

Xiitztoca ica cuali.

Quej nopa quiijto nopa amatl.

³⁰ Huajca quej ni nopa tlasantilistli ipan Jerusalén quintitlanque Pablo, Bernabé, Judas huan Silas hasta Antioquía. Huan mosentilijque nochi tlaneltocani tlen ejque nepa, huan quinmactilijque nopa amatlajcuiloli.³¹ Huan nopa tlaneltocani ipan Antioquía quipojque huan nelía pajque ica tlen quiijcuilojtoyaj.³² Huan pampa Judas huan Silas nojquiya eliyayaj tiocamanalohuani, inijuanti quincamahuijque nopa tlaneltocani miyac, huan quinyolchicajque huan quinmacaque más fuerza ipan Toteco.³³ Huajca Judas huan Silas mocajque ipan Antioquía se quentzi tonali, huan teipa nopa tlaneltocani quintitlanque ica paquilitli para ma mocuepaca Jerusalén ica nopa tlaneltocani tlen quintitlantoyaj.³⁴ Pero teipa Silas quinejqui mocahuas Antioquía.

³⁵ Huan Pablo huan Bernabé nojquiya mocajque ipan Antioquía huan quinpalehuijque nopa sequinoc tlen tlamachtiyayaj huan tepohuiliyayaj itlajtol Tohueyiteco nepa.

Pablo ica ompa quinpaxaloto tlaneltocani campa hueli

³⁶ Teipa panoc miyac tonali, huan Pablo quiilhui Bernabé:

—Ma tiyaca sampa, tiquinpaxalotij nochi tlen quineltocaque Jesús ipan sesen altepetl campa titepohuiliyque itlajtol Toteco achtohuiya. Ma tiquitatij quejatza itztoque nopa tlaneltocani.

³⁷ Huan Bernabé quinequiyaya quihiucas Juan Marcos inihuaya,

³⁸ huan Pablo ax quinequiyaya ma yohui Juan Marcos, pampa yaja quincajtejtoya ipan tlali Panfilia quema achtohui yajque ipan ojtli. Ax mocajqui inihuaya ipan nopa tequitl.³⁹ Huajca Pablo huan Bernabé tlahuel monajnanquilijque ica ni tlamantli hasta moiycacajque. Huan Bernabé quihiucac Juan Marcos huan calajque ipan barco huan yajque

^j15:26 Ipampa itoca.

tlali Chipre.⁴⁰ Huan Pablo quitlapejpeni Silas ma yohui ihuaya. Huan nopa tlaneltocani tlen Antioquía quintlalijque imaco Toteco tlen hueyi iyolo para ma quintiochihuas. Huan teipa Pablo huan Silas quisque.

⁴¹ Huan Pablo huan Silas nejnentiyajque, huan panoque tlaltini Siria huan Cilicia huan quinyolchicajtiyajque sesen tlasantilistli tlen tlaneltocani.

Timoteo yajqui ininhuaya Pablo huan Silas

16 ¹Teipa Pablo huan Silas ajsitoj altepetl Derbe huan altepetl Listra campa itztoya se tlaneltocaquetl tlen itoca eliyaya

Timoteo. Inana Timoteo elqui se israelita tlen quineltocatoya Jesús huan itata Timoteo ax eliyaya se israelita, yajaya se tlacatl griego.² Huan nochi tlaneltocani ipan Listra huan Iconio camatque cuali tlen Timoteo.

³ Huan Pablo quinequiyaya quihiucas Timoteo ihuaya para ma quipalehuis ipan itequi, pero achtohui quitequili nopa tlanescaayotl tlen itoca circuncisión ipan itlacayo Timoteo. Pablo quichijqui pampa quimatiyaya itztoyaj miyac israelitame ipan nopa altepetini campa yohuiyaj. Huan quinequiyaya ma quiselica Timoteo, huan nochi quimatque itata Timoteo eltoya se tlacatl griego.⁴ Huan Pablo, Silas huan Timoteo panotiyohuiyajay nochi nopa altepetini huan quinilhuijtiyohuiyajay nopa tlaneltocani tlen quiijtojtoyaj nopa tlayolmelahuani huan huehue tlacame tlen itztoyaj ipan altepetl Jerusalén.⁵ Huajca quinyolchicajque nopa tiopantini tlen tlaneltocani nepa huan quinmacaque más fuerza para quineltocase Toteco. Huan mojmostla Toteco quinmiyaquiliyaya más nopa tlacame tlen quineltocayayaj Jesús.

Pablo quiitac ipan temictli se Macedonia ejquetl

⁶ Itonal Toteco ax quincahuili Pablo huan ihuampoyohua ma tepohuilica itlajtol Toteco ipan tlali Asia ipan nopa tonali. Huajca panotiyajque ipan tlaltini Frigia huan Galacia para nopona tepohuilise itlajtol.⁷ Teipa ajsitoj iteno tlali Misia huan moilhuiyajay yasquíaj tlali Bitinia, pero Itonal Jesús ax quincahuili ma yaca.⁸ Huajca panoque ipan tlali Misia huan ixtemotoj hasta altepetl Troas tlen mocahua nechca hueyi atl.⁹ Nepa se tlayohua Pablo quiitac se tlanextili queja se temictli. Huan se tlacatl tlen ehua tlali Macedonia moquetzayaya inechca huan ica nochi iyolo quitlajtlaniyaya: “Nojquiya xihuala ipan notlal Macedonia huan xitechpalehuiqui.”¹⁰ Huan quema Pablo quiitac ni tlamatli, nimantzi yajaya huan Silas huan na niLucas timocualchijchijque tiyase tlali Macedonia, pampa tijmatiyayaj Toteco technotzayaya nojquiya ma titepohuilitij itlajtol nepa.

Pablo huan Silas itztoque Filpos

¹¹ Huan ticalajque ipan barco nepa ipan altepetl Troas huan tiyajque xitlahuac hasta nopa piltlaltzi Samotracia tlen mocahua tlatlajco ipan hueyi atl, huan tonili tiajsitoj altepetl Neápolis. ¹² Huan teipa tiquisque huan tiyajque Filpos, se altepetl hueyi ipan tlali Macedonia tlen altepetl Roma quinahuatía. Huan timocajque nepa se quentzi tonali.

¹³ Ipan se tonal para mosiyajcahuase israelitame, tiquisque ipan nopa altepetl huan tiyajque hasta se atemidl campa israelitame momajtoyaj yohuij momaijtotij ica Toteco. Huan timosehuijque huan pejqui tiquincamahuíaj sequin sihuame tlen mosentilijtoyaj nepa. ¹⁴ Huan se sihuatl tlen techtlacaquiliyaya itoca Lidia huan ehua altepetl Tiatira. Yajaya eliyaya se yoyon namacaquetl tlen se cuali yoyomitl tlen moradojtic. Nopa sihuatl quihueyimatqui Toteco toDios tiisraelitame huan ipan nopa hora Toteco quitlapohuili iyolo para ma quimachili tlen Pablo tlamachtiyaya. ¹⁵ Huan Lidia ininhuaya nochi tlen itztoyaj ipan ichaj mocuaaltijque. Huan teipa Lidia techilhui:

—Inquimatij temachtli nijneltocatoc Jesús, huajca xihualaca, ximocahuaca nochaj.

Huan miyac huelta techtlajtlani hasta tiyajque timocahuatoj ichaj.

¹⁶ Huan se tonal tiyohuiyayaj campa timomajtoyaj timomaijtohuaj ica Toteco huan tijpantijque se ichpoca tlatequipanojquetl tlen quipixqui se fiero ajacatl tlen Axcuatlacatl tlen quimacac chicahualistli para ma teyolmelhua tlen panosquía teipa. Huan itecojhua nopa ichpocatl quitlantoyaj miyac tomi ica ya. ¹⁷ Huan nopa ichpocatl pejqui techtoquilijtinemi huan chicahuac quiijtohuayaya:

—Ni tlacame quitequipanohuaj Toteco Dios Tlen Más Quipyia Tlanahuatili. Inmechilhuíaj quejatza inmechmaquixtis tlen imotlajtlacolhua.

¹⁸ Huan queja nopa quichijqui miyac tonali. Huajca ica teipa Pablo mocueso ica ya huan icantlachixqui huan quiilhui nopa ajacatl tlen itztoya ipan itlacayo nopa ichpocatl:

—Nimitznhuatía ica itoca^k Jesucristo, xiquisa ipan ni ichpocatl.

Huan nimantzi nopa ajacatl quistejqui ipan itlacayo.

¹⁹ Huan quema itecohua quiitaque ayoc quipixqui nopa ajacatl para quinilhuis tlacame ininsuertes huan ayoc huelque quitlani tomi, quinitzquijque Pablo huan Silas huan quinhuicaque iniixtla tequihuejme ipan tequicali. ²⁰ Huan quinixnextijque iniixtla nopa tequihuejme tlen más huejhueyi huan quinilhuijque:

^k16:18 Itequihuejcayo.

—Ni israelitame quinajcomanaj miyac tlacame ipan toaltepe.

²¹ Tlamachtíaj miyac tlamantli tlen totlanahuatilhua tiromanos ax techcahuilíaj ma tijselica.

²² Huajca nochí nopa miyac tlacame nopona nojquiya motlalanque ipampa Pablo huan Silas. Huan nopa tequihuejme tlanahuatijque ma quinquixtilica ininyoyo, huan ma quinhuitequica ica cuahuitl. ²³ Huan quema ya tlantoyaj quinhuitequij miyac, quintzajque huan tlanahuatijque ma quinmocuitlahuica miyac para ax cholose. ²⁴ Huajca nopa tetzajquetl quincalaqui ipan nopa cuarto tlen más calijtic huan más temachatlí ipan tlatzactli. Huan quinilpijque iniicxiquechtla tlatlajco ome huejhueyi cuahuitl.

²⁵ Huan ica tlajco yohual Pablo huan Silas momaijtohuayayaj huan huicayayaj tiohuicatl huan quintlacaquiliyayaj nopa sequinoc tlacame tlen itztoyaj ipan nopa tlatzactli inihuaya. ²⁶ Huan nimantzi tlahuel mojmolini tlali huan mojmolini hasta itzinpehualtil nopa tlatzactli. Huan ipan nopa tlalochtli tlapoqque nochí ipuertas nopa tlatzactli huan huetzqui nochí tepos mecatl tlen ica ilpitoyaj nochí tlen tzactoyaj nopona. ²⁷ Huan isac nopa tetzajquetl, huan quiitac tlapohtoc nochí puertas huan quiqxiti imachete para momictis. Moilhuiyaya cholojtoyaj nochí tlatzacme. ²⁸ Huajca Pablo chicahuac tzajtzic huan quiilhui: “Amo ximomicti. Nochi tiitztoque nica.”

²⁹ Huan nopa tetzajquetl tlajtlanqui se tlahuili huan motlalo más calijtic hasta campa itztoyaj Pablo huan Silas. Huan motlancuaquetzqui huihuipicayaya iniixtla. ³⁰ Teipa quinquixti más calteno huan quintlajtlani:

—Tates, ¿tlaque monequi nijchihuas para nimomaquixtis tlen notlajtlacolhua?

³¹ Huan quinanquilijque:

—Xijneltoca Tohueyiteco Jesucristo huan yajaya mitzmaquixtis, ta huan nochí mochampoyohua.

³² Huajca Pablo huan Silas yajque quinilhuijque itlajtol Toteco nochí tlen itztoyaj ichaj nopa tetzajquetl. ³³ Huan ica tlajco yohual nopa tetzajquetl quinhuicac huan quinpajpaquili campa quincocojtoyaj. Huan teipa Pablo huan Silas quincuaaltijke nopa tetzajquetl ihuaya nochí tlen itztoyaj ichaj. ³⁴ Huan sampa quinhuicac Pablo huan Silas ichaj huan quintlamacato. Huan nopa tetzajquetl ihuaya ichampoyohua nelía pajque pampa quineltocaque Tohueyiteco Jesucristo.

³⁵ Huan ica ijnaloc nopa huejhueyi tequihuejme quintitlanque policías para ma quiilhuitij nopa tetzajquetl ma quinmajcahua Pablo huan Silas. ³⁶ Huajca nopa tetzajquetl quiilhui Pablo:

—Nopa tequihuejme nechilhuijtoque ma nimechmajcahua. Huajca ya huelis inquisase. Xiyaca ica cuali.

³⁷ Pero Pablo quinilhui nopa policías:

—Inijuanti techhuitejque ica cuahuitl iniixtla nochí ni altepetl. Ax techtlatlanijke tlaque panoc, san techtzajque. Ax quinamiqui tlen quichijque pampa tojuanti tiromanos. Huan ama quinequij ma tiyaca ixtacatzi, pero ax queja nopa tiyase. Ma hualaca nopa tequihuejme ma techquixtiquij.

³⁸ Huajca nopa policías quinilhuitoj nopa huejhueyi tequihuejme tlen Pablo quiijto. Huan momajmatijque quema quicajque para Pablo huan Silas quipixque nopa tequihuejcayotl tlen Roma ehuani quipiyaj.

³⁹ Huajca nopa tequihuejme yajque campa tlatzactli huan quintlajtlanitoj tlapojo polhuili Pablo huan Silas ica tlen quinchihuili jtoyaj. Huan quinquixtijque ipan tlatzactli huan ica cuali quintlajtlanijke ma quisaca inialtepe.

⁴⁰ Huajca quema Pablo huan Silas quistejque ipan tlatzactli, yajque ichaj Lidia. Huan Pablo quinitac nochí tlaneltocani huan quinyolchicajqui ipan Toteco. Huan teipa quistejque.

Tlacame moajcomanque ipan Tesalónica

17 ¹ Huan Pablo huan Silas panotquisque ipan altepetini Anfípolis huan Apolonia huan teipa aj sitoj altepetl

Tesalónica campa eltoya se israelita tiopamitl. ² Huan Pablo calajqui ipan nopa tiopamitl queja momajtoya quichihua, huan sesen sábado para eyi samano quincamahuito israelitame tlen mosentilijque nepa. ³ Quinnextiliyaya ipan Itlajtol Toteco queja monequiyaya tlaijiyohuis nopa Cristo tlen Toteco quititlanisquía huan monequiyaya para yajaya miquis huan sampa moyolcuis. Huan quinilhui:

—Ni Jesús tlen nimechyolmelhua amantzi, yajaya nopa Cristo.

⁴ Huan quineltocaque Jesús sequin israelitame huan miyac griego tlacame tlen quitlepanitaj Toteco. Nojquiya quineltocaque miyac griega sihuame tlen tominpixque huan nochí pejque nejnemij ica Pablo huan Silas. ⁵ Huajca nopa israelitame tlen ax quineltocatoyaj Toteco pejque quinxicohuaj. Huan quinhuicaque sequin ax cuajcualme tlen nochipa mosehuiyayaj tianquis, huan ica inijuanti quinajcomanque nochí tlen itztoyaj ipan altepetl Tesalónica. Huan miyac tlacame mosentilijque. Huan teipa nochí yajque ichaj Jasón para quintemotij Pablo huan Silas huan quinquixtise iniixtla nochí nopa tlacame. ⁶ Pero ax quinpantijque. Yeca quinquixtijque Jasón ininhuaya sequinoc tlaneltocani, huan quinhuahuatatzque iniixtla nopa tequihuejme tlen nopa altepetl huan tzajtique:

—Ni tlacame tlen quiajcomantoque nochí tlaltepactli ya hualajque nica nojquiya. ⁷ Huan ni Jasón quinselijtoc ipan ichaj. Inijuanti quihuejcamajcajtoque totlanahuatiyca César. Quijtohuaj itztoc seyoc tlanaahuatiyquetl tlen más hueyi tlen itoca Jesús.

⁸ Huan quinajcomanque nopa tequihuejme huan tlacame tlen itztoyaj nepa ica tlen quijtojque. ⁹ Huajca nopa tequihuejme quifuerzajhuijque Jasón huan nopa sequinoc tlaneltocani ma quitlaxtlahuica se tomi huan quinilhuijque quincuepilisquíaj teipa intla monextisquíaj ipan nopa tonal quema quintlajtolsencahuasquíaj. Huan teipa quincahuilijque ma yaca ininchajchaj.

Pablo huan Silas yajque Berea

¹⁰ Huan nopa tlayohua nopa tlaneltocani nepa Tesalónica quittitlanque Pablo huan Silas hasta altepetl Berea, huan quema ajsitoj Berea, yajque campa nopa israelita tiopamitl. ¹¹ Nopa israelitame nepa Berea quipixque más tlapojojtoc inintlalnamiquilis que tlacame ipan Tesalónica, pampa quitlacaquilijque itlajtol Toteco ica paquillistli huan teipa mojmostla quitemohuayayaj ipan Itlajtol Toteco para quimatise intla melahuac tlen Pablo quinilhui o axtle. ¹² Huajca miyac nopa israelitame quineltocaque Jesús. Nojquiya quineltocaque miyac sihuame huan tlacame griegos tlen tlahuel tlapijpixtoyaj. ¹³ Pero sequin israelitame ipan altepetl Tesalónica quicajque para Pablo tepohuiliyaya itlajtol Toteco nepa altepetl Berea. Huajca yajque Berea huan nepa nojquiya quinajcomanque tlacame. ¹⁴ Huajca nimantzi nopa tlaneltocani ipan Berea quittitlanque Pablo ma yohui hasta iteno hueyi atl, huan san Silas huan Timoteo mocajque ipan Berea. ¹⁵ Huan sequin tlaneltocani yajque ihuaya Pablo huan quicahuatoj hasta altepetl Atenas. Huan Pablo quinilhui ma quinilhuitij Silas huan Timoteo ma moisihuiltica para yase hasta Atenas para quipantise nepa. Huan nopa tlaneltocani mocuepque Berea.

Pablo itztoc altepetl Atenas

¹⁶ Quema Pablo quinchixtoya nepa ipan altepetl Atenas, nelía mocueso pampa nochí tlacame nepa quinhueyichihuayayaj miyac tlaixcopincayome huan totiotzitzi tlen quinchijtoyaj. ¹⁷ Huajca yajqui ipan nopa israelita tiopamitl mojmostla para quincamahuis israelitame huan tlacame tlen ax israelitame tlen quitlepanitaque Toteco tiisraelitame. Nojquiya mojmostla quincamahui tlen quinpantiyaya ipan tianquis. ¹⁸ Huan Pablo quincamahui sequin tlalnamijca tlamachtiani tlen inintoca epicúreos huan estoicos, huan quema quicajque tlen quijtojque, sequin quijtohuayayaj:

—¿Tlaque quinequi techilhuis ni tlacatl tlen camati miyac?

Sequinoc quijtohuayayaj:

—Quinequi techilhuis tlen sequinoc totiotzitzi.

Quijtojque ni pampa Pablo quinilhuijtoya tlen Jesús huan quejatza moyolcuitoja. ¹⁹ Huajca quihuicaque Pablo ipan se tepetl tlen itoca

Areópago campa tlacame momajtoyaj mosentilíaj para mocamahuise huan nepa quiilhuijque:

—Xitechilhui tlaque quiijtosnequi ni tlamachtili yancuic tlen titechilhuía,²⁰ pampa titlamachtía tlamantli tlen ax quema tijcactoque huan tijnequij tijmatise cuali tlaque quiijtosnequi.

²¹ Huan nochí Atenas ehuani huan tlen paxalohuaj nepa san quinpactiyaya camatise huan quicaquise tlamantli tlen yancuic.

²² Huajca Pablo moquetzqui tlatlajco inijuanti ipan nopa tepetl Areópago huan quinilhui: “InAtenas ehuani, niquita tlahuel inquitlepanitaj imotlaixcopincayohua huan imototiotzitz. ²³ Quema ninemiyaya, nijtlachiliyaya nochí nopa tlaixpamitl tlen inquinchijtoque para inquinhueyichihuase. Huan nijpanti se tlaixpamitl campa eltoc ni tlajtoli: ‘Para nopa tecojtli tlen aya tiquixmatij.’ Huajca ama nijnequi nimechilhuis tlen yajaya tlen inquitlepanitaj yonque aya inquiixmatij.

²⁴ “Yajaya Toteco Dios tlen quichijqui tlaltepactli huan nochí tlamantli tlen onca ipani. Quinahuatía nochí elhuicactli huan tlaltepactli. Yajaya ax mocahua ipan se tiopamitl tlen tlamachijchihuali.

²⁵ Ax tleno huelis tijchihuase para ya, pampa yajaya ax tleno quipolohua. Iselti quinmaca yolistli nochí tlen itztoque. Quena, yajaya quichihua para nochí tlen titlaijiyotilanaj ma titlaijiyotilanaca.

²⁶ “Yajaya quinchijqui nochí tlamantli tlacame ipan nochí tlaltini ipan ni tlaltepactli ica san se inieso pampa hualajque tlen san se tlacatl. Nojquiya quitlapejpeni quema tlacatisquíaj nochí tlacame huan quitlapejpeni hasta campa ontlami ininnepantipa. ²⁷ Toteco quinchijqui tlacame para ma quitemoca ya para quiixmatise, yonque eltoc queja ica yolic quimatemohuaj para quipantise. Pero nelía yajaya itztoc nechca sesen tojuanti. ²⁸ Pampa ica itlapalehuil Toteco tiitztoque, tinejnemij huan tijchihuaj nochí tlen tijnequij. Eltoc queja sequin tlajcuilohuani nica ipan imotlal quiijcuilojtoque: ‘Tojuanti tiiteipa ixhuihua Toteco.’

²⁹ Huajca pampa tiiteipa ixhuihua Toteco, ax cuali para timoilhuese para Toteco Dios nesi queja se tlaixcopincayotl o se tlamantli tlen tlacame quichihuaj ica oro, o plata o tetl. Tlacame san quichihuaj se tlaixcopincayotl queja moyolilhuíaj itlachiyalis Toteco. ³⁰ Huejcajquiya Toteco ax quichihuili cuenta tlen tlacame quichihuayayaj pampa quimatqui ax quimachiliyayaj tlen ya. Pero ama Toteco quinnahuatía nochí tlacame campa hueli ma moyolcuepaca huan ma quincahuaca nopa tlaixcopincayome para quitoquilise san ya. ³¹ Pampa Toteco Dios quitlalijtoc se tonal quintlajtolsencahuas nochí tlacame queja xitlahuac ica se tlacatl, yajaya Jesús tlen quitlapejpenijtoc. Huan Toteco quiyoliti Jesús quema mictoya para technextilis nelía yajaya yoltoc huan itztoya tlen quintlajtolsencahuas nochí tlacame.”

³² Huan quema nopa altepetl Atenas ehuani quicajque quejatza Jesús moyolcuic quema ya mictoya, sequin san pejque quipinajtíaj, pero sequinoc quiilhuijque:

—Tijnequij xitechcamahuis más tlen ni tlamatli ipan seyoc tonal.

³³ Huajca Pablo quincajtejqui. ³⁴ Huan sequin tlen itztoyaj nepa quineltocaque Jesús, huan yajque ihuaya. Se tlen quineltocac itztoya se tlacatl tlen itoca Dionisio. Dionisio eliyaya se tequihue huan yajaya ica sequinoc tlasencajqui tlaque tlasentilistli mochihuas ipan nopa tepetl Areópago campa nochí momajtoyaj mosentilíaj. Nojquiya quineltocac se sihuatl tlen itoca eliyaya Dámaris huan sequinoc tlacame.

Pablo itztoya ipan Corinto

18 ¹ Teipa Pablo quisqui altepetl Atenas huan yajqui altepetl Corinto. ² Nepa quipanti se israelita tlacatl tlen itoca eliyaya Aquila tlen ejqui tlali Ponto huan yajqui quipaxaloto ichaj. Aquila ihuaya isihua Priscila yancuic hualajtoyaj tlen altepetl Roma ipan tlali Italia pampa Tlanahuatijquetl Claudio ipan Roma tlanahuati ma quisaca ipan ialtepe nochí israelitame. ³ Huan Pablo quimatiyaya quejatza quijitzomas tilahuac yoyomitl para quichihuas yoyon caltini. Huan Aquila ihuaya isihua nojquiya san se tequitl quichihuayabaj. Yeca Pablo mocajqui ininchaj huan tequitque san sejco. ⁴ Huan ipan sesen sábado Pablo yajqui ipan nopa israelita tiopamitl huan quincamahuiyaya israelitame huan griegos tlen mosentiliyabaj nepa para ma quineltocaca Jesús.

⁵ Pero quema Silas huan Timoteo ajsicoj ipan Corinto tlen tlali Macedonia, Pablo quicajqui itequi para quichihuas yoyon caltini huan san tepohuili itlajtol Toteco mojmostla. Quinilhuiyaya israelitame ica chicahualistli para Jesús nelía itztoya nopa Cristo tlen Toteco quititlanqui. ⁶ Pero quema nopa israelitame ax quiselijque itlajtol huan quitlaijilhuijque, Pablo san quitzejzelo iyoyo para quinnextilis quincajtehuayaya, huan quinilhui:

—Imotlajtlacol imojuanti intla inmiquise huan inyase mictla. Ax notlajtlacol na, pampa ya nimechilhui tlen melahuac tlen inmechmanahuijtosquía. Ama huan teipa san niquincamahuiti tlacame tlen ax israelitame.

⁷ Huan Pablo quincajtejqui huan yajqui ichaj se tlacatl tlen ax israelita. Yajaya itoca eliyaya Justo huan quitlepanitac Toteco miyac. Huan quipixtoya ichaj nechca nopa israelita tiopamitl. ⁸ Huan Crispo, se tlayacanquetl ipan inintiopa israelitame, nojquiya quineltocac Toteco ihuaya nochí ichampoyohua. Huan miyac tlacame nepa Corinto quicajque itlajtol Pablo huan quineltocaque huan mocuaaltijque. ⁹ Huan se tlayohua Tohueyiteco quiilhui Pablo ipan se tlanextili queja se temictli: “Amo ximajmahui. Xitepohuilijtinemi tlen na huan amo

xijcahua. ¹⁰ Na niitztoc mohuaya, huan axaca huelis mitzchihuilis tleno, pampa niquinpiya miyac tlacame ipan ni altepetl tlen nechneltocase.”

¹¹ Huajca Pablo mocajqui altepetl Corinto para se xihuitl huan tlajco tlamachiyaya itlajtol Toteco.

¹² Teipa ipan nopa tonali quema Galión elqui gobernador ipan tlali Acaya, mosentilijque sequin israelitame tlen quicocolijque Pablo. Quiitzquijque huan quihuicaque iixtla Galión para quiteilhuise. ¹³ Huan quiilhuijque:

—Ni tlacatl quinmachtía tlacame ma quihueyichihuaca Toteco, pero ax queja totlanahuatilhua quiijtohuaj ma tijchihuaj.

¹⁴ Huan quema Pablo pehuayaya camatis, Galión achtohui quinilhui israelitame:

—Intla inquiteilhuisquíaj ni tlacatl ica se hueyi tlaixpanoli o se tlamantli tlen fiero quichijtoc, huajca notequi para nimechcaquis.

¹⁵ Pero ax queja nopa quichijtoc. San incualanij pampa tlamachtía tlen ax queja quiijtohuaj imotlanahuatilhua, huajca xijsencahuaca imoseltitzi nopa tlamantli. Ax notequi para nijsencahuas tlamantli queja nopa.

¹⁶ Huan quintotocac tlen nopa tequicali. ¹⁷ Huan miyac tlen ax israelitame quiitzquijque Sóstenes, nopa tlayacanquetl tlen israelita tiopamitl nepa. Huan quimaquilijque iixtla Gobernador Galión, pero yajaya ax quichihuili cuenta.

Pablo mocuepqui Antioquía

¹⁸ Pablo mocajqui altepetl Corinto miyac más tonali huan teipa quinnahuatijtejqui nopa tlaneltocani, huan yajque ipan nopa hueyi barco ininhuaya Aquila huan Priscila hasta tlali Siria. Ipan Cencrea Pablo motzoncalxintoyaya pampa tlanqui quichihua tlen quitencahuiljtoya Toteco quichihuasquía queja israelitame momajtoque quichihuaj. Huan teipa calajque ipan barco huan yajque tlali Siria.

¹⁹ Huan quema ajsitoj altepetl Éfeso, Pablo quincajqui Aquila huan Priscila. Huan Pablo yajqui ipan nopa israelita tiopamitl huan quincamahui nopa israelitame tlen mosentilijtoyaj. ²⁰ Huan nopa israelitame quinequiyayaj Pablo ma mocahua más tonali ipan Éfeso huan yajaya quinilhui para axtle. ²¹ San quinnahuatijtejqui huan quinilhui: “Monequi niitztos ipan Jerusalén para nopa Pascua Ilhuitl, pero teipa nimocuepasanoc intla Toteco quinequis.”

Huan Pablo calajqui ipan se hueyi barco huan quisqui altepetl Éfeso. ²² Huan nopa barco nejnenqui ipan hueyi atl hasta Cesarea. Huan tlen nepa Pablo yajqui quinpaxalotoj nopa tlasantilistli tlen tlaneltocani ipan altepetl Jerusalén. Huan teipa nejnenqui hasta altepetl Antioquía.

Pablo ica expa yajqui para tepohuiliti Itlajtol Toteco campa hueli

²³ Pablo mocajqui ipan altepetl Antioquía se quesqui tonali huan quisqui huan panotiyajqui ipan nopa tlaltini Galacia huan Frigia. Huan campa hueli quinyolchicajtinenqui nochí tlaneltocani tlen nepa itztoyaj.

Apolos tepohuili Itlajtol Toteco nepa Éfeso

²⁴ Teipa ajsito altepetl Éfeso se israelita tlen itoca Apolos tlen ejqui altepetl Alejandría. Yajaya quipixqui miyac yajatili para camatis ica chicahualistli huan cuali quimatqui Itlajtol Toteco. ²⁵ Sequinoc quimachtijtoyaj cuali quejatza iojhui Tohueyiteco Jesús. Huan ica paquillistli camatiyaya huan tlamachtiyaya xitlahuac ajqueya Jesús, pero san mocuaaltijtoya queja Juan tecuaalti achtohuiya. ²⁶ Huan Aquila huan Priscila quicajque quema Apolos camatqui ica chicahualistli ipan nopa israelita tiopamitl. Huan teipa quihuicaque iyoca huan quiilhuijque Apolos quentzi más xitlahuac quejatza eltoc iojhui Toteco.

²⁷ Huan Apolos quinequiyaya yas tlali Acaya, huan nopa tlaneltocani tlen altepetl Éfeso quiyolchijcajque ma yohui. Huan quijcuilojque se amatlajcuioli para quinilhuiise tlaneltocani ipan Acaya ma quiselica. Huan Apolos ajsito nepa huan quinpalehui miyac tlacame tlen quineltocatojaj Jesús pampa hueyi iyolo ininhuaya. ²⁸ Huan ica chicahualistli Apolos tlanajnanquili tlamiyacapa ininhuaya israelitame campa miyac tlacame mosentilijtoyaj. Huan quinnextili ipan Itlajtol Toteco para Jesús nelía nopa Cristo tlen israelitame quichiyayaj ma huala.

Pablo itztoya ipan altepetl Éfeso

19 ¹ Huan quema Apolos noja itztoya ipan altepetl Corinto, Pablo panotiyajqui ipan pilaltepetzitzí ipan tepehui huan ajsito altepetl Éfeso. Nepa Pablo quinpanti sequin tlaneltocani, ² huan quintlajtlani:

—¿Inquiselijque Itonal Toteco quema inquineltocaque?

Huan quinanquilijque:

—¡Axtle! Ax tijcactoque intla itztoc se Itonal Toteco.

³ Huan Pablo quintlajtlani:

—¿Ica ajqueya itequihuejcayo inmocuaaltijque?

Huan quinanquilijque:

—Elqui Juan tlen techcuaalti.

⁴ Huajca Pablo quinilhui:

—Juan quincuaalti tlacame tlen moyolcueptoyaj tlen inintlajtlacolhua. Quinilhuiyaya tlacame monequi quineltocase yaja tlen hualasquía teipa, quijtosnequi Jesús. Yajaya tlen itztoc nopa Cristo tlen Toteco quijito quititlanisquía.

⁵ Huajca quema nopa tlaneltocani quicajque ya ni, mocuaaltijque ica itoca^l Tohueyiteco Jesús. ⁶ Huan Pablo quintlalili ima ininpani huan Itonal Toteco calajqui ipan ininyolo. Huan camatque seyoc tlamantli tlajtoli tlen ax quema momachtijtoyaj. Huan nojquiya camatque queja tiocamanalohuani huan quijtojque tlajtoli tlen Toteco quinmacac.

⁷ Huan itztoyaj queja majtlactli huan ome tlacame tlen quineltocaque Jesús nopona.

⁸ Huan para eyi metztli Pablo yohuiyaya israelita tiopamitl huan ica chicahualistli tepohuiliyaya itlajtol Toteco huan quinilhuiyaya tlen itlanahuatilis. ⁹ Pero sequin nopa israelitame moyoltetilijque huan ax quineltocaque. Quitlajilhuijque iojhui Toteco inixtla nochi nopa miyac tlacame tlen mosentilijtoyaj para ma ax quineltocaca. Yeca Pablo quincajtejqui huan yajqui ininhuaya tlen quineltocatoyaj huan pejqui quinmachtía mojmostla ipan icaltlamachtil Tiranno. ¹⁰ Nepa Pablo tlamachti para ome xihuitl huan yeca nochi israelita huan griego tlacame ipan tlali Asia quicajque nopa tlajtoli tlen Jesucristo. ¹¹ Huan Toteco quimacac Pablo chicahualistli ma quichihua huejhueyi chicahualnescayotl. ¹² Hasta tlacame quicuiyayaj payos o yoyontini tlen quitoxontoya itlacayo Pablo huan quihiucayayaj campa cocoyani huan campa tlen quinpixtoyaj iajacahua Axcualtlacatl huan nopa cocoyani mochicahuayayaj huan nopa ajacame quisayayaj.

¹³ Huajca itztoyaj sequin israelitame tlen nejnentinemiyayaj campa hueli para quinquixtilise iajacahua Axcualtlacatl. Huan inijuanti nojquiya quinejque quitequihuise itoca Tohueyiteco Jesús para quinquixtise huan huajca pejque quinilhuíaj ajacame: “Timitznauhuatíaj ipan itoca^m Jesús tlen Pablo tlacamanalohua, xiquisa ipan ni tlacatl.”

¹⁴ Itztoyaj chicome tlacame tlen quichihuayayaj ni tlamantli. Inijuanti eliyayaj iconehua Esceva, se tlayacanquetl tlen israelita totajtzitzi. ¹⁵ Huan se tonal quicamahuiyayaj se ajacatl tlen calajtoya ipan se tlacatl huan nopa ajacatl tlen Axcualtlacatl quinnanquili: “Niquixmati Jesús huan nijmati ajqueya Pablo, pero imojuanti ɬajqueya imojuanti?”

¹⁶ Huan nopa tlacatl tlen quipixtoya iajaca Axcualtlacatl ipan itlacayo, tzicuinqui ipan nopa tlacame tlen quiquixtilisquíaj huan quinmaquili huan quintlanqui. Huajca nopa tlacame cholojque ipan nopa cali, xolotique huan cocojtoque. ¹⁷ Huan nimantzi nochi tlacame campa hueli ipan nochi altepetl Éfeso, yonque israelitame o griegos, nochi quimatque tlaque panoc. Huajca nochi momajmatijque miyac huan más quihueyitlepanitaque Tohueyiteco Jesúsⁿ.

^l19:5 Ica itequihuejcayo.

^m19:13 Ica itequihuejcayo.

ⁿ19:17 Itoca Tohueyiteco Jesús.

¹⁸ Huan miyac tlacame tlen quineltocatoyaj Jesús hualajque huan iniixtla nochí sequinoc, tepohuilicoj nopa tlamatli tlen ax cuali quichihuayayaj achtohuiya. ¹⁹ Huan miyac tetlajchihuiani nojquiya quihualicaque iniamatlapohual huan quitlatijque iniixtla nochí tlacame. Huan nochí nopa tlamatli tlen quitlatijque para quitoquilise Toteco ipati eliyaya queja cincuenta mil tlen ininplata tomi huan ya nopa elqui tomi para tlahuel miyac xihuitl tlen tequitl. ²⁰ Huajca quej ni noja más momoyajqui itlajtol Toteco campa hueli huan nochí quiitaque para nelía quipixqui ichicahualis.

²¹ Quema panotoya nochí ni tlamatli, Pablo quimachili para Itonal Toteco quiilhuiyaya ma quinpaxaloti tlaneltocani ipan tlali Macedonia huan tlali Acaya. Huan teipa Pablo quinequiyaya yas altepetl Jerusalén. Huan nojquiya moilhui quema tlamisquía quipaxalohua Jerusalén, yasquía hasta altepetl Roma. ²² Huajca quintilanqui Timoteo huan Erasto tlen quipalehuiyayaj ma tlayacanaca hasta tlali Macedonia. Huan Pablo mocajqui se quentzi más tonali nepa ipan tlali Asia.

Moajcomanque tlacame nepa Éfeso

²³ Ipan nopa tonali moajcomanque miyac tlacame tlen ax quineltocayayaj Nopa Yancuic Ojtli ica nochí tlen quineltocayayaj, quinequi quijtos, quineltocayayaj Jesús. ²⁴ Quinyacanayaya se tlacatl tlen itoca Demetrio tlen quinchijqui pilcaltzitzi ica plata tlen nesqui queja itiopa nopa tonantzi Diana. Yajaya huan nochí tlacame tlen tequitque ihuaya quitlaniyayaj miyac tomi ica nopa tonantzi pampa miyac tlacame nepa quihueyimatque. ²⁵ Yeca Demetrio quinsentili nochí nopa tlacame tlen tequitque ihuaya, inihuaya nochí sequinoc tlacame tlen nopa altepetl tlen san se tequitl quichijque huan quinilhui: “Tlacame, inquimatiq tijtlanij miyac tomi ica totequi. ²⁶ Huan inquiitaj huan inquicactoque ni Pablo quijtohua para tlaixcopincayome tlen tlamachijchijhuali ax neli dios. Huan miyac tlacame nica altepetl Éfeso huan ipan nochí tlali Asia quineltocaj tlen yajaya quijtohua. ²⁷ Huajca ax san timocuesohuaj pampa huelis tipolose totequi ica tlen yajaya tlamachtía, pero nojquiya huelis tlacame ayoc quitlepanitase itiopa Diana, tohueyi tonantzi tlen nochí ipan tlali Asia huan ipan nochí tlaltepactli quihueyimajtoque hasta ama.”

²⁸ Huan nopa tlacame quicajque ya ni, huan pejque tlahuel culanij huan pejque tzajtzij chicahuac: “¡Nelhueyi Diana totonantzi nochí tiÉfeso ehuani!”

²⁹ Huajca nochí tlacame ipan nopa altepetl ax quimatiyayaj tlaque quichihuase huan motlalojque san sejco ipan se hueyi cali campa momatque mosentilíaj ipan inialtepe. Huan quinhuahuatatztiyajque Gayo huan Aristarco tlen ehuaj tlali Macedonia. Huan Pablo quinequiyaya yas ipan nopa tlasantilistli, ³⁰ pero nopa tlaneltocani ax

quicahuilijque ma yohui.³¹ Huan nojquiya sequin tequihuejme tlen tlali Asia tlen elque ihuampoyohua Pablo quititlanilijke se amatlajtoli para ma ax yohui ipan nopa tlasentilistli.

³² Huan ipan nopa tlasentilistli sequin tzajtziyayaj se tlamantli huan sequinoc seyoc tlamantli, pampa tlahuel mocuapolojtoyaj. Huan pano tlajco nopa tlacame ax quimatiyayaj para tlen mosentilijtoyaj.³³ Huan sequin israelitame quicuatopehuayayaj Alejandro ma yohui iniixtla nochi nopa tlacame para quinlhuis nochi tlen panoc. Huajca Alejandro quintlamanejtili ma ayoc tlahuelchihuaca pampa quinequiyaya camatis para quinmanahuis Pablo huan Silas tlen eliyayaj israelitame queja ya.

³⁴ Pero quema nochi nopa tlacame momacaque cuenta para Alejandro elqui se israelita huan yeca ax quitlepanitac inintonantzi, huajca pejque chicahuac tzajtzi san sejco: “iNelhueyi Diana totonantzi nochi tiÉfeso ehuani!” Huan para ome horas queja nopa tlahuejchijque.

³⁵ Huan teipa hualajqui nopa tequihue tlen nopa altepetl huan quintlamanejtili nopa tlacame ma ayoc molinica. Quijto: “iInÉfeso ehuani! Nochi tlacame campa hueli tlali quimatiy tiÉfeso ehuani tijmocuitlahuíaj itiopa Diana, totonantzi tlen más hueyi, huan tijmocuitlahuíaj itlaixcopincayo tlen huetzqui tlen elhuicac.³⁶ Axaca huelis quiijtos ax neli ni tlamantli; huajca ayoc xitlahuelchihuaca huan ax tleno xijchihuaca hasta inmoilhuise tlen xitlahuac para mochihuas ica totlanahuatil.³⁷ Ni tlacame tlen inquinhuialicaque nica ax quitlaxtequilijtoque itiopa Diana huan ax quitlaijilhuijtoque totonantzi.

³⁸ Huajca intla Demetrio huan nopa sequinoc tlacame tlen ihuaya tequitij quinequij quinteilhuise, itztoque tequihuejme campa tequicali tlen quintlacaqilise huan quintlajtolsencahuase, pero san nepa huelis inteilhuitij.³⁹ Huan intla inquinequij seyoc tlamantli, monequi inquisencahuase ipan se tlasentilistli ica tequihuejme queja totlanahuatilhua quiijtohuaj.⁴⁰ Pampa nelia mahuilili intla quiteilhuise toaltepe iixtla nopa tlanahuatijquetl pampa nochi inmoajcomanque ama. ¿Ax huelis titlananquilise intla tequihuejme ipan altepetl Roma quinequise quimatise para tlen panoc ni tlasentilistli tlen ax quinamiqui para panos?”

⁴¹ Huajca nopa tequihue tlanqui camatqui huan quinnahuatijtejqui. Huan nochi yajque ininchajchaj.

Pablo yajqui Macedonia huan Grecia

20¹ Quema tlantoyaj moajcomanaj nopa Éfeso tlacame huan nochi moseseltijque, Pablo quinnotzqui tlaneltocani ma mosentilica huan quinyolchicajqui huan quincuanajnahuajqui. Teipa quinahuatijtejqui huan yajqui tlali Macedonia.² Quinpaxaloto nochi tlaneltocani campa hueli ipan nopa altepetini campa achtohui yajqui huan ica miyac tlajtoli quinyolchicajqui. Teipa aj sito ipan tlali Grecia,

³ huan para eyi metzli mocajqui nepa. Huan Pablo itztoya para calaquis ipan se barco para yas xitlahuac hasta tlali Siria, pero quicajqui para sequin israelitame quichiyayaj para quimictise ipan ojtli, yeca mocuepqui para tlali Macedonia ipan Asia campa hualajtoya. ⁴ Huan ihuaya yohuiyayaj para tlali Asia, Sópater tlen ejqui altepetl Berea, Aristarco huan Segundo tlen ejque altepetl Tesalónica, Gayo tlen ejqui altepetl Derbe, huan Timoteo, Tíquico huan Trófimo tlen ejque tlali Asia. ⁵ Huan inijuanti tlayacanque huan techchixque ipan altepetl Troas. ⁶ Pero Pablo huan na niLucas, tijchixque hasta tlanqui nochí tonali tlen nopa Pascua Ilhuitl quema tiisraelitame tijcuaj pantzi tlen ax quipiya tlasonejcayotl. Huan teipa tiquisque altepetl Filipos ipan se hueyi barco. Huan ica macuili tonali tiajsitoj altepetl Troas campa nopa tlaneltocani techchiyayaj huan timocajque nepa chicome tonali.

Pablo itztoya ipan Troas

⁷ Huan ipan domingo, nopa tonal tlen achtohui ipan samano, nochí tlen tijtoquilíaj Tohueyiteco timosentilijque para tijtlajcotlapanase pantzi para tiquilnamiquise. Huan Pablo pejqui quincamahuía nochí tlaneltocani, moilhuiyaya para hualmostla tiquisasquíaj. Huan ica tlajco yohual Pablo noja quincamahuiyaya. ⁸ Timosentilijtoyaj ipan se cuarto tlen huejcapa ipan eyi pisos. Huan oncayaya miyac tlahuili tlen aceite ipan nopa cuarto campa tiitztoyaj. ⁹ Huan se telpocatl tlen itoca Eutico mosehuiyaya ipan se ventana tlapojtoc huan tlahuil cochisnequiyaya pampa Pablo huecjajqui camati. Huan ica más itlajtol Pablo, Eutico pejqui cochi. Huan mocuatepexihui tlen ipan eyi pisos huan huetzito hasta tlalchi. Huan quema tlacame ajsitoj tlatzintla para quitlalanase, quiitaque ya mictoc. ¹⁰ Huajca Pablo temoc huan motejqui ipan ya huan quicuanajnahujqui. Huan quinilhui nopa tlaneltocani:

—Amo ximocuesoca. Ya yoltoc.

¹¹ Huan Pablo sampa tlejcoc ipan tlasentilistli huan quitlajcotlapanqui pantzi para tiquilnamiquise Toteco, huan tijcuajque. Teipa quincamahui nopa tlaneltocani nepa hasta tlanesqui, huan tiyajque. ¹² Huan nopa tlaneltocani quihuicaque nopa telpocatl ichaj huan nelía yoltaya huan nochí tlahuil paquiyayaj.

Tiyajque Mileto

¹³ Huan titlayacantiyajque hasta altepetl Asón ipan se hueyi barco campa tijnam quisquíaj Pablo, pampa Pablo quinejqui icxinejnemis hasta Asón. ¹⁴ Huajca teipa tijpantijque Pablo ipan altepetl Asón huan yaja tlejcoc ipan barco tohuaya, huan san sejco tiajsitoj altepetl Mitilene. ¹⁵ Huan teipa tobarco quisqui nepa huan ipan seyoc tonal tiajsitoj piltlaltzi Quío. Huan hualmostla tiajsitoj piltlaltzi Samos, huan ipan seyoc tonal tiajsitoj altepetl Mileto. ¹⁶ Pero ax tiyajque Éfeso pampa

Pablo ax quinequiyaya mocahuas ipan tlali Asia para miyac tonali. Quinequiyaya moisihuiltis para ajsiti ipan altepetl Jerusalén intla huelisquía itztosquía nepa para nopa israelita ilhuitl tlen itoca Pentecostés.

Pablo quincamahui nopa huehue tlaneltocani ipan Éfeso

¹⁷ Huan quema tojuanti noja tiitztoyaj Mileto, Pablo quintitlanqui tlacame hasta altepetl Éfeso ma quinnotzatij nopa huehue tlacame tlen nopa tlasentilistli tlen tlaneltocani ipan Éfeso. ¹⁸ Huan nopa huehue tlacame ajsicoj altepetl Mileto huan Pablo quinilhui: “Inquimatij tlen quema achtohuiya niajsico nica tlali Asia huan hasta ama, ninejnentoc imoixtla queja Toteco quinequi. ¹⁹ Nimoicnochijtoc huan nijtequipanojtoc Tohueyiteco ica nochí noyolo hasta quemantzi nichocayaya ica tlen nechpanotihualayaya. Nitlaijiyohujtoc miyac pampa nopa israelitame quisencahuayayaj quejatza huelis nechmictise. ²⁰ Pero ax nijcajtejqui notequi para nimechilhuis nochí tlen xitlahuac huan nochí tlen monequiyaya xijmatica. Nitlamachtiyaya tlamiyacapa ipan imoaltepe huan nojquiya nípanotinemiyaya ipan sesen cali campa inmosentiliyayaj para nimechmachtis. ²¹ Niquinilhuiyaya israelitame huan tlen ax israelitame para monequi quipatlase ininyolo iixpa Toteco Dios huan motemachise ipan Tohueyiteco Jesucristo. ²² Pero amantzi niyas altepetl Jerusalén pampa eltoc queja Itonal Toteco nechtilana ma niya. Huan ax nijmati tlaque nopantis nepa. ²³ Ipan sesen altepetl Itonal Toteco nechilhujtoc para nechtzacuase huan nechtlaijiyohuilitse miyac. ²⁴ Pero ax nimajmahui huan ax quenijqui yonque nechmictise. Ax ipati nonemilis intla ax nijtlamiltis notequi ica paquillistli. Huan nopa tequitl tlen Tohueyiteco nechmacatoc ma nijchihua eltoc para niquinilhuis nochí tlacame itlajtol huan para nelía hueyi iyolo Tohueyiteco ica nochí tojuanti.

²⁵ “Huan ama nijmati niyon se imojuanti tlen nimechilhujtoc tlen itlanahuutilis Toteco ayoc quema innechitase nica ipan ni tlaltepactli.

²⁶ Yeca nijnequi nimechilhuis ama para ax notlajtlacol intla sequin ax quineltocatoque Jesús huan yase mictla. ²⁷ Pampa nimechyolmelajquiya senquistoc nochí tlen Toteco quinequi xijmatica. ²⁸ Huajca ximotlachilica huan cuali xiquinmocuitlahuica nochí tlaneltocani ipan nopa tlasentilistli nepa campa imojuanti pampa Itonal Toteco inmechtequimacatoc inhuehue tlacame para inquinmocuitlahuise itiopa Toteco pampa yajaya quincojqui para ma elica iaxcahua quema quitojajqui ieso ininpampa. ²⁹ Na nijmati quema nimechcrajtehuas, hualase tlacame tlen itztose queja tepechichime tlen tecuaj. Quinequise inmechcrajcayahuase pampa quinequise xijcajtehuaca Jesús. ³⁰ Huan sequin tlaneltocani ipan imoaltepe Éfeso nojquiya pehuase tlamachtise tlen ax melahuac pampa quinequise tlaneltocani ma quintoquilica.

³¹ Huajca xitlachixtoca para ma axaca inmechcajcyahuas. Huan xiquilnamiquica nimechmachtijtoc tonali huan yohuali para eyi xihuitl, huan nimechtlanamictijtoc hasta quemantzi nichocac pampa tlahuel nimechicnelía.

³² “Huan ama noicnihua, nimechtlalis imaco Toteco huan nimechcahua ica itlajtol tlen techilhuía quejatza hueyi iyolo tohuaya. Itlajtol inmechfuerzajmacas huan inmechpalehuis inmoscaltise ipan Toteco huan pampa inmotemachíaj ipan itlajtol, inquiselise tlen inmechtencahuilijtoc nepa elhuicac inihuaya nochi sequinoc tlen tlaiyocatlalilme para elise itlatzejzelotijca tlacajhua Toteco. ³³ Ax niquixtocatoc seyoc tlacatl itomi o iyoyo. ³⁴ Inquimatiy iyoca nitequitiyaya para tlen ica nipanos huan nojquiya para tlen ica panose nopa tlacame tlen itztoyaj nohuaya. ³⁵ Quej nopa nimechnextilijtoc monequi titequitise chicahuac para techaxilis totomi para tiquinpalehuise tlen ax tleno quipiyaj. Xiquilnamiquica tlen Tohueyiteco Jesucristo quijto: ‘Más paqulistli quisélía tlen temaca se tlenijqui, huan ax queja tlen quisélía.’ ”

³⁶ Quema Pablo tlanqui quincamahuía nopa huehue tlacame tlen altepetl Éfeso, motlancuaquetzqui huan momaijto ica Toteco inihuaya.

³⁷ Huan nochi inijuanti choaque miyac huan quicuanajnahuajque Pablo huan quitzoponijque para quinahuatijtehuase. ³⁸ Tlahuel mocuesohuayayaj pampa quinilhuijtoya ayoc quema quiitasquíaj ipan ni tlaltepactli. Huan teipa yajque ihuaya Pablo hasta campa nopa hueyi barco.

Pablo yajqui altepetl Jerusalén

21 ¹ Huan teipa tiquincajtejque nopa huehue tlacame huan ticalajque ipan nopa barco huan tiyajque xitlahuac hasta piltlaltzi Cos. Huan tonili tiajsitoj piltlaltzi Rodas huan teipa tiyajque altepetl Pátara. ² Nepa ipan Pátara tijpantijque seyoc hueyi barco tlen yohuiyaya tlali Fenicia. Huajca ticalajque huan tiyajque. ³ Huan tiquitaque nopa piltlaltzi Chipre tlen mocahua tlatlajco hueyi atl huan mocajqui ica toarraves. Pero san tijpanoche huan tiyajque hasta altepetl Tiro ipan tlali Siria pampa tobarco quihuicayaya tlamamali para quicahuas npona. ⁴ Huan tiquinpantijque tlaneltocani nepa huan timocajque inihuaya para chicome tonali. Huan quiilhuijque Pablo ma ax yohui Jerusalén. Quiilhuijque ya nopa pampa Itonal Toteco quinnextilijtoya tlaque ipantisquía nepa. ⁵ Pero tlanqui nopa chicome tonali huan tiquisque. Huan nochi tlaneltocani nejnenque tohuaya. Yajque tlacame, inihuaya ininsihuajhua, huan ininconehua hasta campa techcajtehuasquíaj huan tiquisque inialtepe. Huan quema tiajsitoj iteno hueyi atl, timotlancuaquetzque san sejco ipan xali huan timomaijtojque ica Toteco. ⁶ Huan teipa timocuanajnahuajque para

timonahuatijtehuase. Huan tojuanti ticalajque ipan nopa barco huan inijuanti mocuepque ininchajchaj.

⁷ Quej nopa tiquisque altepetl Tiro huan tiyajque ipan barco hasta tiajsitoj altepetl Tolemaida campa titemoque huan tiquintlajpalotoj toicnihua huan timocajque ininhuaya se tonal. ⁸ Tonili Pablo huan tojuanti tlen tinejnenque ihuaya tiicxinejnenque hasta altepetl Cesarea. Nepa tijpaxalotoj Felipe tlen tlahuatl quimatqui quinnotzas tlacame ma quitoquilica Toteco. Yajaya nojquiya eltoya se tlen nopa chicome tlapalehuiani tlen quinmajmacayayaj tlacualistli nopa achtohui tlaneltocani. Huan timocajque ihuaya. ⁹ Quinpixqui nahui iichpocahua tlen aya monamictijtoyaj huan eliyayaj tiocamanalohuani.

¹⁰ Huan timocajque ichaj para miyac tonali. Huan hualajqui tlen estado Judea se tlacatl tlen itoca Agabo tlen nojquiya se itiocamanaloja Toteco. ¹¹ Huan yajaya hualajqui techpaxaloco, huan quitojtomili itzinquechilpica Pablo huan mometzilpi huan momailpi huan quiilhui:

—Pablo, Itonal Toteco nechilhuijtoc para nopa israelitame nepa Jerusalén quej ni mitzilpise ta tlen moaxca ni tzinquechilpicayotl. Huan mitztemactilise ininmaco tlacame tlen ax israelitame.

¹² Huan quema tijcrajque nopa tlajtoli, tojuanti tlen tihualajtoyaj ihuaya Pablo, ininhuaya nopa Cesarea ehuani, nochi tiquilhuijque ma ax yohui Jerusalén. ¹³ Pero Pablo technanquili:

—¿Para tlen inchocaj huan innehcuesolmacaj? Na nimocualtlalijtoc para nechilpise o nechmictise ipan Jerusalén pampa nijneltoca Tohueyiteco Jesús intla queja nopa monequi.

¹⁴ Huan tiquitaque ax tleno más huelqui tijchihuaj, huajca tiquijtoque:

—Ma panos tlen quinequi Tohueyiteco.

¹⁵ Teipa timocualchijchijque huan tiyajque Jerusalén. ¹⁶ Huan sequin tlaneltocani tlen ejque Cesarea yajque tohuaya huan techhualicaque hasta ichaj Mnasón tlen achtohui ejqui nopa piltlaltzi Chipre huan tlen quineltocatoya Jesús para miyac xihuitl. Huan timocajque nepa.

Pablo quicamahui Jacobo

¹⁷ Huan quema tiajsitoj altepetl Jerusalén, nopa tlaneltocani techselijke ica paquillistli. ¹⁸ Huan tonili tiyajque ihuaya Pablo tijpaxalotoj Jacobo, huan nopona itztoyaj nojquiya nochi nopa huehue tlacame tlen tlaneltocani. ¹⁹ Huan Pablo quintlajpalo, huan quinilhui sesen tlamatli tlen Toteco quichijtoya ica tlacame tlen ax israelitame tlen yaja quinmachtijtoya. ²⁰ Huan nopa huehue tlaneltocani tlen Jerusalén quicajque tlen quijito. Huan pejque quihueyichihuaj Toteco, huan nojquiya quiilhuijque Pablo:

—Toicni Pablo, ta tijmati itztoque miyac mil israelitame tlen nojquiya quineltocatoque Jesús, huan nochi inijuanti miyac

quintlepanitaj itlanahuatil Moisés.²¹ Huan israelita tlaneltocani quicactoque tiquinmachtía israelitame tlen itztoque ipan altepetini ica tlacame tlen ax israelitame para nojquiya ma quincajtehuaca itlanahuatil Moisés. Quijtohuaj tiquinilhuía israelitame ma ax motequilica inintlacayo, niyon inintlacayo inioquichpilhua, ica nopa tlanescayotl tlen itoca circuncisión. Huan quiijtohuaj tiquinilhuía ma ax quitoquilica totlamachtil tiisraelitame.²² Huajca ¿tlaque tijchihuase? Temachtli miyac israelitame mosentilise pampa quicaquise tiajsicoya nica.²³ Achi cuali xijchihua ni tlen timitzilhuíaj. Itztoque nica nahui tlacame tlen quitencahuilijtoque Toteco quichihuase se tlamantli huan inijuanti quicahuayayaj ma moscalti huehueyac inintzoncal hasta quitlamichihuase. Huan ya nechcatitoc quitlamiltise nochi tlen quitencajtoque quichihuase.²⁴ Huajca para tlen ax tiquinhuicas huan timotlapajpacchihuas inihuaya huan xitlaxtlahua tlen monequi para inintlacajcahualis tlen monequi temacase para huelis moximase. Quej nopa nochi israelitame tlen quicactoque nopa tlamantli, quimatisse para ax neli tlen quiijtohuaj tlen ta. Huan quiitase noja tijtoquilía tlen quiijtohuaj itlanahuatil Moisés.²⁵ Pero para tlacame tlen ax israelitame tlen quineltoaj Tohueyiteco, ya tiquintlajcuihuijque huan tiquinilhuijque san ma quichihuaca tlen más monequi. Ma ax quicuaca tlacualistli tlen sequinoc quitlalijtoque iniixtla tlaixcopincayome huan totiotzitzi. Huan ma ax quicuaca estli, niyon tlapiyalime tlen san quinquechpatzcatoque. Huan axaca ma quichihuaca tlamantli ihuaya se tlen ax inamic.

Quiitzquijque Pablo ipan hueyi israelita tiopamitl

²⁶ Huajca Pablo quinhuicac nopa nahui tlacame huan tonili motlapajpacchijqui inihuaya queja quiijo itlanahuatil Moisés. Huan yajqui ipan hueyi israelita tiopamitl para quinilhuiti nopa totajtzitzi quema nopa nahui tlacame quitlamiltisquíaj tlen quitencahuilijque Toteco para quichihuase. Quej nopa quimatisquíaj nopa totajtzitzi quema sampa hualase para quimacase Toteco inintlacajcahualis.

²⁷ Pero se tonal quema nechca para quitlamiltise nopa chicome tonali quema quicahuayayaj nochi tlen itlanahuatil Moisés quiijo, Pablo itztoya ipan hueyi tiopamitl. Huan quiitaque sequin israelitame tlen hualajtoyaj tlali Asia huan inijuanti pejque quinajcomanaj miyac tlacame. Huan quiitzquijque Pablo,²⁸ huan tzajtique: “Inisraelita tlacame, xitechpalehuica. Ya ni nopa tlacatl tlen nemi campa hueli huan quinmachtía nochi tlacame ma ax quicahuaca tlen tiisraelitame timomajtoque tijchihuaj. Quijtohuaj ma ax tiquintoquilica itlanahuatil Moisés, niyon ma ax tijtlepanitaca ni totiopa. Huan nojquiya quinhualicatoc sequin tlacame tlen ax israelitame nica tiopan calijtic huan yeca quichijtoc ax tlapajpactic ni tiopamitl tlen tlatzejzeloltic.”

²⁹ Quiijtojque ni pampa achtohuiya quiitaque Trófimo quema nemiyaya ihuaya Pablo ipan altepetl Jerusalén. Huan yajaya ejqui altepetl Éfeso huan ax se israelita. Yeca moilhuijque para Pablo quihuicac Trófimo ipan hueyi israelita tiopamitl, pero ax neli.

³⁰ Huan nochí tlacame ipan altepetl Jerusalén moajcomanque huan nimantzi nochí motlalojtihualajque huan quiitzquijque Pablo huan quihuahuatatzque iteno nopa hueyi tiopamitl. Huan nimantzi quitzajque ipuerta nopa tiopamitl. ³¹ Huan nopa israelitame itztoyajya para quimictise Pablo quema nopa hueyi tlayacanquetl tlen soldados romanos quicajqui para tlahuel moajcomantoyaj nochí tlacame ipan Jerusalén. ³² Huajca nimantzi quinhualicac isoldados huan inintlayacancahua huan motlalojque hasta campa itztoyaj nochí nopa tlacame. Huan nopa tlacame quiitaque huala nopa hueyi tlayacanquetl inihuaya isoldados huan ayoc quimaquilijque Pablo.

³³ Huan nopa hueyi tlayacanquetl hualajqui huan quiitzqui Pablo huan quinilhui isoldados ma quiilpica ica ome tepos mecatl. Huan teipa pejqui quitlajtlanía Pablo ajqueya ya huan tlaque ax cuali quichijtoya.

³⁴ Huan sequin nopa tlacame chicahuac quitzajtziliyayaj se tlamtli huan sequinoc seyoc tlamtli. Huan nopa tlayacanquetl ax hueliyaya quimati tlaque nelia quichijtoya Pablo pampa miyac tlacame tlahuelchihuayayaj. Huajca quinnahuati isoldados ma quihuicaca Pablo hasta cuartel campa mocajque soldados. ³⁵ Huan ajsitoj campa nopa escalones ipan cuartel, huan nopa soldados quiuechpanojque Pablo para ax quiajsise nopa tlacame pampa nelia culaniyayaj. ³⁶ Inijuanti quintoquiliyayaj huan tzajtziyayaj: “¡Xjmictica ni tlacatl!”

Pablo quincamahui nopa tlacame

³⁷ Huan quema quicalaquiayaj Pablo ipan cuartel, yajaya quitlajtlani nopa tlayacanquetl tlen soldados:

—¿Huelis nimocamahuis mohuaya para se tlalochtli?

Huan nopa tlayacanquetl quiijto:

—¿Ta tihueli ticamati totlajtol, griego? ³⁸ Huajca ta ax tinopa tlacatl egipcio tlen timoilhuiyayaj. ¿Ax ta tlen quinajcomanqui tlacame achtohuiya, huan quinyacanqui nahui mil temictiani huan quinhuicac ipan nopa huactoc tlali?

³⁹ Huan Pablo quiilhui:

—Na axtle. Na niisraelita huan niehua nopa hueyi altepetl Tarso ipan tlali Cilicia. Xinechchihuili se favor, nijnequi niquincamahuis ni tlacame.

⁴⁰ Huan nopa tlayacanquetl quicahuili, huan Pablo moquetzqui ipan nopa escalones huan quintlamanejtili ma ayoc molinica. Huan quema ayoc moliniyayaj, Pablo quincamahui ica hebreo, inintlajtol israelitame. Quinilhui:

22 ¹“Noicnihua huan notatahua, xinechtlacaquilica tlen nimechilhuis para nimomanahuis pampa ax njchijtoc nopa tlaixpanoli tlen ica innechteilhuijtoque.”

² Huan quema nopa tlacame quicajque quincamahui ica hebreo, inintlajtol israelitame, ayoc aca molini, niyon quentzi. Huan Pablo quinilhui:

³ “Na niisraelita. Nitlacatqui altepetl Tarso ipan tlali Cilicia, pero nimoscalti nica ipan altepetl Jerusalén. Huan nopa hueyi tlamachtijquetl Gamaliel nechmachi xitlahuac nochi nopa tlanahuatili tlen tohuejcapan tatahua. Nochi tonali njitoquilitihualajtoc Toteco Dios ica nochi noyolo queja inquichihuaj ama. ⁴ Huan tlahuel niqintlaijiyohuiltyaya nochi ipan Nopa Ojtli quinequi quijitos nochi tlen quineltocayayaj Jesucristo, hasta njnequiyaya niquinmictis nochi. Niquinilpitinemiyaya tlacame huan sihuame huan niqintzacuayaya.

⁵ Huan nopa hueyi totajtzi ininhuaya nopa huehue tlacame tlen israelitame huelis inmechilhuese para melahuac notlajtol. Inijuanti nechmacayayaj miyac amatlajcuioli tlen quiijcuilojtoyaj para toisraelita icnihua campa hueli ma nechcahuilica ma niquinitzqui tlaneltocani huan ma niquinhuialica nica Jerusalén para inijuanti quintlatzacuiltisquíaj. Huan ipan nopa tequitl se tonal niyajqui altepetl Damasco para niquintemoti.

Pablo quinilhui quejatza quineltocac Jesucristo

(Hch. 9:1-19; 26:12-18)

⁶ “Huan nopa tonal queja tlajco tona ninejnemiyaya nechca altepetl Damasco, huan nimantzi tlatlanexti se tlahuili tlen nelía chicahuac tlen hualajqui tlen elhuicac huan nechyahualo. ⁷ Huan nihuetzqui tlalchi huan njcajqui se tlen nechcamahui huan nechilhui: ‘Saulo, Saulo, ¿para tlen tinechtlaijiyohuiltya?’

⁸ “Huan nijnanquili: ‘¿Ajqueya ta, noTeco?’

“Huan ya nechnanquili: ‘Na niJesús niNazaret ejquetl. Na tlen tinechtlaijiyohuiltya.’

⁹ “Huan tlen itztoyaj nohuaya quiitaque nopa tlahuili huan momajmatique, pero ax quimachilijque tlen Jesús nechilhuiyaya.

¹⁰ Huan njtlajtlani: ‘Noteco, ¿tlaque tijnequi ma njchihua?’

“Huan Jesús nechnanquili: ‘Ximoquetza huan xiya altepetl Damasco huan nepa mitzilhuese nochi tlen njnequi xijchihua.’

¹¹ “Huan nechixmictijtoya nopa tlahuili huan ayoc huelqui nitlachiya pampa nelía chicahuac eltoya nopa tlahuili. Huan tlen itztoyaj nohuaya nechmatilantiyajque hasta altepetl Damasco.

¹² “Huan itztoya nepa se tlacatl tlen itoca eliyaya Ananías. Yajaya nochipa quitoquili totlanahuatilhua tiisraelitame, huan nochi israelitame nepa camatque cuali tlen ya. ¹³ Huan Ananías hualajqui

campa niitztoya huan nechilhui: ‘Noicni Saulo, nimantzi huelis titlachiyas.’

“Huan quena, nimantzi niquitac Ananías.¹⁴ Huan yajaya nechilhui: ‘Toteco, yajaya tlen ininDios tohuejcpaan tatahua, mitztlapejpenijtoc para tijmatis ipaquilis, huan para tiquitas Jesús, yajaya tlen senquistoc xitlahuac iixpa, huan para tijcaquis quema yajaya mitzcamahuis.

¹⁵ Huan teipa tiitztos itlayolmelajca huan tiquinilhuis nochi tlacame tlen tiquitztoc huan tlen tijcactoc.¹⁶ Huajca amo ximochiya. Ximoquetza huan ximocuaalti. Xijtlajtlani Jesucristo huan yajaya mitzpajpacas tlen motlajtlacolhua.’

Pablo quinilhui quejatza Toteco quititlanqui

¹⁷ “Teipa nimocuepqui nica Jerusalén huan se tonal nimomaijtohuayaya ica Toteco ipan tohueyi israelita tiopa huan niquitac se tlanextili tlen eliyaya queja se temictli.¹⁸ Huan niquitac Jesús tlen nechilhui: ‘Ximoisihuilty huan nimantzi xiquisa ipan ni altepetl Jerusalén pampa tlacame nica ax quineltocase tlen tiquijtos tlen na.’

¹⁹ “Huan niquilhui: ‘NohueyiTeco, nopa tlacame quimatiq quejatza niquintzacuayaya huan niquinhuitequiyaya nochi tlen mitzneltocaj ipan nochi israelita tiopantini ipan campa hueli altepetini.²⁰ Huan quema quimictijque Esteban, na nojquiya niitztoya nepa. Huan nipaquiyaya ica tlen quichihuiliqque huan nijmocuitlahui ininyoyo nopa tlacame tlen quimictijque.’

²¹ “Pero Tohueyiteco nechilhui: ‘Xiya. Nimitztitlanis huejca para tiquinilhuis tlacame tlen ax israelitame notlajtol.’ ”

Pablo iixtla nopa hueyi tlayacanquetl tlen soldados romano

²² Huan nochi nopa israelitame quitlacaquiliyayaj tlen Pablo quinilhuiyaya, pero quema quiijto Toteco quititlantoya ica tlacame tlen ax israelitame, huan ica nopa, nimantzi cualanque huan chicahuac quiijtojque: “¡Ximictica ni tlacatl! ¡Ax cuali para itztos!”

²³ Huan chicahuac tzajtziyayaj huan moquixtilijque inintlaque para tlatehuise huan pejque quiajcomanaj tlalpoctectli pampa tlahuel cualaniyayaj.²⁴ Huan nopa hueyi tlayacanquetl tlen nochi soldados quiijto ma quihuicaca Pablo calijtic. Huan quinnahuati soldados ma quihuitequica Pablo ica cuahuasastli quema quitlajtlaniyayaj tlaque tlen ax cuali quichijtoya para melahuac quimatis para tlen nochi israelitame nelchicahuac quicualancaitayayaj.²⁵ Huajca nopa soldados quiilpilijque ima huan imetz para quiuitequisquíaj, huan Pablo quitlajtlani se tlayacanquetl tlen sequin soldados tlen itztoyaj nechca:

—¿Tijpiya tequihuejcayotl ica nopa ley tlen tiromanos tijtlepanitaj para tinechhuitequis quema na niromano huan aya innechhuicatoque iniixtla tequihuejme para ma nechtlatjolsencahuaca?

²⁶ Huan nopa tlayacanquetl quicajqui ni, huan yajqui quicamahuito nopa hueyi tlayacanquetl tlen nochi soldados, quiilhui:

—Ximomocuitlahui tlaque tijchihuilis ica ni tlacatl pampa yajaya se romano.

²⁷ Huajca nopa hueyi tlayacanquetl hualajqui quitlajtlanico Pablo:

—Xinechilhui tlen melahuac. ¿Ta tiromano?

Huan Pablo quijito:

—Quena.

²⁸ Huan nopa tlayacanquetl quiilhui:

—Na nitlaxtlajqui miyac tomi para nimochijqui niromano.

Huan Pablo quinanquili:

—Pero na quema nitlacatqui, ya nieliyaya niromano.

²⁹ Huajca nopa soldados tlen quiuitequisquíaj Pablo nimantzi quicajtejque. Huan nopa hueyi tlayacanquetl momajmati quema quimatqui para Pablo eliyaya se romano, pampa quiilpitoyajya ica tepos mecatl huan nopa tlanahuatili romano ax quincahuilía ma quichihuilica queja nopa se romano ejquetl.

Pablo iniixtla israelita tlasentilistli tlen tequihuejme

³⁰ Huan tonili nopa hueyi tlayacanquetl tlen soldados quinequiyaya quimatis para tlen nopa israelitame quiteilhuiyajay Pablo. Huajca quiqxtili nopa tepos mecatl, huan quinnahuati nopa tlayacanani tlen totajtzitzti huan nochi nopa israelita tlasentilistli tlen tequihuejme ma mosentilica nepa. Huan quiqxtilque Pablo ipan tlatzactli huan quihuicaque iniixtla nopa israelitame.

23 ¹Huan Pablo quintlachili nopa huejhueyi israelita tequihuejme huan quinlhui:

—¡Noicnihua! Hasta ama ni tonal ninejnentoc cuali iixpa Toteco Dios huan ax tleno nijchijtoc tlen ica noyolo nechteilhuía.

² Huajca Ananías, nopa hueyi totajtzi quinnahuati tlen itztoya nechca Pablo ma quimaquilica ipan icamac. ³ Huan Pablo quiilhui:

—Toteco ma mitzmaquilis ta, tijpiya ome moxayac. Tiitztoc nica para tinechtlajtolsencahua queja quijtohuaj tlanahuatili huan tiquinixpano nopa tlanahuatili pampa titlanahuati ma nechmaquilica. Huan niyon se tlanahuatili ax mitzcahuilía ya nopa xijchihua.

⁴ Huan sequin tlen itztoyaj nepa quiilhuijque Pablo:

—¿Quej nopa tijcamanajnanquilía ne hueyi totajtzi tlen iaxca Toteco?

⁵ Huan Pablo quijito:

—Noicnihua, ax nijmatiyaya intla yajaya eliyaya nopa hueyi totajtzi. Intla nijmajtosquía, ax niquijtojtosquía pampa ijcuilijtoc ipan Itlajtol Toteco: ‘Amo xijtlaijilhui se tlayacanquetl ipan motlacajhua.’

⁶ Huan Pablo quiitac itzttoyaj ipan nopa tlasentilistli sequin saduceos huan sequin fariseos, yeca quijito chicahuac ipan nopa tlasentilistli:

—Noicnihua, na nifariseo. Notata nojquiya eltoya se fariseo. Nechhualicatoque nica huan nechteilhuíaj pampa nijneltoca para se tonal nochí tlacame tlen mictoque, moyolcuise.

⁷ Huan quema quicajque tlen Pablo quijito, nopa fariseos huan saduceos pejque mocualaníaj huan monajnanquilíaj, huan nopa tlasentilistli motlajcoxelo. ⁸ Pampa nopa saduceos moilhuíaj axaca moyolcuisquía, huan ax aquij elhuicac ehuani huan moilhuíaj axaca quipiya itonal. Pero nopa fariseos quineltocaj nochí nopa tlamantli. ⁹ Huan nelía chicahuac tlahuejchijque nopa tlacame. Huajca sequin fariseos moquetzque huan pejque tlanajnanquilíaj chicahuac, huan quijtojque:

—Ax tleno tlen ax cuali quichijtoc ni tlacatl. Huelis se acajya itonal o se elhuicac ejquetl quicamahijtoc, pero intla queja nopa panotoc, ma ax ticualanica ica tlen Toteco quichijtoc.

¹⁰ Huan tlahuejchijque nopa tlacame pampa tlahuel cualaniyaj hasta nopa tlayacanquetl tlen soldados quiimacasiyaya quicocototzasquíaj Pablo. Yeca quinnahuati isoldados ma quihuicaca ipan cuartel huan quitzacuase.

¹¹ Huan nopa tlayohua Tohueyiteco monexti iixtla Pablo huan quiilhui: “Amo ximajmahui. Queja titeyolmelajtoc tlen na nica ipan Jerusalén, nojquiya monequi tijchihuas ipan altepetl Roma.”

Tlacame quinejque quimictise Pablo

¹² Huan quema tlanesqui mosentilijque sequin israelitame huan tlatestigojquetzque para quimictisquíaj tlen hueli inijuanti tlen tlacuasquía o atlisquía quema aya mictoc Pablo. ¹³ Huan pano 40 tlacame tlen queja nopa motlajtolmacatoyaj. ¹⁴ Huan yajque iniixtla nopa tlayacanani tlen totajtzitzi huan nopa huehue tlacame huan quinilhuijque:

—Timotlajtolmacatoque ax titlacuase huan ax tiatlise hasta tijmictise Pablo. Intla titlacuase o tiatlise huan aya mictoc, ma techmictica.

¹⁵ Huajca imojuanti inihuaya nochí nopa tlasentilistli tlen tequihuejme xiquilhuica nopa tlayacanquetl tlen soldados ma inmechhualiquilica Pablo nica. Xiquilhuica inquinequij más inquitlajtlanise. Huan tijchiyase ipan ojtli huan tijmictise quema noja polihui para ajsis.

¹⁶ Huan imachcone Pablo quicajqui tlen nopa tlacame quisencahuayayaj huan yajqui tequicalco quiilhuito Pablo. ¹⁷ Huan Pablo quinotzqui se tlayacanquetl tlen soldados huan quiilhui:

—Xijhuica ni oquichpil hasta nopa hueyi tlayacanquetl pampa quinequi quiilhuis se tlamtli.

¹⁸ Huajca quihuicac hasta nopa hueyi tlayacanquetl tlen nochí soldados huan quiilhui:

—Pablo tlen tzactoc, nechnotzqui huan nechtatlani ma nimitzhualiquili ni oquichpil pampa quinequi mitzilhuis se tlamtli.

¹⁹ Huajca nopa hueyi tlayacanquetl quimaitzqui nopa oquichpil huan quihuicac sejcoyoc para axaca ma quicaqui huan quitlajtlani:

—¿Tlaque tijnequi tinechilhuis?

²⁰ Huan quinanquili:

—Nopa israelitame san sejco quisencajtoque mitztlajtlanise para mostla xijhuica Pablo iixtla nopa hueyi tlasentilistli tlen tequihuejme para más quitlajtlanise tlen itlaixpanol, pero ax neli. ²¹ Amo xiquinneltoca pampa pano 40 tlacame quichiyaj para quimictise ipan ojtli. San sejco motlajtolmacatoque ax tlacuase, niyon ax atlise, hasta quimictise Pablo. Huan amantzi mocualtlalíaj pampa moilhuíaj para quena, tihuicas.

²² Huajca nopa hueyi tlayacanquetl tlen nochí soldados quinahuatijtejqui nopa oquichpil huan quiilhui:

—Axaca xiquilhui intla tinechyolmelahuaco.

Huan nopa oquichpil yajqui.

Quititlanqui Pablo hasta Gobernador Félix

²³ Huan nopa hueyi tlayacanquetl tlen nochí soldados quinnotzqui ome tlayacanca soldados huan quinilhui:

—Ma mocualtlalica ome ciento imosoldados tlen san icxinejnemise, huan setenta tlen yase cahuajtipa huan ome ciento tlen quihiucase tepos tlamtli. Nochi inyase altepetl Cesarea a las nueve ica tlayohua.

²⁴ Nojquiya quinilhui ma quincualtlalica cahuajme para mocahuajsehuis Pablo, huan quinilhui ma quihiucaca ica cuali hasta campa itztoc Gobernador Félix. ²⁵ Huan nopa hueyi tlayacanquetl quitlajcuilhui Félix se amatlajcuiloli tlen quijito:

²⁶ “Tohueyi Gobernador Félix,
“na ni Claudio Lisias nimitztlajpalohua.

²⁷ “Ica ni amatlajcuiloli nijtitlani ni tlacatl Pablo. Tijpantijque quema sequin israelitame quiitzquitoyaj huan quinequiyayaj quimictise. Huan niquinquixtili pampa nijcajqui yajaya se romano.

²⁸ Huan nijnequiyaya nijmatis tlaque tlaixpanoli quichijtoya huan yeca nihuicac ipan nopa hueyi israelita tlasentilistli tlen tequihuejme. ²⁹ Huan nijpanti para quiteilhuijque ica se tlamtli tlen inintlanahuatilhua israelitame, pero ax tleno quichijtoya tlen ax cuali para ma quimictica, niyon para ma quitzacuaca. ³⁰ Nojquiya

nijcactoc, sequin israelitame motlajtolmacaque san sejco para quimictise; huajca yeca nimantzi nimitztitlanilía. Niquinilhuijtoc nopa tlacame tlen quinequij quiteilhuise ma yaca moixtla. Ma nochí yohui cuali campa ta. San ya nopa.”

³¹ Huajca nopa soldados quihuicaque Pablo hasta altepetl Antípatris ica tlayohua queja inintlayacanca quinilhuijto. ³² Huan tonili nopa soldados tlen icxinejnemiyayaj quincajtejque huan mocuepque cuartel ipan Jerusalén, pero nopa sequinoc tlen yajque cahuajtipa quihuicaque Pablo hasta campa Gobernador Félix. ³³ Huan quema ajsoj altepetl Cesarea, quitemactilitoj Pablo ica Gobernador Félix, huan quimacaque nopa amatlajcuiloli. ³⁴ Huan Gobernador Félix quipojqui nopa amatlajcuiloli huan quitlajtlani Pablo campa ejqui. Huan Pablo tlananquili para ejqui ipan tlali Cilicia, ³⁵ huan quiilhui:

—Nimitztlacaquilis teipa quema hualase tlen mitzteilhuijui.

Huajca quinnahuati isoldados ma quimocuitlahuica Pablo ipan nopa hueyi tequicali campa nopa Tlanahuatijquetl Herodes tequitic.

Pablo quicamahui Gobernador Félix

24 ¹ Huan teipa quema panotoya macuili tonali, ajsoj altepetl Cesarea Ananías nopa hueyi totajtzi. Huan nojquiya ihuaya hualajque sequinoc huehue tlacame tlen israelitame huan se tlatempalehuijquetl tlen itoca eliyaya Tértulo. Huan nochí yajque iixtla Gobernador Félix para quiteilhuitij Pablo. ² Huan quema nopa soldados quihualicaque Pablo, Tértulo pejqui quiteilhuía huan quiilhui nopa gobernador:

—Timitztlajpalohuaj, Gobernador. Timitztlascamatij miyac pampa nochí tiitztoque ica cuali, huan ica motlalnamiquilis miyac tlamantli nemí cuali ipan totlal. ³ Félix, timitztlascamatij miyac para nochí ni tlamantli tlen titechchihuilijtoc. Nochi tlacame campa hueli paquij ica motequi. ⁴ Ax nijnequi nimitzcuatotonis ica miyac tlajtoli, pero xinechchihuili se favor huan xinechtlacaquili se tlalochtli.

⁵ “Nelía ni tlacatl Pablo se tlaajcomanquetl. Ipan campa hueli tlali, yajaya yohui campa israelitame huan tlamachtí seyoc tlamachtilistli para techxejxelos. Nojquiya quinyacana tlacame tlen quineltoçaj Jesús tlen ejqui altepetl Nazaret. ⁶ Huan se tonal ipan altepetl Jerusalén Pablo quinejqui quichihuas ax tlapajpactic tohueyi tiopa tiisraelitame huan yeca tiquitzquijque. Huan tijnequiyayaj tijtlajtolsencahuasquía queja quijtohuaj totlanahuatilhua tiisraelitame, ⁷ pero ajsoj Lisias, nopa hueyi tlayacanquetl tlen miyac soldados huan quiitzqui ica miyac chicahualistli huan techquixtili. ⁸ Huan tinechilhui intla tijnequiyayaj tijteilhuise, ma tihualaca hasta nica. Huan intla tijnequi tijtemolis nochí ni tlamantli, tijmatis xitlahuac nochí tlen timitzilhuíaj.”

⁹ Queja nopa quijito Tértulo, huan nopa israelitame tlen itzttoyaj ihuaya nojquiya quiilhuijque Félix para melahuac tlen quijito. ¹⁰ Huajca nopa elhuicac ejquetl quitlamaneextili Pablo ma camati huan Pablo quijito:

—Nipaqui tinechcahuilijtoc nimitzilhuis tlen panoc pampa nijmati ya quipiya miyac xihuitl titlanahuatijtoc ipan ni totlal. ¹¹ Ni tlacame huelis mitzilhuese san quipiya majtlactli huan ome tonali niajsito nepa Jerusalén para nijhueyichihuas Toteco. ¹² Huan axaca nechpantijtoc nitlanajnanquilía, niyon niteajcomana nepa. Ax nijchijqui tlen ax cuali ipan nopa hueyi tiopamitl, niyon ipan sequinoc tiopantini, niyon ipan nopa altepetl. ¹³ Ni tlacame ax huelis mitznextilise para nelía nijchijtoc nopa tlaixpanoli ica tlen nechteilhuíaj pampa ax nijchijtoc. ¹⁴ Pero nimitzolmelahua para quena, nijtoquilía Nopa Yancuic Ojtli. Quinequi quijitos nijhueyichihuas Toteco Dios queja Jesús tlamachti, huan ya nopa inijuanti quijtohua ax cuali. Pero queja nopa nijhueyichihuas Toteco Dios tlen tohuejcapan tatahua quitoquilijke. Huan nijneltoca nochi tlen ijcuilijtoc ipan totlanahuatilhua tiisraelitame huan nochi tlen itiocamanalojcahua Toteco quijcuijlojque. ¹⁵ Nojquiya nijneltoca Toteco quinyolitía tlacame tlen ya mictoque, tlen cuajcualme huan tlen ax cuajcualme. Huan ni tlacame tlen nica itztoque nojquiya ya nopa quineltocaj. ¹⁶ Yeca ica nochi nochicahualis nijchihua tlen cuali para noyolo ma ax nechteilhuis para nijchijtoc tlen ax cuali iixpa Toteco, niyon iniixtla tlacame.

¹⁷ “Quema tlanqui niquinpaxalotinemi sequinoc tlaltini para se ome xihuitl, sampa nihualajqui Jerusalén niquinmacato tomi tlen teicneltzitzi nepa huan para nijmacas Toteco tlacajcahualistli. ¹⁸ Huajca nijchijqui nochi tlen monequi para nimotlapajpacchihuas iixpa Toteco, huan niyajqui tiopan calijtic huan nijmacayaya Toteco se tlacajcahualistli quema sequin israelitame tlen tlali Asia nechitaque. Pero axaca aquiyaya nohuaya huan axaca nicajcomanayaya. ¹⁹ Monequi nopa israelitame tlen nelía nechitaque nepa ma hualasquía nica para nechteilhuiqui intla moilhuíaj nijchijqui tlen ax cuali. ²⁰ O ma quijtoca ni tlacame nica tlaque notlaixpanol quipantijke ipan nopa hueyi tlasentilistli tlen israelita tequihuejme quema nimonexti iniixtla. ²¹ San ipan nopa tlasentilistli chicahuac niquijto: ‘Innechteilhuíaj ama pampa nijneltoca para nochi tlacame tlen mictoque, teipa moyolcuise.’”

²² Huajca Félix nimantzi quinejqui quicahuas ni tlamatli hasta seyoc tonal pampa cuali quimatqui queja tlaneltocani quineltocaque Nopa Ojtli quinequi quijtos Jesús. Huajca Félix quinilhui:

—Nijtlajtolsencahuas Pablo quema hualas Lisias nopa hueyi tlayacanquetl tlen soldados.

²³ Huajca Félix quiilhui nopa tlayacanquetl tlen soldados tlen quimocuitlahuiyaya Pablo ma quicahuili ma quichihua tlen ya quinequi

huan para ma quipaxaloca ihuampoyohua huan ma quimacaca tlen ica panos.

²⁴ Huan ica se ome tonali sampa ajisco Félix ipan altepetl Cesarea ihuaya isihua Drusila tlen eliyaya se israelita. Huan quititlanqui se tlacatl ma quicuiti Pablo pampa quinequiyayaj quicaquise queja quineltocatoya Jesucristo. ²⁵ Huan Pablo pejqui quinilhuía quejatza Toteco Dios quipactía san tlen xitlahuac. Huan quinequi para nochí ma nejnemica ica cuidado para ma ax quichihuaca tlen ax cuali. Huan nojquia quinilhui para se tonal nochí tlacame monextise iixpa Toteco para yajaya quintlajtolsencahuas. Huajca ica nopa tlajtoli momajmati Félix huan quiilhui Pablo:

—Xiya ama, huan seyoc tonal quema ax tleno nijchihuas, nimitznotzas xinechcamahuiqui.

²⁶ Nojquia Félix quichiyayaya para Pablo ma quitlaxtlahuisquía para quimajcahuasquía, yeca miyac huelta quinotzayaya para quicamahuis. ²⁷ Huan panoc ome xihuitl, huan tlanqui itequi Félix queja gobernador huan pejqui tlanahuatía Porcio Festo. Huan Félix quinequiyaya mocahuas cuali ica israelitame, huajca quicajtejqui Pablo ipan tlatzactli.

Pablo iixpa Festo

25 ¹ Huajca teipa Porcio Festo ajisco Cesarea para quiselis itequi, huan mocajqui nepa eyi tonali, huan teipa quisqui huan tlejcotiyajqui hasta altepetl Jerusalén. ² Huan nepa mosentilijque ihuaya nopa tlayacanani tlen totajtzitzi huan nopa israelitame tlen más quipixque tequihuejcayotl, huan nochí quiilhuijque tlen ica quiteilhuiyajay Pablo. ³ Huan quitlajtlanijke Festo ma quinchihuili se favor huan ma quihualica Pablo hasta altepetl Jerusalén pampa nopa israelitame ya mocualtlalijtoyaj para quimictisquíaj ipan ojtli. ⁴ Pero Porcio Festo quinilhui ax huelis pampa Pablo itztoya ipan tlatzactli ipan altepetl Cesarea huan yajaya nojquia mocuepasquía nepa ica se ome tonali. ⁵ Huan quinilhui:

—Intla imojuanti tlen inquipiyaj tequihuejcayotl huelis intemose nohuaya hasta altepetl Cesarea, huelis inquiteilhuiise nepa intla quichijtoc se tlaixpanoli.

⁶ Huajca Porcio Festo mocajqui Jerusalén seyoc chicueyi o majtlactli tonali huan teipa mocuepqui Cesarea. Huan tonili mosehuiyaya ipan tequicali campa tetlajtolsencahua huan tlanahuati ma quihualicaca Pablo. ⁷ Huan quema Pablo hualajqui, nopa israelitame tlen hualajtoyaj tlen Jerusalén moquetzque huan quiteilhuijque ica miyac tlaixpanoli tlen huejhueyi, pero ax huelque quinextíaj para nelnelía quichijtoya nopa fiero tlamatli. ⁸ Huan teipa Pablo camatqui para momanahuis huan quinilhui:

—Ax nijchijtoc niyon se tlaixpanoli ica totlanahuatilhua tiisraelitame, niyon ica tohueyi tiopa, niyon ax tleno nijchijtoc ica nopa hueyi tlanahuatijquetl César ipan altepetl Roma.

⁹ Pero Porcio Festo quinequiyaya mocahuas cuali ica nopa israelitame, huajca quiilhui Pablo:

—¿Tijnequi tiyas Jerusalén huan nepa nimitztlajtolsencahuas ica nochí ni tlamatli tlen mitzteilhuíaj?

¹⁰ Huan Pablo quinanquili:

—Ama nimoquetza moixtla, ta tlen tijpiya itequihuejcayo Tlanahuatijquetl César. Huan nica campa quinamiqui para tinechtlajtolsencahuas. Ax tleno niquinchihuilijtoc israelitame huan ya tijmati para nelía xitlahuac tlen nimitzilhuía. ¹¹ Intla nijchijtosquía se hueyi tlaixpanoli huan quinamiqui ma nimiqui, xinechmicti. Pero ax neli tlen nopa tlacame nechteilhuíaj huan axaca quipiya tequihuejcayotl nechtemactilis ininmaco para nechmictise. Na nijnequi nopa hueyi tlanahuatijquetl, César, ma nechtlajtolsencahua.

¹² Huajca Porcio Festo quincamahui sequinoc tequihuejme tlen mosehuiyayaj ihuaya, huan teipa quiilhui Pablo:

—Tinechtlajtlanijtoc tiyas iixtla nopa hueyi tlanahuatijquetl César, huajca quena, nimitztitlanis iixtla.

Pablo iixpa Agripa

¹³ Huan panoc se quesqui tonali ajsicoj Cesarea nopa tlanahuatijquetl tlen israelitame tlen itoca Herodes Agripa II^o ihuaya iicni Berenice.

Hualajque para quitlajpalose Porcio Festo. ¹⁴ Huan mocajque nepa miyac tonali. Huan Festo quicamahui Agripa tlen Pablo huan quinilhui:

—Itztoc se tlacatl nica tlen Gobernador Félix quicajqui ipan tlatzactli quema tlanqui itequi. ¹⁵ Huan quema niitztoya ipan altepetl Jerusalén, nopa tlayacanani tlen totajtzitzi huan huehue tlacame tlen israelitame quiteilhuijque noixtla huan nechilhuijque monequi para miquis.

¹⁶ “Huan niquinilhui ax onca tequihuejcayotl ipan ni tlali tlen iaxca Roma para nitemactilis se tlacatl ma miqui queja nopa. Monequi achtohui tlacame ma quiteilhuica iixtla huan teipa tijcahuase nopa tlacatl ma camati para momanahuis iniixtla tlen quiteilhuíaj. ¹⁷ Yeca quema nopa israelitame hualajque nica Cesarea, ax nijpolo niyon se tlalochtli. Tonili nimosehui ipan notequi campa tequicali huan nitlanahuati ma nechhualiquilica Pablo. ¹⁸ Pero inijuanti tlen quiteilhuiyayaj ax quiteilhuijque ica se hueyi tlaixpanoli queja nimoilhui para huelis quichijtoya. ¹⁹ San quiteilhuijque pampa ax quitoquiliyaya iniisraelita tlamachtil queja quinequiyayaj. Nojquiya nechcamahuijque tlen se tlacatl Jesús tlen nopa israelitame quijtohuaj

^{25:13} Icone Herodes Agripa I de Hechos 12:1.

mictoc, huan Pablo quijtohua para yoltoc.²⁰ Huan ax njmatiyaya tlaque njchihuas ica ni tlamatli; yeca njtlajtlani Pablo intla quinequiyaya yas Jerusalén para njtlajtolsencahuas nepa ica tlen quiteilhuíaj.²¹ Pero Pablo quijto quinequi quichiyas hasta nopa hueyi tlanahuatijquetl Augusto César quitlajtolsencahuasquía. Huajca niquijto ma mocahua ipan tlatzactli hasta njtitlanis Roma campa itztoc César.”

²² Huan Agripa quilhui Festo:

—Na nojquiya njnequi njtlacaquilis nopa tlacatl.

Huan Festo quinanquili:

—Mostla tijcaquis tlen quijitos.

²³ Huajca tonili ajsitoj Agripa huan Berenice huan calajque ipan nopa hueyi tequicali ica miyac tlatlepanitali huan moquentiyayaj ininyoyo tlen más cuali. Huan calajque ininhuaya miyac tlayacanani tlen soldados huan miyac tlacame tlen moaxilijtoque ipan altepetl Cesarea. Huan Festo tlanahuati ma quihualicaca Pablo.²⁴ Huan teipa Festo quinilhui nopa tlacame:

—Tlanahuatijquetl Agripa huan nochí imojuanti tlen inmosentilijtoque nica, xiquitaca ni tlacatl tlen itztoc imoixtla. Miyac israelitame nepa ipan altepetl Jerusalén huan nica ipan altepetl Cesarea quiteilhuíaj ica miyac tlamatli huan ica chicahuac nechtlatlánaj ma miqui.²⁵ Pero ax tleno nijpanti tlen ax cuali quichijtoc para ma miqui, huan ama yajaya quinequi yas iixpa nopa hueyi tlanahuatijquetl César huan yeca niquijtojtoc njtitlanis nepa.²⁶ Pero ax njmati tlaque njtlajcuilhuis nopa hueyi tlanahuatijquetl para ma quimati itlaixpanol. Huajca njhualicatoc imoixtla, Tlanahuatijquetl Agripa, achtohui ta tijtlajtlanis tlaque quichijtoc ica nopa israelitame. Quej nopa njmatis tlaque njtlajcuilhuis César.²⁷ Pampa nelía se huihuiyotl intla njtitlanis se tlacatl tlen tzactoya hasta César huan ax niquilhuis tlaque ica quiteilhuijtoque.

Pablo camatqui iixpa Agripa

26 ¹ Huajca Agripa quilhui Pablo:

—Ama tihuelis tinechcamahuis para timomanahuis.

Huajca Pablo momatlalanqui huan pejqui camati:² “Tlanahuatijquetl Agripa, nipaqui ama pampa nihuelis nimitzcamahuis para nimomanahuis, pampa ax nijchijtoc tlen ica nechteilhuíaj nopa israelitame.³ Ta cuali tijmati nojquiya nochí totlamachtil tiisraelitame huan nochí tlamatli tlen ica timonajnanquiláj. Huajca nimitztlajtlanía xinechtlacaquila tlen nimitzilhuis.

Quejatza Pablo itztoya achtohuiya

⁴ “Nochí israelita tlayacanani quimatiij tlen quema niitztoya nipilsiltzi huan hasta quema nimochijqui nitelpocatl, nimomachti ica

israelita tlamachtiani ipan notlal campa niejqui huan teipa ipan Jerusalén.⁵ Nechixmajtoque miyac xihuitl huan intla quinequisquíaj, huelis mitzilhuise para niitzoya se fariseo, nopa israelitame tlen achi más chicahuac quitoquilíaj nochi tlen quijtohuaj toisraelita tlanahuatilhua.⁶ Pero ama inijuanti nechteilhuíaj nica pampa nijneltoca Toteco Dios techtlamichihuils nochi tlen quintencahuilijtoc tohuejcapan tatahua huecajquiya para quichihuas huan techyolitis quema timiquise.⁷ Nochi tohuejcapan tatahua, nopa majtlactli huan ome iconehua Jacob, huan ininteipa ixhuihua nojquiya quineltocaj quitlamichihuas itlajtol, yeca quitequipanohuaj Toteco tonali huan yohuali pampa quipiyaj ni tlaneltoquili. Pero pampa na nijpiya ni tlaneltoquili, Tlanahuajtiquetl Agripa, nopa israelitame ama nechteilhuíaj.⁸ ¿Para tlen ax hueli inquineltocaj para Toteco Dios quinyolitis tlacame tlen mictoque?

⁹ “Achtohui na nojquiya nimoilhui para monequiyaya niqintlaijiyohuilitis tlen quineltocaque Jesús tlen Nazaret.¹⁰ Huajca queja nopa nijchijqui nepa Jerusalén. Huan nopa tlayacanca totajtzitzi nechmacayayaj tequihuejcayotl ma niqintzacua miyac tlen quineltocaque Jesús. Huan nojquiya quema tlacame quinmictiyayaj tlaneltocani, na niqunyolchicahuayaya ma quichihuase.¹¹ Miyac huelta nitlanahuati ma quinhuitequica tlaneltocani ipan toisraelita tiopahua campa hueli pampa nijnequiyaya ma quitelchihuaca Cristo huan ma quicahuaca. Yeca niquitoquilijtinenui tlaneltocani campa hueli yajtoyaj hasta niyajqui ipan altepetini ipan sequinoc tlaltini para niquintemos.

Pablo sampa quijtohuá para tlen moyolcuepqui

(Hch. 9:1-19; 22:6-16)

¹² “Huan se tonal ipan notequi ninejnemiyaya ipan ojtli nechca altepetl Damasco. Nopa tlayacanca totajtzitzi nechtequimacatojaj ma niquintemoti tlen quineltocaj Jesús nopona. Huan nijhuicayaya amatlajcuioli tlen quinexti para nechmacatoyaj tequihuejcayotl ma nijchihuas nopa tequitl.¹³ Pero Tlanahuajtiquetl Agripa, ica tlajco tona niquitac se tlahuili más chicahuac que tonati. Nopa tlahuili hualajqui tlen elhuicactli huan nechyahualo huan quinyahualo nochi tlen nohuaya yohuiyayaj.¹⁴ Huan nochi tihuetzque tlalchi huan nijcajqui se tlen nechcamahui ica tohebreo tlajtoli huan nechilhui: ‘Saulo, Saulo, ¿para tlen tinechtlaijiyohuilitía? San moselti timococosnequi.’

¹⁵ “Huan niquijto: ‘¿Ajqueya ta, noTeco?’

“Huan Tohueyiteco quijto: ‘Na niJesús tlen tinechtlaijiyohuilitía.

¹⁶ Ximoquetza nimantzi. Ama nimonexti moixtla para nimitztequimacas tiitztos tinotlatequipanojca huan tinotlayolmelajca. Nijnequi tiquinilhuis

tlacame nochi tlen tiquitztoc ama huan tlen tiquitas quema nimonextis moixtla teipa.'

¹⁷ "Huan yajaya quiijtoj: 'Nimitzmanahuis ininmaco israelitame huan tlen ax israelitame. Quena, ama nimitztitanis para tiquinilhuis tlen ax israelitame notlajtol. ¹⁸ Huan tiquintlapohuilis inintlachiyalis para ma quicajtehuaca nopa tzintlayohuilot huan ma nejnemica ipan tlahuili huan ma quichihuaca tlen xitlahuac. Huan para ma quisaca tlen campa ama itztoque tlatzintla ichicahualis Axcualtlacatl para ma quiixmatica Toteco. Quena, tlacame tlen ax israelitame nojquiya nechneletocase huan quipantise tlapojpolhuili ipampa inintlajtlacolhua. Huan teipa pampa nechneletocase, quiselise tlen iniaxca nepa ipan elhuicac inihuaya nochi sequinoc tlen Toteco quiniyocatlalijtoc para iaxcahua.' Quej nopa nechilhui Jesús.

Pablo quichijqui tlen Toteco quinejqui

¹⁹ "Huan yeca, Tlanahuatijquetl Agripa, nijneltoquili tlen Toteco nechilhui tlen elhuicactli. ²⁰ Huan achtohui niyajqui Damasco para niteihuis tlen Jesús huan teipa niyajqui Jerusalén huan ipan nochi ni estado Judea. Nojquiya niquinilhuijtoc tlacame tlen ax israelitame para ma quipatlaca ininyolo, huan ma quitoquilica Toteco huan ma quichihuaca tlen cuali para nochi quimatisse ya quipatlatoque ininyolo. ²¹ Huan yeca nopa israelitame nechitzquijque ipan tohueyi tiopa huan quinequiyayaj nechmictise. ²² Pero Toteco nechpalehui nopa tonal huan nechmanahuijtoc hasta ama, huan yeca niquinamahuía tlacame tlen tlapijpixtoque huan tlen teicneltzitzi, pero san niquinilhuía tlen itiocamanalojcahua Toteco huan Moisés huejcajquiya quiijtoque para teipa panosquía. ²³ Niquinilhuía queja monejqui tlaijiyhuis huan miquis nopa Cristo tlen Toteco Dios quititlanqui. Huan monejqui yajaya elqui tlen achtohui moyolcuic tlen inijuanti tlen mictoyaj para quintlahuilis huan quinmaquixtis israelitame huan tlen ax israelitame."

Pablo quinequi para Agripa ma quineltoca Jesús

²⁴ Huan Pablo noja quincamahuiyaya, huan Festo quiijto chicahuac: —¡Pablo tilocojtic! Miyac timomachtijtoc huan yeca timolocochijtoc.

²⁵ Pero Pablo quinanquili:

—Ax nilocojtic, titohueyi tequihue Festo. Nimitzilhuía tlen nelía xitlahuac huan temachtli. ²⁶ Huan nica itztoc ni Tlanahuatijquetl Agripa tlen cuali quimachilia nochi tlen panoc ica Jesús huan yeca nimoneltlalía para nicamatis xitlahuac iixtla tlen ni tlamtli. Nijmati yajaya quicactoc nochi ni tlamtli tlen Jesús quichijqui pampa nochi tlacame quimatque nochi tlen panoc ihuaya.

²⁷ Huan Pablo quiilhui Agripa:

—Tlanahuatijquetl Agripa, ¿tijneltoca tlen itiocamanalojcahua Toteco quiijcuilojque? Nijmati para tijneltoca.

²⁸ Huan Agripa quiilhui Pablo:

—Ica seyoc pilquentzi tinechchihuilisquía ma nijneltoca Jesucristo.

²⁹ Huan Pablo quinanquili:

—Ma Toteco mitzpalehui para ta huan nochí tlen itztoque nica xijneltocaca Cristo queja na nijneltoca yonque ica se pilquentzi o ica miyac tlajtoli. Pero ax niquijtohua para nijnequi inmechilpise queja na nechilpitoque ica ni tepos mecatl.

³⁰ Huajca moquetzque Tlanahuatijquetl Agripa, Gobernador Festo, huan Berenice huan nochí tlen mosehujtoyaj inihuaya. ³¹ Huan moiycatlalijque huan pejque mocamahuíaj ininseltitzi. Huan nochí quiijtoque:

—Axtle tleno quichijtoc ni tlacatl para quimictise, niyon para yajaya tzactos.

³² Huan Agripa quiilhui Festo:

—Intla Pablo ax tlajtlantosquía para yas iixpa César para quitlajtolsencahuas, huelisquía tijmalacanijtosquíaj.

Quititlanque Pablo nepa Roma

27 ¹ Huan quema nopa tequihuejme quiijtoque ajsic nopa tonal para quititlanise Pablo hasta tlali Italia, quitemactilijque ya huan sequinoc tlacame tlen nojquiya tzactoyaj imaco se tlayacanquetl tlen soldados tlen itoca eliyaya Julio. Huan nopa pamitl tlen soldados tlen quinyacanqui inintoca eliyaya nopa Pamitl Augusta. ² Huajca nochí ticalajque ipan se hueyi barco tlen hualajqui tlen altepetl Adramitio huan yohuiyaya ipan hueyi atl hasta nopa altepetini iteno tlali Asia. Huan tiquisque nepa huan nojquiya yajqui tohuaya toicni Aristarco tlen ejqui altepetl Tesalónica ipan tlali Macedonia.

³ Huan tonili tiajsitoj altepetl Sidón. Huan Julio quitlasojtlac Pablo huan quicahuili ma quinpaxaloti ihuampoyohua huan para inijuanti ma quimacaca nochí tlen monequi para ica panos. ⁴ Teipa tiquisque Sidón huan tiyajque ipan hueyi atl nechca tlali Chipre huan tipanoque ica norte pampa nelía chicahuac techixilpitzayaya nopa ajacatl. ⁵ Huan teipa tiquixcotonque nopa hueyi atl tlen mocahua iteno tlali Cilicia huan tlali Panfilia. Huan tiajsitoj Mira, se altepetl ipan Licia.

⁶ Huan nepa nopa tlayacanquetl Julio quipanti se hueyi barco tlen hualayaya tlen altepetl Alejandría huan yohuiyaya tlali Italia, huan technahuati ma ticalaquica ipan nopa barco. ⁷ Huan para miyac tonali nopa barco nejnenqui yolic, huan ica ohui tiajsitoj nopa tlali nechca Gnido. Huan tlahuel chicahuac techilpitzayaya nopa ajacatl huan ax techcahuiliyaya ma tinejnemica, yeca tijyahualojque nochí iteno tlali Creta campa ax más tlaajacayaya chicahuac huan tijpanoque Salmón.

⁸ Huan ica miyac tequitl tipanotiyajque iteno Creta huan tiajsitoj campa se pilaltepetzi tlen itoca Buenos Puertos nechcatzi altepetl Lasea.

⁹ Ya miyac tonali tijpolijtoyaj ipan hueyi atl pampa yolic tiyohuiyaj huan ajsitinemiyaya nopa metztli quema tlaseseya huan más mahuilili tijnejnemiltise tobarco ipan hueyi atl. Huajca Pablo quinilhui nochí tlacame tlen itztoyaj tohuaya tlen yaja moilhuiyaya.

¹⁰ Quijto:

—Tlacame, nimoilhuía toojhui elis nelahuilili intla tiquisase nica huan más tijnejnemiltise tobarco ipan hueyi atl. Huelis polihuis tobarco, huan nopa miyac tlamamali huan tojuanti nojquiya huelis timisahuise.

¹¹ Pero nopa tlayacanquetl Julio ax quitlacaquili tlen Pablo quiijto. Quineltocac inintlajtol itlayacanahua huan iteco nopa barco.

¹² Inijuanti moilhuijque para más mahuilili intla mocahuasquía tobarco nepa ipan pilaltepetzi Buenos Puertos para nopa nahui metztli quema tlaseseya pampa chicahuac tlaajaca nepa. Yeca inijuanti huan miyac tlacame tlen itztoyaj tohuaya quinequiyayaj ma tiquisaca.

Quinequiyayaj intla tihuelisquíaj, tiajsisquíaj ipan altepetl Fenice ipan tlali Creta. Pampa nopona altepetl san tlapojtoc ipan se lado para ajacatl quiajisis campa nopa huejhueyi barcos mocahuasquíaj. Huan yeca quinequiyayaj ma timocahuaca nepa para nopa se quesqui metztli quema tlaseseya huan ax hueli nejnemij huejhueyi barcos ipan hueyi atl.

Nopa hueyi ajacatl ipan hueyi atl

¹³ Huan quema pejqui tlaajaca se quentzi tlen sur, moilhuijque huelis tiajsise campa tijnequiyayaj. Yeca tiquisque nepa ipan tobarco huan tiyajque nechca iteno nopa tlali Creta. ¹⁴ Pero san quentzi teipa, hualajqui se ajacatl tlahuel chicahuac. Nopa ajacatl hualajqui tlen tlali

Creta huan itoca Norte ajacatl huan techhuicac huejca tlen nopa tlali ipan hueyi atl. ¹⁵ Huan nopa ajacatl techcuatopehuayaya chicahuac, huan ayoc tihuelque tijcuepase tobarco para elis nechca tlali. Yeca san tijmajcrajque tobarco ma yas campa nopa ajacatl quinequiyaya techhuicas. ¹⁶ Huan tijpanoche se piltlaltzi tlatlajco hueyi atl tlen itoca Claudia. Huan nopona quema ayoc tlahuel chicahuac hualayaya nopa ajacatl; ica miyac tequitl, tijtlalanque nopa pilcuacanahuajtzi tlen quitilanayaya tobarco. Tijhualicayayaj para ipan momanahuisquíaj sequin intla tlapanis tobarco. ¹⁷ Huan quema tijtlalanque nopa

pilcuacanahuajtzi, tijtlalijque ipan tohueyi barco. Huajca nopa tlacame quiyahualipijque tobarco ica lazo tlen tlahuel tomahuac para ma ax tlapanisquía. Huan quitemohuijque nopa achtohui ejetic tepostli, pampa momajmatiyayaj para nopa ajacatl quicuatopehuasquía tobarco campa se lugar tlen itoca Sirte campa onca miyac xali, huan nelía mahuilili nepa. Pero yonque quitemohuijque nopa tepostli, nopa ajacatl san

quihiucayaya tobarco campa hueli.¹⁸ Huan tonili nopa ajacatl huan hueyi atl noja tlahuel chicahuac quicuatopehuayaya tobarco. Huajca nopa tlacame tlen quinejnemiltiyayaj tobarco pejque quitepehuaj ipan hueyi atl nopa tlamamali tlen tijhualicayayaj para ayoc elisquía etic tobarco.¹⁹ Huan hualhuiptlatic nochí tojuanti tiquinpalehuijque quitepehuase ipan hueyi atl cuasiyas, cuamesas, huan nochí tlen eltoya ipan tobarco.²⁰ Huan para miyac tonali ax tiquitaque tonati, niyon sitlalime. Huan nochí timoilhuiyayaj timisahuisquíaj pampa nelía chicahuac nopa ajacatl techcuatopehuayaya.

²¹ Huan quipixqui miyac tonali ax tlacuajtoyaj nopa tlacame, huajca Pablo moquetzqui iniixtla huan quiijto:

—Tlacame, achi cuali eltosquía intla innechtlacuquiljitosquíaj tlen nimechilhui huan ax tiquistosquíaj tlali Creta. Ax tijpolojtosquíaj nochí nopa tlamantli tlen tijtepejque ipan hueyi atl.²² Pero ama nimechilhuía ximosemacaca, amo ximajmahuica pampa axaca miquis, san polhuis tobarco.²³ Na niaxca Toteco Dios huan yajaya tlen nijtequipanohua. Huan tlayohua nechtitlanili ielhuicac ejca tlen nechilhui:²⁴ ‘Amo ximajmahui, Pablo, monequi tiajsiti Roma huan timonextis iixtla Tlanahuatijquetl César, huan pampa ta tiaxca Toteco, yajaya nojquiya quinmanahuis nochí ni tlacame tlen itztoque mohuaya ipan ni barco huan axaca miquis.’²⁵ Huajca nohuampoyohua, ximosemacaca pampa na nimotemachía ipan Toteco Dios huan nijmati para nochí panos queja nechilhuijtoc.²⁶ Pero ni ajacatl quihiucas tobarco huan cuatacanis ipan se piltlaltzi tlatlajco hueyi atl.

²⁷ Tlantoya ome samanos tiitztoyaj ica nopa ajacatl tlen tlahuel chicahuac ipan hueyi atl. Huan timopantijque ipan se hueyi atl tlen itoca Adria huan nopa ajacatl noja quicuatopehuayaya tobarco campa hueli. Huan ica tlajco yohual nopa tlacame tlen tequitiyayaj ipan tobarco momacaque cuenta tiajsiyayaj nechca tlali.²⁸ Huajca quiyejyecojque para quimatise quesqui ihuejcatlanca nopa atl itzintla tobarco, huan san quipixqui treinta y seis metros ihuejcatlanca. Huan ica seyoc tlalochtli, sampa quiyejyecojque huan san quipixqui veintisiete metros.²⁹ Huan nopa tlacame momajmatiyayaj para nopa ajacatl quicuatacanaltisquía tobarco ipan nopa huejhueyi tetini nechca tlali. Huajca ica iica tobarco quinmajcrajque nopa mecatl tlen quinpixtoyaj nahui huejhueyi barcos tlen ejetic para motlatzquilise atzintla huan para ma ayoc nejnemi tobarco ica nopa ajacatl. Huan nochí majmahuiyayaj huan tlahuel quinequiyayaj ma tlanesi para huelis tlachiyase.³⁰ Huan nopa tlacame tlen tequitiyayaj ipan tohueyi barco quinequiyayaj cholose ipan nopa pilcuacanahuajtzi tlen tijhualicayayaj pampa moilhuijque nochí timquisquíaj ipan tobarco. Yeca quitemohuijque nopa pilcuacanahuajtzi ipan hueyi atl, huan istlacatique huan quiijtojque san quinejque quiilpise más tepostli iixtla tobarco.³¹ Pero

Pablo quimatqui para cholosquíaj, yeca quinilhui nopa tlayacanquetl inihuaya isoldados:

—Intla nopa tlacame ax mocahuaj nica, imojuanti inmiquise.

³² Huajca nopa soldados quitzontejque nopa mecatl tlen nopa tlacame ica quitemohuiyaj nopa pilcuacanahuajtzi. Huan huetzqui nopa pilcuacanahuajtzi ipan hueyi atl huan yajqui.

³³ Huan quema tlanesqui, Pablo quincamahui nochi tlen itztoyaj ipan tohueyi barco huan quinilhui ma tlacuaca. Quinilhui:

—Ticaxitijquejya ome samanos para inmocuesohuaj huan ax inquinequij intlacuase. ³⁴ Yeca chicahuac nimechtlajtlanía xitlacuaca cuali para inquipiyase chicahualistli para timomanahuise. Huan nijmati niyon se tlen tojuanti ax miquis, niyon axaca quipolos se itzoncal.

³⁵ Huan quema Pablo quincamahui queja nopa, yajaya quiitzqui se pantzi huan quitlascamatqui Toteco iniixtla nochi inijuanti. Huan quitlajcotlapanqui huan pejqui quicua. ³⁶ Huajca nochi inijuanti achi más quipixque paquelistli, huan nochi tlacuajque. ³⁷ Huan nochi tojuanti tiitztoyaj 276 ipan nopa hueyi barco. ³⁸ Huan quema tlanque tlacuaj cuali, huajca quitepejque ipan hueyi atl itlamiya nopa tlamamali tlen trigo tlen tihuicayabaj para ayoc elis más etic tohueyi barco.

Atzonpolijqui tohueyi barco

³⁹ Huan quema tlanesqui, nopa tlacame tlen quinejnemiltijque tohueyi barco quiitaque tiitztoyaj nechca tlali, pero ax quiixmatque tlaque itoca. Huan teipa quiitaque campa oncayaya xali ateno, huan moilhuijque huelis quinejnemiltise tohueyi barco tlatlajco huejhueyi tetini hasta nopona. ⁴⁰ Huajca quitzontejque nopa mecatl tlen ica quiilpitoyaj nopa ejetic tepostli atzintla, huan quincajtejque ipan hueyi atl. Huan quintemohuijque nopa huapaltini tlen quichihuaj para ma nejnemis tohueyi barco para campa tijnequij. Huan quitlalanque nopa hueyi yoyomitl iixpa tohueyi barco para nopa ajacatl ma quicuatopehua, huan nimantzi pejqui techcuatopehua chicahuac huan timonechcahuijtiyajque para campa onca xali. ⁴¹ Pero tohueyi barco cuatacanqui ipan se hueyi tetl ipan tlali tlen tlatzintla nopa atl. Huan nopa atl ayoc eliyaya huejcatla para quihuicas tohueyi barco. Huajca nelia cuatacanqui iixpa tohueyi barco huan ayoc huelqui nejnemi. Huan iica pejqui tlapani tobarco pampa nopa atl chicahuac quimaquiliyaya.

⁴² Huajca nopa soldados moilhuiyaj quinmictise nochi tlacame tlen tzactoque para ax ajquisquíaj hasta tlali huan cholosquíaj. ⁴³ Pero nopa tlayacanquetl tlen soldados ax quinequiyaya ma quimictica Pablo, yeca ax quincahuili para ma quinmictica. Yajaya tlanahuati para nochi tlen huelque ajquij ma timomajcahuaca achtohui ipan atl huan ma tiajquica hasta campa tlali. ⁴⁴ Huan sequinoc tlen ax huelque ajquij ma quicuica huapali o tlamanli tlen quipantisquía ipan hueyi barco para ax

misahuise. Quej nopa nochí quichijque huan nochí tojuanti tiajsitoj cuali ipan tlali.

Pablo ipan piltlaltzi Malta

28 ¹ Huajca nochí tojuanti tiajsitoj ica cuali, huan tijpantijke para nopa piltlaltzi itoca Malta huan quipixqui hueyi atl yahualtic. ² Huan nopa Malta ehuani techselijke ica paquilitli. Huan tlipitzque para timototonise pampa tlaseseyayaya huan tlaahuetziyaya. ³ Huan Pablo quisentiliyaya cuahuitl huan quitemayaya ipan tlitl. Huan nimantzi quisqui ipan tlitl se cohuatl tlen itztoya ipan nopa cuahuitl, huan quimahuijconqui. ⁴ Huan nopa Malta ehuani quiataque nopa cohuatl cuahuiyontoc imaco Pablo huan moilhuijque se ica sequinoc: “Huelis ne tlacatl se temictijquetl tlen momaquixti ipan nopa hueyi atl, pero Dios ax quicahuilía ma itzto pampa ax cuali tlen quichijtoc.”

⁵ Pero Pablo san momatzejtzelo huan nopa cohuatl huetzqui ipan tlitl, huan ax tleno ipantic. ⁶ Huan nopa tlacame quichiyayaj para ma semahuía Pablo o ma huetzisquía mictoc. Pero quichixque miyac hora, huan ax tleno ipantic Pablo. Yeca quipatlaque inintlanamiquilis huan quijtojque para Pablo eliyaya se dios.

⁷ Huan nechca campa tiajsitoj ipan tlali, eltoya nechca nochí itlá huan ichaj se tlacatl tlen itoca eliyaya Publio. Publio elqui se hueyi tlayacanquetl ipan nopa piltlaltzi. Huan yajaya techseli ica cuali huan techtlamacac para eyi tonali. ⁸ Huan huilantoya itata Publio ipan itlapech pampa totoniyayaya huan eshuilohuayaya. Yeca Pablo calajqui campa itztoya, huan momajto, huan quitlali ima ipan ya huan quichicajqui. ⁹ Huan teipa nochí nopa piltlaltzi ehuani quicajque tlen panoc, huan hualajque nochí tlen mococohuaj campa itztoya Pablo huan nochí mochicajque. ¹⁰ Huan yeca nopa piltlaltzi ehuani techtlepanitaque miyac huan techmacaque miyac tlamantli. Huan teipa quema ajsic tonal para tiquisase, techmacaque nochí tlen monequiyaya para ipan toojhui.

Pablo ajsic Roma

¹¹ Huan timocajque nepa tlali Malta para eyi metztli. Huan teipa ticalajque ipan seyoc hueyi barco tlen hualajtoya tlen altepetl Alejandría huan tlen nojquiya mocajtoya nepa ipan nopa piltlaltzi Malta nopa se ome metztli quema tlaseseya. Huan ipan iixpa nopa hueyi barco quinpixtoya ome tlaixcopincayome tlen inintoca Cástor huan Pólux. Huajca sampa tiquisque tlen nopa tlali huan tinejnenque ipan hueyi atl.

¹² Huan teipa tiajsitoj altepetl Siracusa huan timocajque nepa eyi tonali.

¹³ Huan teipa tiquisque huan tiyajque nechca iteno nopa tlali hasta tiajsitoj altepetl Regio. Huan tonili hualajqui se ajacatl ica sur huan techcuatopejqui hasta hualhuiptlatía tiajsitoj altepetl Puteoli. ¹⁴ Nepa

tiquinpantijque sequin toicnhua ipan Cristo huan techilhuijque ma timocahuaca inihuaya. Huan timocajque inihuaya chicome tonali. Huan teipa tiquisque huan tiicxinejnenque para tiajsitij Roma.¹⁵ Huan ya quimajtoyaj toicnhua ipan Cristo nepa Roma para tiajsitinemiyayaj. Yeca quisque Roma icxinemiyayaj huan technamiquicoj ipan ojtli campa se tianquis tlen itoca Foro de Apio. Huan teipa sequinoc technamijque ipan pilaltepetzi Tres Tabernas. Huan quema Pablo quinitac nopa tlaneltocani, quitlascamatqui Toteco huan inijuanti quimacaque yancuic tetili ipan iyolo.¹⁶ Teipa tiajsitoj altepetl Roma huan nopa sequinoc tlatzacme quintemactilijque campa tlatzactli, pero nopa hueyi tlayacanquetl tlen soldados quicahuili Pablo ma mocahua iyoca ipan se cali. Huan ihuaya mocajqui san se soldado para quimocuitlahuis.

Pablo tepohuili nepa ipan Roma

¹⁷ Huan quema Pablo quipixtoya eyi tonali nepa ipan altepetl Roma, quinnotzqui nopa tlayacanani tlen israelitame tlen nepa ehuaj. Huan quema hualajtoyaj, quinlhui:

—Innoisraelita icnihua, nopa israelitame nepa Jerusalén nechitzquijque huan nechtemactilijque ica romano tequihuejme yonque ax niquinixpanotoc israelitame, niyon totlamachtil tlen tohuejcapan tatahua techcahuilijtejque.¹⁸ Teipa nopa Roma tequihuejme nechtljajtolsencajque huan quijtojque ax tleno nijchijtoya para nimquis. Huan quinequiyayaj nechmajcahuase.¹⁹ Pero nopa israelitame ax quinequiyayaj, yeca nitlajtlanqui para ma nechhualicaca nica Roma para César ma nechtljajtolsencahua, pampa ax njnequiyaya más niquinteilhuis noicnihua israelitame.²⁰ Yeca nimechnotzqui para nimechitas huan nimechcamahuis. Niilpitoc ica ni tepos mecatl pampa nijneltoca nopa Cristo tlen nochí israelitame quichixtoyaj ma ajsi.

²¹ Huan nopa israelitame nepa quiilhuijque:

—Nopa israelitame ipan estado Judea ax techtitlanilijtoque niyon se amatlajcuiloli para techilhuis tlen ta. Huan niyon se toicni ax hualajtoc para techcamahuis intla tijchijtoc tlen ax cuali.²² Pero tojuanti tijnequij tijcaquise tlen tijneltoca tlen Jesús. Campa hueli tlali tijcactoque para miyac quijtohuaj para ax cuali para tlacame ma quineltocaca Jesús. Pero san ya nopa tijmatij.

²³ Huan quitlalijque se tonal quema hualasquíaj, huan ipan nopa tonal ajsicoj nelmiyac israelitame ipan nopa cali campa Pablo mocahuayaya. Huan Pablo quincamahui quejatza Toteco tlanahuatía huan quincamahui tlen Jesús. Ica itlanahuatil Moisés huan ica tlen quijcuilojtoyaj itiocamanalojcahua Toteco, Pablo quinnextili para Jesús elqui nopa Cristo tlen Toteco quititlantoya. Yajaya pejqui quincamahuía ica ijnaloc huan ax tlanqui hasta tiotlaquixqui.²⁴ Huan sequin nopa tlacame quiselijque tlen Pablo quinlhui, huan sequinoc ax

quineltocaque.²⁵ Injuanti san pejque monajnanquiláj se ica seyoc huan pejque yohuij. Huajca Pablo quinilhui nopa tlacame ni tlajtoli:

—Xitlahuac nopa tlajtoli tlen Itonal Toteco quimacac Isaías, itiocamanalojca Toteco para ma quinilhui tohuejcapan tatahua. Quiilhui:

²⁶ ‘Xiya campa ni tlacame huan xiquinilhuiti ni tlajtoli.

Toteco quijtohua: Nelía inquicaquise notlajtol, pero ax inquimachilise.

Nelía inquiitase tlen nijchihuas,

Pero ax inquimachilise tlen quinequi quijtos.

²⁷ Pampa ni israelitame yoltetique.

Mochijtoque queja nacastzactoque huan queja popoyotzitzí.

Ax quinequij quiitase huan ax quinequij nechcaquise.

Ax quinequij quimachilise notlajtol ica ininyolo,

Huan ax quinequij moyolcuepase para niqintlajtlacolquixtis.

Quej nopa ijcuilijtoc ipan Itlajtol Toteco.’

Huan Pablo quinilhui:

²⁸ —Huajca inisraelitame, xinechtlacaquilica. Ama Toteco quinmacas itlajtol tlacame tlen ax israelitame. Huan injuanti quicaquise huan quiselise.

²⁹ Huan quema Pablo quijto ni tlajtoli, nopa israelitame quisque huan chicahuac monajnanquilijtiyajque se ica seyoc.

³⁰ Huan Pablo mocajqui nopona ome xihuitl ipan se cali tlen quitlanejtiyaya ica se tlaxtlahuili. Huan ica paquelistli quinseliyaya nochí tlen quipaxalohuayayaj.³¹ Huan nempa quinixtomiliyaya quejatza Toteco Dios tlanahuatía, huan quinmachtiyaya tlen Tohueyiteco Jesucristo ica chicahualistli. Ax pinahuayaya, huan axaca quitzacuiliyaya.